



## NACHRICHTEN

## POLIZEIAUFGEBOT

## Proteste am Samstag in Leipzig erwartet

**LEIPZIG** – Die Leipziger Polizei rüstet sich für einen erneuten Großeinsatz in der Messestadt. Nach Informationen der „Leipziger Volkszeitung“ (LVZ) seien für Samstag ab 16 Uhr drei Versammlungen bei der Ordnungsbehörde angezeigt worden, zu deren Absicherungen in Absprache mit dem sächsischen Innenministerium auch Beamtinnen und Beamten aus acht anderen Bundesländern angefordert wurden. „Die Bevölkerung wird gebeten, sich im Stadtgebiet auf einsatzbedingt entstehende Verkehrsbeeinträchtigungen einzustellen“, hieß es am Montag aus der Leipziger Polizeidirektion. Es könne am Samstag immer wieder zu Sperren von Straßenzügen kommen, aber auch zu Behinderungen im öffentlichen Nahverkehr. Bei den genannten drei Versammlungen handelt es sich nach LVZ-Informationen offenbar um drei Demonstrationen, die seit Wochen in sozialen Netzwerken unter dem gemeinsamen Titel „Alle Zusammen – autonom, widerständig, unversöhnlich“ beworben werden. |fp

## POLIZEIEINSATZ

## Schwerverletzter: Festnahme in Meißen

**MEIßEN** – Nach dem Fund eines Schwerverletzten in Meißen ist ein 37-Jähriger vorläufig festgenommen worden. Es bestehe der Verdacht der versuchten Tötung, teilte die Polizei am Montag mit. Der Mann soll einen 24-Jährigen bei einem Streit am Sonntagabend mit dem Messer schwer verletzt haben. Laut Polizei soll der 37-Jährige am Montagmorgen dem Haftrichter vorgeführt werden. Mit Verweis auf die laufenden Ermittlungen machte die Polizei keine Angaben zum Tathergang und zu einem möglichen Motiv. |dpa

## UNFALL

## Falschfahrer auf der A 4 unterwegs

**GÖRLITZ** – Ein Falschfahrer auf der Autobahn A 4 hat zwei Unfälle verursacht und sich dabei schwer verletzt. Nach Angaben der Polizei war der 22 Jahre alte Autofahrer in der Nacht zu Montag auf der A 4 von Dresden nach Görlitz für 40 Kilometer in die falsche Richtung unterwegs. Dabei habe er gegen 4 Uhr zwei Unfälle im Abstand von vier Kilometern verursacht. Beim zweiten Unfall habe sich der Falschfahrer schwer verletzt. Ein Rettungshubschrauber brachte ihn in ein Krankenhaus. Die anderen Beteiligten seien unverletzt geblieben, wie die Polizei am Montagmorgen sagte. Die Beamten waren durch Kameras im Tunnel Königshainer Berge auf den Mann aufmerksam geworden. |dpa

## NAHVERSORGUNG

## Linke pochen auf Förderung

**DRESDEN** – Tante-Emma-Läden sind in Sachsen nach Ansicht der Linken noch immer Mangelware. Am Montag warf die Landtagsabgeordnete Antje Feiks der Regierung des Freistaates vor, die Versorgung auf dem Land zu vernachlässigen. Zugleich forderte sie ein Förderprogramm für Dorfläden, das jedes Jahr vier Millionen Euro bereitstellen soll. Wo Versorgungsangebote weggebrochen sind, müsse man öffentlich gestützte Alternativen schaffen. „Das lässt sich erreichen, indem gemeinschaftlich organisierte Einkaufsmöglichkeiten wie genossenschaftliche oder vereinsgetragene Dorfläden finanziell unterstützt werden, oder indem ein öffentlich gefördertes Nahversorgungsnetz aufgebaut wird, das dort einspringt, wo sich die Privatwirtschaft zurückgezogen hat“, betonte Feiks. In Dorfläden könnten sich die Einwohner nicht nur versorgen, sondern auch Bekannte treffen, sich informieren, das gesellschaftliche Miteinander erleben. |dpa

## Wenn der Gewinner zweiter Sieger wird

Neuer Streit bei der geplanten KZ-Gedenkstätte Sachsenburg: Die Gewinner des Ideenwettbewerbs protestieren, weil sie bei der Umsetzung des Vorhabens außen vor bleiben sollen. Der Ausgang des Falls ist ungewiss.

VON INGOLF ROSENDAHL

**SACHSENBURG/CHEMNITZ** – Am 11. Juni war die Frankenberger Welt noch in Ordnung. Die Sieger im Ideenwettbewerb für die Gestaltung der Kommandantenvilla standen fest. Platz eins belegte die Georgi Architektur+Stadtplanung GmbH aus Chemnitz. In ihrem mit großer Mehrheit gekürten Entwurf hatten sich Alexander Georgi und Christiane Kleinhempel dem Objekt in Zahlen genähert. Die Namen der circa 7000 bisher bekannten Insassen des von 1933 bis 1937 betriebenen, früheren KZ sollten auf neuen Wänden verewigt werden.

„Ich finde den Entwurf überzeugend“, sagte damals Frankenburgs Bürgermeister Thomas Firmenich (inzwischen parteilos). Peter Alt aus Saarbrücken und Paul Pattay aus Sankt Ingbert belegten nach dem Entscheid der Jury Platz zwei. Das Gremium war mit Professoren, Stadträten und engagierten Bürgern hochkarätig besetzt. Auf Platz drei landete der Entwurf von Aleksandra Shulevska, Kristof Schlüsler und Nikolai von Rosen. Für zwei weitere Entwürfe gab es Anerkennungen.

Nur wenig später wurde Kritik an der Jury-Entscheidung laut. Geschichtswerkstatt Sachsenburg, Lagerarbeitsgemeinschaft KZ Sachsenburg und sächsische Landesarbeitsgemeinschaft Auseinandersetzung mit dem Nationalsozialismus teilten mit: „Die beiden erstplatzierten Entwürfe sehen einen Abriss der Villa bis auf den Gebäudesockel vor. Der Erhalt der Struktur der Kommandantenvilla muss ein fundamentaler Bestandteil des Konzeptes einer künftigen Gedenkstätte KZ Sachsenburg sein“, so Anna Schüller von der Geschichtswerkstatt.

Am 8. September beschäftigte sich der Stadtrat mit der Kritik. Nach der gescheiterten Premiere 2018 hatte die Stadt fristwährend einen neuen Antrag auf 5 Millionen Euro Förderung von Bund und Land für die Gedenkstätte gestellt. Nur der Entwurf, auf den Frankenberg diesmal setzen wollte, stand noch aus. Über-



Der Siegerentwurf „Annäherung in Zahlen“ von Alexander Georgi und Christiane Kleinhempel. Franziska Nürnberger und Felix Messing unterstützten sie.

QUELLE: STADT FRANKENBERG



Baufällig und ruinös: So präsentiert sich derzeit die ehemalige Kommandantenvilla im einstigen KZ Sachsenburg.

FOTO: FALK BERNHARDT/ARCHIV

raschung an diesem Abend: Nicht die Sieger aus Chemnitz, sondern der alternative Entwurf „Nie wieder“ aus Berlin und Frankenberg wurde Basis des Förderantrages. Er sieht eine Stahlträgerkonstruktion vor, die dem Betrachter die Ausmaße des Gebäudes vor Augen führt. „Der Siegerentwurf wird zur Kenntnis genommen“, so Firmenich.

Das ließen sich die Wettbewerbsieger nicht gefallen. In einem offenen Brief, der auch an Kulturstaaatsministerin Monika Grütters ging, legen die Verfasser der fünf prämierten Arbeiten Widerspruch gegen den Entscheid des Stadtrates ein und

behalten sich rechtliche Schritte vor. Es könne nicht sein, dass eine bereits im zweiten Durchgang des Wettbewerbs ausgeschiedene Arbeit Grundlage fürs weitere Vorgehen werde. Erbst sind die Unterzeichner, dass zuvor weder offizielle Gespräche noch Verhandlungen mit ihnen geführt wurden. Firmenich zitiert die Autoren wie folgt: „Es ist beabsichtigt, den Siegerentwurf des Ideenwettbewerbes zu realisieren.“

Barbara Klepsch, Sächsische Staatsministerin für Kultur und Tourismus (CDU) und auch Adressatin des Briefes, hält sich bedeckt: „Das Sächsische Kulturministerium



Der Entwurf „Nie wieder“ von Professor Frank Schüller aus Berlin und den Frankenbergern Jana Hilger, Christoph Weigel und Roland Kopka.

QUELLE: STADT FRANKENBERG

## Sachsen: 30.000 Häftlinge in frühen Konzentrationslagern

**Zwischen 1933 und 1937** existierten in Sachsen in 79 Städten und Gemeinden 110 frühe Konzentrationslager. Mehr als 30.000 Häftlinge sollen bis Mitte 1937 darin inhaftiert gewesen sein. Ins Visier der Nationalsozialisten gerieten vor allem politische Gegner wie etwa Kommunisten, Sozialdemokraten und Gewerkschafter. Aber auch Vertreter kritischer Medien, jüdische Bürger, Zeugen Jehovas, Christen, Kriminelle und sogenannte Asoziale saßen ein. Die Häftlinge wurden in erheblichem Maß misshandelt und für geringe Vergehen hart bestraft. Auch Morde hat es gegeben. So gehen Wissenschaftler von mehr als 30 Toten im KZ Sachsenburg aus.

**In der Region** errichteten die Nazis unter anderem in Augustusburg, Colditz, Frankenberg, Freiberg, Hainichen, Hilbersdorf, Leubsdorf,

Oederan, Plaua bei Flöha und Sachsenburg sogenannte wilde und frühe Konzentrationslager. Das bekannteste von allen ist das KZ Sachsenburg, das 1933 in der drei Jahre zuvor stillgelegten Spinnerei der Firma C. G. Reichelt AG eingerichtet wurde und Vorläufer späterer KZ wie Buchenwald und Sachsenhausen sowie Ausbildungsstätte der SS war. Forschungen gehen von mehr als 10.000 Häftlingen aus, die bis 1937 dort inhaftiert waren. Die anderen KZ waren zum Teil wesentlich kleiner. Während im Colditzer Schloss von März 1933 bis Juli 1934 geschätzt 2500 Häftlinge untergebracht waren, wurden zum Beispiel in der Arbeiterturnhalle in Leubsdorf im März und April 1933 knapp 80 inhaftiert. |acr

**Quelle:** „NS-Terror und Verfolgung in Sachsen“, herausgegeben unter anderem von Hans Brenner, Dresden 2018.

ist in den Verfahren in einer übermittelnden Rolle, da wir den Antrag an die Bundesbeauftragte für Kultur und Medien (BKM) weiterreichen“, teilte sie auf Anfrage mit. „Wir haben selbst aber keinen Einfluss auf kommunale Prozesse oder die Entscheidungsfindung bei der BKM.“

Die Stadt hat inzwischen eine Überprüfung aller rechtlichen Verpflichtungen veranlasst, die mit der Stadtratsentscheidung und dem Widerspruch zusammenhängen. „Das Ergebnis liegt noch nicht vor“, hieß es am Montag. Die Stadt bedauere, dass nach Ergebnis des Wettbewerbs „aus zeitlichen Gründen“ kein Ge-

spräch mit den Preisträgern möglich war. Dies solle nachgeholt werden.

Firmenich räumt ein, korrekt zitiert worden zu sein. Realisieren müsse die Stadt den Siegerentwurf aber nicht. Allen Beteiligten sei klar, dass eine Gedenkstätte ohne Förderung nicht zu verwirklichen sei. Daher war neben den Ideen des Wettbewerbes vor allem das Kriterium der Finanzierung zu beachten. Damit der neue Antrag nicht abgelehnt wird, sprachen sich daher auch wissenschaftlicher und gesellschaftlicher Beirat der Gedenkstätte im Stadtrat für den Alternativentwurf und gegen die Sieger aus.

## Wieder mehr Coronakranke

Die Anzahl der Coronainfektionen steigt bundesweit wieder an. Doch es gibt regional unterschiedliche Entwicklungen.

**DRESDEN** – Die Anzahl der Coronaneuinfektionen in Sachsen geht weiter steil nach oben. Das Robert Koch-Institut (RKI) meldete am Montagmorgen 123,3 neue Ansteckungen je 100 000 Einwohner innerhalb einer Woche. Das war nach Thüringen (138,9) der bundesweit zweithöchste Wert. Am Sonntag lag die Sieben-Tage-Inzidenz noch bei 113,8. Bundesweit gab das RKI den Wert mit 74,4 an. In Sachsen wurde kein weiterer Todesfall registriert. Binnen eines Tages gab es rund 473 Neuinfektionen. Besonders hoch war die Ansteckungsrate in Mittelsachsen (213,9), am niedrigsten im Vogtlandkreis (42,4).

Unterdessen nimmt auch die Anzahl der Coronapatienten in sächsischen Krankenhäusern zu. Nach einer Übersicht des Gesundheitsministeriums vom Montag waren 248 Betten auf den Normalstationen mit

Covid-19-Patienten belegt, auf den Intensivstationen waren es 105. Damit sind die Intensivstationen in den Kliniken laut Behörde zu gut 55 Prozent ausgelastet. Zum Vergleich: Am Montag vor einer Woche wurden auf den Normalstationen 183 Coronapatienten behandelt, auf den Intensivstationen waren es 79.

Die Tendenz ist auch in weiteren Bundesländern steigend. Die bundesweit niedrigste Sieben-Tage-Inzidenz – und das mit einigem Abstand – hat laut RKI Schleswig-Holstein mit 28,3. Dort waren die Zahlen in den vergangenen Tagen ziemlich konstant.

Die regional unterschiedlichen Entwicklungen dürften auch durch die Herbstferien beeinflusst sein, die mancherorts vorüber sind, teils gerade beginnen oder erst bevorstehen. RKI-Präsident Lothar Wieler sagte kürzlich den Zeitungen der Funke Mediengruppe, die Ferien hätten einerseits wegen der geschlossenen Schulen eine vorübergehend dämpfende Wirkung auf die Ansteckungen. Andererseits sei nach den Herbstferien aber auch wieder vermehrt mit Fällen nach Auslandsreisen zu rechnen. Dies war schon nach den Sommerferien

beobachtet worden. Das RKI betont seit einiger Zeit, dass es für die kühlere Jahreszeit wieder mit einem Anstieg der Infektionszahlen rechnet. Hintergrund ist unter anderem, dass sich Menschen dann mehr in geschlossenen Räumen aufhalten, wo das Ansteckungsrisiko höher ist. |dpa

## Coronapandemie

Neu gemeldete Fälle am Montag	
<b>Chemnitz</b>	16
<b>Erzgebirgskreis</b>	33
<b>Mittelsachsen</b>	7
<b>Vogtlandkreis</b>	5
<b>Landkreis Zwickau</b>	98
<b>Sachsen</b>	180
<b>Deutschland</b>	4056

Impfquoten		1. Impfung	2. Impfung
<b>Sachsen</b>		58,5%	56,0%
<b>Deutschland</b>		68,8%	65,8%

Die Tabelle zeigt die neu registrierten Infektionen. Die Zahl für Deutschland stammt vom Robert-Koch-Institut (RKI); Stand: 0 Uhr am oben genannten Tag, die Zahl für Sachsen vom Sozialministerium in Dresden (Stand: 12.30 Uhr), die für die Landkreise und die Stadt Chemnitz von den Gesundheitsämtern (Stand: je nach Region 0, 11 oder 14.30 Uhr). Die Impfquoten stammen vom RKI. Mehr im Internet: » [www.freiepresse.de/corona](http://www.freiepresse.de/corona)

## Prunkstück in Dresden zurück



**Nach 97 Jahren** ist eines der Prunkstücke der einst kurfürstlich-königlichen Schatzkammer Augustus des Starken (1670-1733) zurück in Dresden. Die Ernst-von-Siemens-Kunststiftung kaufte das legendäre Goldene Ei aus Privatbesitz und überlässt es den Staatlichen Kunstsammlungen (SKD) als Dauerleihgabe für das Grüne Gewölbe. „Es ist ein kleines Wunder, ein echter Glücksfall“, sagte dessen früherer Direktor Dirk Syndram bei der Vorstellung des „Ur-Überraschungs-Eis“ am Montag. Es wurde auf der Leipziger Ostermesse 1705 gekauft, ging im Zuge der Fürstenabfindung 1924 an die Wettiner und gelangte dann in den Kunsthandel. In dem knapp fünf Zentimeter großen goldenen Ei befindet sich eine Henne und in dieser eine Krone mit sechs diamantbesetzten Bügeln. |dpa

FOTO: SEBASTIAN KAHNERT/DPA

DAS THEMA: KOALITIONSGESPRÄCHE

# Wenn Liberale regieren

Im Herbst 1982 endete nach 13 Jahren die erste Regierungskoalition aus Sozialdemokraten und Liberalen. Knapp 30 Jahre danach könnte eine Ampelpartnerschaft die FDP wieder in Regierungsverantwortung bringen. Leicht wird es nicht. Das lehren Vergangenheit und Realitäten.

VON BERNHARD WALKER

**BONN** – An den Abend der Bundestagswahl am 28. September 1969 denkt Wolfgang Gerhardt mit einem gewissen Unbehagen zurück. „Das war wirklich eine Zitterpartie“, sagt der frühere FDP-Vorsitzende, der in Marburg studierte und dort den Wahlabend am Radio verbrachte. Gerade mal 5,6 Prozent der Wähler hatten sich für die Liberalen entschieden, die somit nur knapp den Sprung in den Bundestag schafften.

Das habe an dem Risiko gelegen, das Parteichef Walter Scheel kurz vor der Wahl eingegangen war, glaubt Gerhardt. Scheel hatte angedeutet, dass die FDP für eine Koalition mit der SPD bereit sei – ein Signal, das viele Anhänger der FDP verunsicherte. „Aber das“, meint Gerhardt, „war nötig. Das Land brauchte nach 20 Jahren von CDU-geführten Regierungen einen Wechsel. Den haben wir herbeigeführt.“

Gemeinsam wählten Sozialdemokraten und Liberale am 21. Oktober 1969 Willy Brandt zum ersten SPD-Kanzler der Bundesrepublik. Die schmale rot-gelbe Mehrheit von zwölf Sitzen im Bundestag, sie hielt. Es habe damals eine echte Aufbruchstimmung gegeben, meint Gerhardt, die auch keineswegs verstanden sei. Eine Partei müsse aber ihre Wähler mitnehmen, wenn sie etwas Neues wage. „Das war am Anfang schwer, ist uns aber gelungen. Bei der Wahl 1972 kamen wir auf mehr als acht Prozent.“

Zehn Jahre später scheiterte die sozialliberale Koalition. Und seither haben SPD und FDP im Bund nicht mehr gemeinsam regiert. Nun stehen in Berlin die Zeichen auf eine Ampelkoalition aus SPD, FDP und Grünen. Die betrachten manche Liberale ebenso skeptisch, wie es seinerzeit bei Walter Scheels Kurswechsel der Fall gewesen sei.

Trotzdem macht sich Gerhardt für die Ampel stark. Wie 1969 brauche das Land jetzt wieder einen Neuanfang – auch um das anzugehen, was die sozialliberale Koalition nicht erreicht habe. Zwar legte Kanzler Brandt im Oktober 1971 ein „Umweltprogramm“ vor, in dem es heißt: „Auch für künftige Generationen müssen saubere Luft, reines Wasser und eine gesunde Landschaft bewahrt werden.“ Die „Versöhnung von Ökonomie und Ökologie habe das rot-gelbe Bündnis aber nicht geschafft, meint Gerhardt.

Was braucht es, um den Neuanfang zu wagen, von dem er spricht –



Der Sozialdemokrat und sein liberaler Regierungspartner: Bundeskanzler Helmut Schmidt (rechts) und Außenminister Hans-Dietrich Genscher Anfang der 1980er-Jahre während einer Kabinettsitzung in Bonn.

FOTO: DIETER BAUER/IMAGO

und den die potenziellen Ampelpartner ja auch selbst anstreben? „Präzises Verhandeln in den Koalitionsgesprächen, argumentative Stärke und echten Einigungswillen“, so Gerhardt und fügt an: „Das war früher bei Koalitionsbildungen so. Und daran hat sich nichts geändert.“

Natürlich lägen die Grundpositionen der drei Ampelparteien noch weit auseinander, betont Ludwig Stiegler, der 1980 als 36-Jähriger für die SPD in den Bundestag gewählt worden war: „Eine Ménage-à-trois mit den Grünen muss noch viele Täler und Schluchten überqueren, um ans Ziel zu kommen.“ Gemeinsam könne aber gelingen, was 1969 FDP-Fraktionschef Wolfgang Mischnick so formuliert hatte: „Nach unserer Auffassung ist der vollzogene Regierungswechsel nach zwanzigjähriger CDU/CSU-Herrschaft ein Dienst an der Demokratie.“ Man schaffe eine Koalition der Reformbereitschaft und des Fortschrittswillens.

Reformbereitschaft und Fortschrittswille: Das sind Begriffe, die gut 50 Jahre später auch die Ampelpartner für sich in Anspruch neh-

men. Doch was hat die sozialliberale Koalition von 1969 bis 1982 wirklich erreicht? Vieles, meint der aus Bayern stammende Stiegler: „Ostpolitik, Ausbildungsförderung, Städtebauförderung, Mitbestimmung und Betriebsverfassung stellen Weichenstellungen dar, die bis heute nachwirken.“ Es habe eine „Fundamentalliberalisierung“ gegeben, so der Philosoph Jürgen Habermas.

Aber wirkt auch etwas anderes nach? Nämlich Zorn darüber, wie die sozialliberale Koalition am 17. September 1982 scheiterte und Kanzler Helmut Schmidt wenige Tage später nach einem Misstrauensvotum sein Amt an den CDU-Vorsitzenden Helmut Kohl verlor? Dass die Liberalen damals die Koalition wechselten, wühlte die Republik im Herbst 1982 regelrecht auf. Immerhin hatte die FDP im Wahlkampf 1980 versprochen, für die Regierung von Bundeskanzler Schmidt und Außenminister Hans-Dietrich Genscher einzustehen.

Einer der Liberalen, die damals den Bruch der Koalition nicht mit-

„Das Land brauchte nach 20 Jahren von CDU-geführten Regierungen einen Wechsel. Den haben wir herbeigeführt.“

Wolfgang Gerhardt FDP-Vorsitzender von 1995 bis 2001

Schoeler: „Das war eine ethische Frage. Wir fanden es unmöglich, Stimmen, die 1980 für die FDP und damit ganz klar für die Kanzlerschaft Schmidts abgegeben worden waren, jetzt zu Helmut Kohl zu tragen.“ Im November 1982 legte von Schoeler, der von 1991 bis 1995 Oberbürgermeister von Frankfurt am Main war, sein Bundestagsmandat nieder und schloss sich der SPD an. Von Schoelers Bilanz der sozialliberalen Ära fällt sehr positiv aus: „Diese Koalition hat Großes vollbracht.“ Sie habe in der Außenpolitik, aber auch im Ziel, „den Muff der Adenauer-Zeit“ zu überwinden, gemeinsame Visionen gehabt. Das sei Vor- und Nachteil zugleich gewesen: „Die Koalition wurde auch überhöht.“

Das werde der Ampel in spe kaum passieren, meint von Schoeler. Dafür trenne gerade Grüne und Liberale zu viel. Die neue Koalition brauche eine Überhöhung auch gar nicht. Es reiche, einzelne rot-grüne Projekte mit „visionärer Kraft“ zu entwickeln. Dafür gebe es fraglos Chancen. Noch vor kurzem hätte er es für unmöglich gehalten, dass sich

die FDP für eine Koalition mit der Sozialdemokratie entscheide, wenn sie zugleich eine Koalition mit der Union bilden könne. Nur sei die Union – und auch das habe niemand noch vor Wochen für möglich gehalten – in einem so desolaten Zustand, dass der FDP daraus mehr Freiheit und ein größerer Handlungsspielraum erwachse.

Ein Erlebnis aus dem Herbst 1982 habe er noch gut in Erinnerung, erzählt Stiegler. Er hoffte, dass das Misstrauensvotum gegen Schmidt scheitere – so wie 1972 das Misstrauensvotum gegen Kanzler Willy Brandt keinen Erfolg gehabt hatte. „Ich habe Schmidt im Gang neben dem Bonner Plenarsaal gefragt, ob es nicht wieder eine Überraschung geben könne“, sagt Stiegler. Schmidts Antwort lautete: „Nein, mein Junge, diesmal nicht.“ Das alles sei nun lange her, fügt Stiegler an: „Die Wunden scheinen verheilt.“

Der Historiker Hartmut Soell, der von 1980 bis 1994 SPD-Abgeordneter war, weist darauf hin, dass sich seine Partei im Streit um den Nato-Doppelbeschluss und die Stationierung neuer Atomraketen in Europa aufgerieben habe. Kanzler Schmidt habe dafür Zustimmung bei den Genossen verloren und das Dilemma erlebt, „seinen eignen Standpunkt zu behaupten und mit der Partei, der er seit bald vier Jahrzehnten angehört, nicht zu brechen.“

Die SPD hadere zuweilen mit ihren Kanzlern, meint Gerhardt: „Bei Brandt war es nicht so – bei Schmidt und später bei Gerhard Schröder aber schon.“ Könnte es bei einem Kanzler Olaf Scholz wieder so sein? „Da die CDU heute in einer ähnlichen Verfassung wie 1969 ist, wird Scholz es verstehen, tragfähige Brücken zu bauen“, sagt Stiegler.

Die SPD habe dank Scholz ihr Tief überwunden und werde deshalb den „notwendigen Realismus aufbringen, der eine Kooperation möglich macht.“ Aber leise Zweifel beschleichen Stiegler gleichwohl: „Leicht wird es nicht. Ich denke da vor allem an die neu gewählten jungen Abgeordneten, die heute – wie ich 1980 – mit den brutalen Realitäten konfrontiert werden. Die werden manche Vorstellungen, Wünsche, Träume und Versprechen verteilen.“ Und er wisse aus Erfahrung, wie schwer man das den Mitgliedern vermitteln könne: „Im Wahlkampf verspricht man sein Programm – in der Realität muss man mit den Mehrheiten arbeiten, die die Wählerinnen und Wähler bestimmt haben.“

## Themen mit Konfliktpotenzial: Finanz- und Klimapolitik

Nach der Zustimmung der Liberalen ist der Weg für formale Koalitionsverhandlungen von SPD, Grünen und FDP frei – Ein Überblick über den Stand der Debatten

**BERLIN** – Nach SPD und Grünen hat jetzt auch die FDP formal die Weichen in Richtung einer Ampelkoalition gestellt. Die Spitzengremien der Liberalen stimmten am Montag Verhandlungen über ein Dreierbündnis zu. Bislang gab es erst eine Einigung auf die Grundlinien einer möglichen Koalition. Wichtige Fragen sind aber noch offen, zum Beispiel in der Finanzpolitik. Unabhängig davon laufen schon die ersten Personaldebatten. Die „Freie Presse“ beantwortet hier die wichtigsten Fragen zum Stand der Debatten.

### Wie geht es nun weiter?

In Berlin wird damit gerechnet, dass die Koalitionsverhandlungen am Donnerstag starten. Die Abstimmungen dazu laufen noch. Während die Sondierungsteams eher klein gehalten waren, dürften die vertieften Gespräche in einem deutlich größeren Rahmen stattfinden. Üblich ist es, Arbeitsgruppen mit Fachpolitikern zu bilden.

### Warum laufen bereits jetzt Personaldebatten?

FDP-Parteichef Christian Lindner will Finanzminister werden, auch Grünen-Chef Robert Habeck wird Interesse an dem Posten nachgesagt. Am Montag waren diverse Beteiligte bemüht, das Thema herunterzudimmen: FDP-Generalsekretär Volker Wissing sagte, natürlich müssten am Ende von Koalitionsverhandlungen auch Ressortfragen geklärt werden. „Aber die jetzt zu thematisieren, halte ich für verfrüht, weil dies von den Inhaltsfragen ablenkt.“ Lindner äußerte die Erwartung, dass ein neues Klimaministerium geschaffen wird.

### Bei welchen Themen sind besonders harte Konflikte zu erwarten?

Ohne Zweifel bei der Finanzpolitik. In den Sondierungen hatten sich die drei Parteien auf Drängen der FDP darauf verständigt, keine Steuern zu erhöhen. Zugleich heißt es in dem

gemeinsamen Papier, dass „im Rahmen der grundgesetzlichen Schuldenbremse“ die nötigen Zukunftsinvestitionen gewährleistet werden sollen – „insbesondere in Klimaschutz, Digitalisierung, Bildung und Forschung sowie die Infrastruktur“. Der Kampf gegen Steuerhinterziehung sowie das Streichen von Subventionen soll Spielräume im Haushalt bringen. Es erscheint aber fraglich, ob das reicht. Die Grünen sprechen weiter davon, dass zusätzliche

Investitionen in Höhe von 50 Milliarden Euro pro Jahr notwendig sein werden.

### Wie lassen sich geplante Investitionen finanzieren?

Die Ampelparteien wollen neben öffentlichem Geld auch im großen Stil privates Kapital mobilisieren, etwa durch besondere Abschreibungsmöglichkeiten. Im Gespräch ist auch die Gründung von öffentlichen Investitionsgesellschaften, wie

Grünen-Chefin Annalena Baerbock am Montag im Deutschlandfunk berichtete. Durch die Aussetzung der Schuldenbremse im Zuge der Coronakrise gebe es „einen Spielraum, den wir sonst zu anderen Zeiten nicht haben“.

### Machen SPD, Grüne und FDP mit dem Klimaschutz ernst?

Das ist zumindest ihre Absicht. Der Ausbau der erneuerbaren Energien soll beschleunigt, ab 2035 sollen keine neuen Diesel- und Benzinautos mehr zugelassen werden. Die künftigen Koalitionäre müssen das neue Klimaschutzgesetz mit Leben füllen – für alle Sektoren wie Verkehr, Bauen und Wohnen, Energie oder Industrie. Auf Drängen der Grünen soll der Kohleausstieg „idealerweise“ bis 2030 statt bis 2038 kommen. Auch hier sind heftige Debatten in Sicht.

### Was planen die Parteien in Sachen Gesundheit?

Der Textteil zum Thema Gesundheit umfasst im Sondierungspapier ganze 18 Zeilen. Ein paar Absichtserklärungen, mehr nicht. Das ist dünn, liegt aber wohl auch daran, dass die Parteilisten nicht gerade Experten auf dem Gebiet sind. Jetzt geht es ans Eingemachte. Die kurzfristigen Nöte der Gesetzlichen Krankenversicherung hat Noch-Gesundheitsminister Jens Spahn (CDU) mit der Verdoppelung des zusätzlichen Steuerzuschusses auf vier Milliarden gelindert. Aber auch langfristig braucht die GKV mehr Geld. Neue Spargesetze, höhere Beiträge oder noch höherer Steuerzuschuss – mehr Stellschrauben gibt es nicht. Zu klären ist auch die künftige Finanzierung der Pflegeversicherung. Spannende Frage: Wird es zwischen privater und gesetzlicher Pflegeversicherung eine Art Risikoausgleich zugunsten der Gesetzlichen geben? Auch müssen die neuen Koalitionäre die Ausgaben für Klinikleistungen in den Griff kriegen. |knuf



Verhandlungspartner bei den anstehenden Koalitionsverhandlungen (von links): Robert Habeck und Annalena Baerbock von den Grünen, SPD-Kanzlerkandidat Olaf Scholz, Christian Lindner von der FDP.

FOTO: MIKE SCHMIDT/IMAGO



Nackte Tatsachen.

KARIKATUR: TOMICEK

## KOMMENTARE

## Blick in Abgründe

ULRICH KRÖKEL ÜBER LUKASCHENKOS FLÜCHTLINGSPOLITIK  
leserbriefe@freiepresse.de

Regierungen benutzen Menschen in Not für politische Zwecke. Man hat dieses zynische Spiel schon in der Türkei beobachtet und in Marokko, wo Flüchtlinge zur Ausreise in die EU gedrängt wurden. Was allerdings der belarussische Diktator Alexander Lukaschenko seit Monaten treibt, ist an Menschenverachtung kaum zu überbieten. Denn anders als in der Türkei, die mehr als vier Millionen Geflüchtete beherbergt, gibt es in Belarus eigentlich keine Schutzsuchenden aus Syrien oder Afghanistan. Der Diktator lässt sie einfliegen, um sie dann wie Vieh über die Grenzen in die EU prügeln zu lassen.

Wer sich mit Lukaschenko befasst, blickt immer wieder in Abgründe der Gewissenlosigkeit. Das hat sich schon bei der blutigen Zerschlagung der Demokratiebewegung gezeigt. Oder bei der Entführung eines Ryanair-Jets, die der Diktator befahl, um einen jungen Mann zu kidnappen. Anschließend ließ er Roman Protasewitsch foltern und vor laufendem Kamerateam zur Schau stellen. Ist das noch übersteigerte Rachsucht oder schon krankhafter Sadismus? Man tut wohl gut daran, sich nicht zu lange mit der seelischen Verfassung dieses Schlächters aufzuhalten. Denn am Ende geht es um Politik, nicht um Psychologie.

EU-Innenkommissarin Ylva Johansson weist deshalb darauf hin, dass Lukaschenko in der aktuellen Migrationskrise zwar „der Böse ist“. Dass aber die EU eben nicht Belarus sei. „Wir müssen uns an Werte halten.“ Das zielte auf die martialischen Mittel, die etwa Polen nutzt, um Lukaschenkos Erpressungspolitik zu kontern. Dazu zählt die zwangsweise Rückführung von Kindern. Und in Kroatien treiben prügeln Polizisten Geflüchtete über die Grenze nach Bosnien. Wer die geheim gefilmten Bilder sieht, wird kaum noch Unterschiede zu Lukaschenkos Sonderpolizei erkennen. Auch das eröffnet einen Blick in Abgründe.

Dass Lukaschenko sein sadistisches Spiel mit Menschenleben überhaupt treiben kann, ist ja nicht zuletzt eine Folge des kollektiven Versagens der EU in der Migrations- und Flüchtlingspolitik. Gäbe es dieses Scheitern nicht, gäbe es auch keinen Hebelpunkt für Erpresser.

Unter dem Strich steht die Erkenntnis, dass die EU zu den menschlichen Katastrophen wesentlich beigetragen hat, die sich an ihren Außengrenzen abspielen. Am Ende kann man vielleicht nur hoffen, dass es ausgerechnet Lukaschenkos Sadismus ist, der die EU zu neuen Lösungen zwingt. [ukrö]

## Berufswunsch Kassenwart

THORSTEN KNUF ÜBER DIE MINISTERPOSTENVERTEILUNG  
leserbriefe@freiepresse.de

Der Finanzminister ist einer der zentralen Akteure der Bundesregierung. Er verteilt im Inland das Geld und spielt auch auf der Brüsseler Bühne eine herausragende Rolle. So gesehen wundert es kaum, dass sich Grüne und FDP um den Posten zanken, noch bevor die Verhandlungen über eine Ampel-Koalition begonnen haben.

Auf jeden Fall erwartet den künftigen Amtsinhaber ein Höllenjob. Die Finanzlage des Bundes ist angespannt, der Investitionsbedarf enorm. Der Staat wird schon bald Subventionen streichen und im Rahmen der Schuldenbremse neue Kredite aufnehmen müssen. Wie

das genau gehen wird, ist völlig offen. Steuererhöhungen soll es nicht geben.

Folgende Prognose sei gewagt: Am Ende wird FDP-Chef Christian Lindner das Amt bekommen und der Grünen-Vorsitzende Robert Habeck das Nachsehen haben. Das ist einer der Preise, die für eine Regierungsbeteiligung der Liberalen zu entrichten sind. Als Klima-Partei sollten die Grünen ihre Ambitionen in eine andere Richtung lenken und ein neu geschaffenes Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Transformation und Digitales übernehmen. Das wäre ein Ort, an dem aus Worten Taten werden könnten. [knuf]

## Wie Lukaschenko Flüchtlinge gezielt für seine Politik einsetzt

Der belarussische Diktator lässt immer mehr Menschen in die Europäische Union schleusen, worauf Polen mit Härte reagiert und mit einem Mauerbau an der Grenze.

VON ULRICH KRÖKEL

WARSCHAU – Sehnsuchtsort Hamburg, Endstation Warschau. So ergeht es im September Mahmoud A. Die polnische Polizei stoppt das Auto, in dem der 42-jährige Syrer mit drei Landsleuten hockt. Am Steuer ein Schleuser. Kurz darauf gestehen die Männer den illegalen Grenzübertritt. Mahmoud gibt sofort alles zu. Er will seine Geschichte erzählen. Wie sie ihn erst nach Belarus gelockt und dann fast erschlagen haben. Soldaten brechen ihm den Kiefer und treiben ihn aus dem Land. Nach Westen. Dabei wäre er auch von allein gegangen. Denn in Hamburg leben Bruder und Schwester, wie die Zeitung „Rzeczpospolita“ berichtet.

Mahmoud will nichts lieber als nach Deutschland, acht Jahre nach seiner Flucht vor Krieg und Terror in Syrien. Acht Jahre, die er mit Frau und vier Kindern in Jordanien verbracht hat. Nun hat er sie zurückgelassen, um sie später nachzuholen. Es war sicher besser so. Denn in Polen häufen sich die Berichte über Minderjährige, die im Grenzgebiet zu Belarus aufgegriffen werden. Ausgehungert, krank oder halb erfroren. Aber auch die Älteren leiden. Mindestens sieben Menschen sind in dem sumpfigen Niemandsland gestorben, seit Diktator Alexander Lukaschenko beschlossen hat, Geflüchtete als Druckmittel einzusetzen. Die Regierung in Warschau sagt: als Waffen.

Mahmouds Geschichte wirft ein grelles Licht auf die Hintergründe. Denn der 42-Jährige erzählt auch, wie er die Schleusung bei einem jordanischen Reisebüro für 3000 Dollar regelrecht buchen konnte. Flug, Visum und Hotel in Minsk inklusive. Bei all dem, das belegen internationale Recherchen, arbeitet das Lukaschenko-Regime mit Reiseunternehmen, Fluglinien und Schleusern Hand in Hand. Die Folge: Seit dem Sommer zählten die polnischen Behörden rund 10.000 illegale Grenz-

Afghanische Flüchtlinge bauen Zelte in einem behelfsmäßigen Lager an der Grenze zwischen Polen und Belarus. Seit September gilt in der Region der Ausnahmezustand.  
FOTO: ATILA HUSEJNOW/SOPA IMAGO VIA ZUMA PRESS WIRE/DPA

## Bundespolizeigewerkschaft drängt auf Einführung temporärer Grenzkontrollen

Bundesinnenminister Horst Seehofer (CSU) will die gestiegene Zahl unerlaubter Einreisen über die polnisch-deutsche Grenze in einem Schreiben an Seehofer auch mit der Gesundheitsgefährdung für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Bundespolizei, da Hygienevorschriften wie in Deutschland und Europa üblich im „Schleusungsvorgang“ selbstverständlich nicht eingehalten würden, die „Bild“ berichtete.

Heiko Teggatz, Vorsitzender der

Bundespolizeigewerkschaft, dringt auf die Einführung temporärer Kontrollen an der Grenze zu Polen. Teggatz begründete dies in einem Schreiben an Seehofer auch mit der Gesundheitsgefährdung für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Bundespolizei, da Hygienevorschriften wie in Deutschland und Europa üblich im „Schleusungsvorgang“ selbstverständlich nicht eingehalten würden, die „Bild“ berichtete.

Die Gewerkschaft der Polizei (GdP) hält von dieser Idee zum jetzigen Zeitpunkt nichts. „Aktuell sehen wir keinen Anlass für Grenzkontrollen“, sagte der GdP-Chef Andreas Roßkopf. „Ja, es muss reagiert werden, aber wir bevorzugen eine Intensivierung der Grenzfehndung“, fügte er hinzu. Die aktuelle Situation sei, was die Zahl der ankommenden Schutzsuchenden angeht, nicht mit der Situation im Herbst 2015 vergleichbar. [dpa]

übertritte aus Belarus. Die meisten Geflüchteten kommen aus dem Irak, Syrien und Afghanistan. Zeitverzögerungen erreichen sie inzwischen immer öfter auch Deutschland. Von 4300 unerlaubten Einreisen seit August berichtet die Bundespolizei. Auch die europäische Asylbehörde EASO registriert eine deutliche Zunahme von Schutzgesuchen in der EU. Im August lag die Zahl der Asylanträge bei 16.000 und damit um 40 Prozent höher als im Vorjahresvergleich.

Es ist genau das Szenario, das Lukaschenko bereits im Juli angedroht hat. Menschen aus Kriegsgebieten seien auf dem Weg „in das warme und bequeme Europa“, erklärte er damals. „Da werden wir sie nicht aufhalten.“ In Brüssel ist man sich einig, dass es sich um staatlich organisierte Erpressung handelt. Damit die EU ihre Sanktionen lockert, die

sie wegen der blutigen Niederschlagung der Demokratiebewegung in Belarus verhängt hat. „Lukaschenko führt einen Krieg mit anderen Mitteln“, sagt Polens Premier Mateusz Morawiecki.

Deutschland und andere EU-Staaten wollen angesichts der anhaltenden illegalen Migration über Belarus nun verstärkt gegen beteiligte Fluggesellschaften vorgehen. „Wir sind nicht länger bereit zuzusehen, dass es auch Unternehmen gibt wie Fluggesellschaften, die damit auch noch Geld verdienen“, sagt Außenminister Heiko Maas (SPD) am Montag bei einem Treffen mit Amtskollegen in Luxemburg. Man brauche Sanktionen, mit denen man klar machen könne, dass man nicht bereit sei, dieses Gebaren weiter zu akzeptieren. Lukaschenko sei „nichts anderes als der Chef eines staatlichen Schleuserrings“, so Maas.

In den östlichen EU-Staaten gibt man sich keinen Illusionen hin. Lukaschenko werde „vor nichts zurückschrecken“, sagt Polens Innenminister Mariusz Kaminski. Die rechtsnationale PiS-Regierung setzt in dem Konflikt auf Härte. Sie hat Militär an die gut 400 Kilometer lange Grenze entsandt. Soldaten errichten dort mit Nato-Draht Zäune. Ende vergangener Woche stimmte das Parlament in Warschau dem Bau einer „soliden, hohen Barriere mit Kameraüberwachung und Bewegungsmeldern“ zu. Die Opposition spricht von einer Mauer.

Seit September gilt in der Region zudem der Ausnahmezustand. Kritiker vermuten, dass die Abschottung vor allem ein Ziel hat: gewaltsame Rückführungen von Geflüchteten zu erleichtern, sogenannte Pushbacks, die nach internationalem Recht illegal sind. **Kommentar**

## Was gegen SPD-Mann Mützenich spricht

Olaf Scholz hat gleich bei der ersten Personalentscheidung mit Gegenwind zu kämpfen. Mit der Lösung hängt zusammen, ob Steinmeier Bundespräsident bleiben kann.

VON JAN DÖRNER

BERLIN – Das bundespolitische Spitzenpersonal der SPD ähnelt der Aufstellung einer Herren-Fußballmannschaft: Olaf Scholz im Zentrum, Lars Klingbeil als Vorstopper, Rolf Mützenich kommt über links, Norbert Walter-Borjans sichert nach hinten ab, Frank-Walter Steinmeier spielt Libero. Weibliche Ausnahme: Parteichefin Saskia Esken. Da die SPD nun einige Positionen zu besetzen hat, werden Forderungen nach einem höheren Frauenanteil laut.

In dieser Woche wollen Sozialdemokraten nach Angaben eines Fraktionsprechers entscheiden, wer Wolfgang Schäuble (CDU) als Bundestagspräsident nachfolgen soll. Als stärkster Fraktion steht der SPD

der Posten zu. Aussichtsreicher Kandidat ist Fraktionschef Rolf Mützenich, der aufgrund seiner großen Parlamentserfahrung als ausgezeichnet qualifiziert gilt. Greift der 62-Jährige zu, soll zumindest der ebenfalls den Sozialdemokraten zustehende Stellvertreterposten im Bundestagspräsidium an eine Frau gehen.

Allerdings: Dann wären mit Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier und – wenn es mit der Regierungsbildung klappt – Bundeskanzler Olaf Scholz drei der fünf höchsten Staatsämter mit männlichen Sozialdemokraten besetzt. Hinzu kommen Stephan Harbarth als Präsident des Bundesverfassungsgerichts und Reiner Haseloff (CDU) als derzeitiger Bundesratspräsident. Frauen: Fehlzanzeige.

In einem offenen Brief rufen die Soziologin Jutta Allmendinger und der Theologe Peter Dabrock die SPD daher auf, eine Frau als Bundestagspräsidentin zu benennen. Bekomme Mützenich den Posten, wirke dies im Jahr 2021 „wie aus der Zeit gefallen“. Auch die Vorsitzende der Arbeitsgemeinschaft Sozialdemokratischer Frauen, Maria Noichl, fordert, das Amt „zwingend“ mit einer Frau

zu besetzen. Die Ausrede, es gebe keine qualifizierten Kandidatinnen, will Noichl nicht gelten lassen. Geeignete SPD-Frauen wie die aktuelle Justizministerin Christine Lambrecht und die Ex-Bundestags-Vizepräsidentin Ulla Schmidt waren zur Wahl nicht mehr angetreten.

Wird Mützenich dennoch Bundestagspräsident, benötigt die SPD Ersatz für den Fraktionsvorsitz. Als mögliche Kandidaten werden bislang genannt: Arbeitsminister Hubertus Heil, Generalsekretär Lars Klingbeil und Fraktionsvize Matthias Miersch. Um das Ungleichgewicht zwischen den Geschlechtern auszubalancieren, wird offenbar darüber nachgedacht, mit einer Doppelpitze in die Legislaturperiode zu gehen, die für die SPD als voraussichtlicher Regierungsfraction keine leichte werden wird. Mehr als die Hälfte der SPD-Abgeordneten sind Neulinge im Bundestag.



Kann Rolf Mützenich Bundestagspräsident werden? FOTO: KAY NIETFIELD/DPA

Die Diskussion um die ausgeglichene Besetzung von Ämtern wird sich fortsetzen, wenn es nach erfolgreichen „Ampel“-Koalitionsgesprächen um die Regierungsmannschaft geht. Scholz hatte im Wahlkampf versprochen, dass ein von ihm geführtes Kabinett mindestens zur Hälfte mit Frauen besetzt werde. Während die Grünen dies unterstützen, kommen aus der FDP bereits Stimmen, die eine strikte paritätische Besetzung ablehnen. Wen die Liberalen in ein Kabinett schicken, ist ihre Entscheidung.

In der zuletzt so geschlossenen SPD könnte die Besetzung bedeutender Ämter für Diskussionen sorgen, wenn am Ende vor allem Männer auf dem Platz stehen. Noch hält der Frieden. „Ich gehe davon aus, dass ein Ampel-Kabinett paritätisch besetzt sein wird“, sagt die baden-württembergische Abgeordnete Leni Breymaier. „Auch andere Spitzenpositionen werden nicht ausschließlich männlich besetzt sein.“

## IMPRESSUM

Herausgeber: Medien Union GmbH Ludwigshafen  
Verlag: Chemnitz Verlag und Druck GmbH & Co. KG  
09111 Chemnitz, Brückenstraße 15  
oder 09002 Chemnitz, Postfach 261  
Telefon: 0371 6560  
Telefax Redaktion: 0371 656-17084  
Telefax Anzeigen: 0371 656-17077  
Internet: www.freiepresse.de  
E-Mail: die.tageszeitung@freiepresse.de  
Geschäftsführer: Dr. Michael Tillian  
Chefredakteur: Torsten Kleditzsch  
(verantwortlich für den redaktionellen Teil)  
Stellvertretende Chefredakteur: Udo Lindner, Jana Klameth  
Stellvertretender Chefredakteur  
Digitales: Sascha Aurich

Anzeigenleitung: Gesamt: Tobias Schniggenfittig  
(verantwortlich für den Anzeigenteil)  
National: Alexander Arnold

Leiter Leserkreis: Arne Stuck

Sämtliche Beiträge in der Freien Presse oder in Freie Presse Online unterliegen dem Schutz des Urheberrechts. Zweitverwertungsrechte an Freie Presse-Beiträgen (für Pressespiegel, Archive etc.) können erworben werden bei der PMG Presse-Monitor GmbH, Markgrafstraße 62, 10969 Berlin, Telefon: 030 284930, E-Mail: info@presse-monitor.de, oder direkt beim Verlag.  
Abbestellungen können nur zum Quartalsende ausgesprochen werden und müssen sechs Wochen vorher in Textform beim Verlag oder den Geschäftsstellen vorliegen. Die Zusteller sind nicht berechtigt, Abbestellungen anzunehmen.

NACHRICHTEN

CORONA-INFREKTION

Ex-Außenminister Powell gestorben

WASHINGTON - Der frühere US-Außenminister Colin Powell (84) ist am Montag infolge von Komplikationen nach einer Corona-Infektion gestorben, wie seine Familie in einem Facebook-Post mitteilte.



FOTO: CHRIS ALLEN/REUTERS

ENERGIE

Tschechien hebt Umsatzsteuer auf

PRAG - Wegen stark gestiegener Energiepreise hat die tschechische Regierung Steuerentlastungen beschlossen. Die Umsatzsteuer auf Strom und Gas soll im November und Dezember nicht erhoben werden.

CORONAPANDEMIE

Spahn für Ende der „epidemischen Lage“

BERLIN - Bundesgesundheitsminister Jens Spahn hat sich für ein Auslaufen der „epidemischen Lage nationaler Tragweite“ ausgesprochen. Wie ein Ministeriumssprecher bestätigte, äußerte sich der CDU-Politiker entsprechend am Montag bei Beratungen mit den Gesundheitsministern der Länder.

Siebenfacher Vater fordert Regierungschef Orban heraus

Erstmals entschieden die Bürger im Land, wer die Regierungsgegner in die nächste Wahl führen soll. Ihr Vertrauen gewann ein parteiloser Konservativer. Kann Peter Marki-Zay den mächtigen, fast alles kontrollierenden Regierungschef Viktor Orban schlagen?

VON GREGOR MAYER

BUDAPEST - Die Opposition in Ungarn hat nach einer mehrwöchigen Vorwahl ihren Spitzenkandidaten für die Parlamentswahl im April 2022 gekürt. Die Stichwahl, die am Wochenende zu Ende ging, gewann überraschend deutlich der parteilose Konservative Peter Marki-Zay mit 57 Prozent gegen die Sozialdemokratin Klara Dobrev mit 43 Prozent der Stimmen.

Eine derartige Vorwahl gab es in Ungarn zum ersten Mal. Die sechs Parteien, deren Spektrum von linksgrün bis rechtskonservativ reicht, waren zuvor heillos zerstritten. Die Beteiligung an der Vorwahl, die im Vormonat begonnen hatte, übertraf alle Erwartungen. 630.000 Bürger stimmten in der ersten Runde ab, 660.000 in der zweiten.

„Dies ist die Revolution der kleinen Leute“, erklärte Marki-Zay am späten Sonntagabend. Der Opposition könne es nur gemeinsam gelingen, „die korrupteste Regierung der letzten 1000 Jahre“ zu abzuwählen. Dobrev bekräftigte ihre Unterstützung für den siegreichen Rivale. „Von jetzt an beschäftigen wir uns alle nur noch damit, das Orban-System abzuräumen“, sagte sie.



Gewinn überraschend die Stichwahl und wird 2022 gegen Viktor Orban antreten: der parteilose konservative Peter Marki-Zay. FOTO: SZILARD VOROS/IMAGO

Marki-Zays Stärke: Als Konservativer aus dem ungarischen Tiefland, bekennender Katholik und Vater von sieben Kindern kann er Wähler auf dem Land ansprechen, die konservativ eingestellt sind, aber von Orbans Herrschaft möglicherweise nicht mehr so überzeugt sind. Zugleich vergrault er die urbanen, eher linken Wähler der Großstädte nicht, weil sich sein Konservatismus mit Weltoffenheit, Toleranz und Kompromissfähigkeit verbindet.

Elektrotechnik und Geschichte. Von 2004 bis 2009 lebte er mit seiner Familie in Kanada und den USA. In die Politik stieg er erst 2018 ein. Damals gewann er - gleichfalls überraschend - die Bürgermeisterwahl in Hodmezövasarhely. Der Ort galt bis dahin als uneinnehmbare Hochburg der Orban-Partei Fidesz. Im Jahr darauf wiederholte er den Wahlsieg. Die Wahlsiege in seiner südostungarischen Heimatgemeinde waren aber auch nur möglich, weil sich alle Oppositionsparteien um ihn ge-

schart hatten. Insofern gelten die damaligen Kampagnen als die Blaupause für die derzeitige Oppositionsallianz. Die Idee der Vorwahl war wiederum von Politologen und Thinktanks entwickelt worden.

Die reale Dynamik der Vorwahl vermochte niemand vorherzusagen. Als die erste Runde begann, hatten Meinungsforscher Marki-Zay bestenfalls den vierten Platz unter fünf Bewerbern vorausgesagt. Doch als überraschender Drittplatzierter gelangte er in die Stichwahl. Der zweitplatzierte links-grüne Budapester Oberbürgermeister Gergely Karacsony verzichtete indes zugunsten von Marki-Zay auf ein Antreten in der zweiten Runde.

In der Opposition war inzwischen die Ansicht gereift, dass nur Marki-Zay, nicht aber Dobrev in der Lage wäre, Orban bei einer Wahl zu schlagen. Die Sozialdemokratin ist nämlich mit dem ehemaligen Ministerpräsidenten Ferenc Gyurcsany verheiratet und gehört der von ihm gegründeten und geführten Demokratischen Koalition (DK) an. Gyurcsanys Amtszeit von 2004 bis 2009 war von Skandalen und den Budapester Straßenunruhen im Herbst 2006 überschattet.

Orban regiert seit 2010 ununterbrochen. Kritiker werfen ihm einen autoritären Führungsstil und massive Korruption vor. Staatliche Institutionen, die eigentlich neutral agieren sollten wie die Staatsanwaltschaft, die Gerichtsbarkeit und das Verfassungsgericht, hat er mit loyalen Parteisoldaten vollgepackt. In Umfragen lagen Orbans Regierungspartei Fidesz und die vereinte Opposition zuletzt Kopf an Kopf. (dpa)

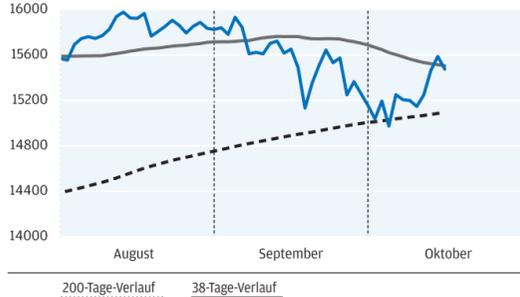
ANZEIGE

Advertisement for Merkur Privatbank. Text: 'Exklusiv für Wertpapieranleger bis zu 2% p.a. www.merkur-privatbank.de/exklusiv' with a woman's face in the background.

BÖRSEN UND MÄRKTE

Deutscher Aktien Index (DAX)

KURS AM 18.10.2021: 15.474,47 PUNKTE



Markttrend

China-Daten drücken DAX

Der deutsche Aktienmarkt ist mit Abgaben in die neue Woche gestartet. Fundamental belasteten enttäuschende Wachstumsdaten aus China bei zugleich weiter anziehenden Rohstoffpreisen. Die zweitgrößte Volkswirtschaft der Welt leidet unter den jüngsten Lockdowns sowie galoppierenden Strompreisen.

Tops und Flops

Table with columns: Name, 18.10., 15.10., 18.10., 15.10. listing top and bottom performing stocks.

Die 40 Aktien im DAX (Xetra)

Table with columns: Name, Dividende, 18.10., 15.10. listing the top 40 stocks in the DAX.

Table with columns: Name, 18.10., 15.10. listing various stocks and their prices.

Ausgewählte Notierungen

Table with columns: Name, Dividende, 18.10., 15.10. listing selected stock prices.

Metalle und Rohstoffe

Table with columns: Name, 18.10., 15.10. listing metal and commodity prices.

Min. - Max. - Max-Vtg. El.-Kupfer (DEL) 913,81-916,65 920,79

Table with columns: Name, 18.10.2021, 15.10.2021 listing various stocks.

Zinsen

Table with columns: Name, 18.10., 15.10. listing interest rates.

Marktdaten

Table with columns: Name, 18.10., 15.10. listing market data.

aktuelle Börseninformationen finden Sie unter www.freiepresse.de/boerse



Investments

Table with columns: Name, Ausg., Rückn. listing investment funds.

Zinsen und Renditen

Table with columns: Name, Rendite listing various interest rates and yields.

Table with columns: Name, 18.10., 15.10. listing various stocks.

Marktdaten

Table with columns: Name, 18.10., 15.10. listing market data.

Zinsen und Renditen

Table with columns: Name, Rendite listing various interest rates and yields.

De Maizière ist neuer Präsident des Kirchentags

Ex-Bundesminister wird Fest der evangelischen Kirche vorbereiten

NÜRNBERG - Der frühere Bundesminister Thomas de Maizière (CDU) ist neuer Präsident des Deutschen Evangelischen Kirchentags. Der 67-jährige wurde am Montag in Nürnberg als Nachfolger von Bettina Limperg, der Präsidentin des Bundesgerichtshofs, vorgestellt.

Thomas de Maizière Ex-Minister



FOTO: KAY NITFELD/DPA

Viele Menschen spürten, „dass wir vielleicht in so etwas wie einer globalen Zeitenwende leben“, sagte de Maizière. Klimawandel, Digitalisierung und die Bedrohung von Menschenrechten seien nur einige der Herausforderungen, über die man sprechen wolle - auch mit jungen Menschen. „Der evangelische Kirchentag ist auf dem Weg zu einer Erneuerung“, sagte de Maizière. „Einiges davon wird in Nürnberg zu sehen sein.“

De Maizière war von 2005 bis 2009 Chef des Bundeskanzleramts, später dann Bundesinnenminister und Verteidigungsminister. Nach den Koalitionsverhandlungen von SPD und CDU/CSU schied er Anfang 2018 aus der Bundesregierung aus.

Ebenfalls in den Vorstand des Kirchentagspräsidiums gewählt wurden eine Mitteilung zufolge Thüringens Umweltministerin Anja Siegemund (Grüne) und Wittenbergs Oberbürgermeister Torsten Zueghor. Die beiden sind auch designierter Präsidentin und designierter Präsident der Kirchentage 2025 und 2027. (dpa)

## NACHRICHTEN

## VERMITTLUNG AIRBNB

## Deutliche Verluste in Amsterdam

AMSTERDAM – Nach Einführung strengerer Regeln für private Zimmervermieter hat die Vermittlungsplattform Airbnb in Amsterdam etwa 80 Prozent ihrer Adressen verloren. Das bestätigte ein Sprecher der Stadt gegenüber der Nachrichtenagentur ANP. Seit dem 1. Oktober gilt in Amsterdam eine Registrierungspflicht. Wer seine Wohnung an Touristen vermieten will, muss das vorher anmelden. Daraufhin war die Zahl der Anzeigen bei allen Online-Zimmervermittlern drastisch zurückgegangen, beim Marktführer Airbnb von mehr als 16.200 im Frühjahr auf nun auf etwa 2900. Amsterdam hatte zuvor bereits mehrfach versucht, die private Zimmervermietung einzudämmen, vor allem um der großen Wohnungsnot in der niederländischen Hauptstadt entgegenzutreten und den Massentourismus einzudämmen. |dpa

## RÜCKVERSICHERER

## Flut kostet bis zu zehn Milliarden Euro

BADEN-BADEN – Die Flutkatastrophe in Deutschland dürfte die Versicherungsbranche nach Einschätzung der Hannover Rück noch deutlich teurer zu stehen kommen als gedacht. Nach den ersten Sondierungen beim Branchentreffen in Baden-Baden könne man „davon ausgehen, dass der Schaden eher an 10 Milliarden als an 9 Milliarden Euro herankommt“, sagte der Deutschlandchef des weltweit drittgrößten Rückversicherers, Michael Pickel, am Montag. Der deutsche Versichererverband GDV hatte seine Prognose für die Schäden durch Tief „Bernad“ zuletzt auf rund 7 Milliarden Euro angehoben. Pickel erklärte seine Erwartung mit der enormen Wucht der Wassermassen, die nach dem Starkregen im Juli vor allem durch Gebiete im nördlichen Rheinland-Pfalz und Nordrhein-Westfalen geschossen waren. |dpa

## ASSE-ABFÄLLE

## Zwischenlagerstreit dauert noch an

REMLINGEN – Der Streit um den Standort eines Zwischenlagers für die radioaktiven Abfälle, die aus dem maroden Bergwerk Asse II herausgeholt werden sollen, ist noch nicht befriedet. Ein am Montag an das Bundesumweltministerium (BMU) übermittelter Expertenbericht beantwortete noch nicht abschließend, ob die Entscheidung des Asse-Betreibers für einen Standort nahe am Bergwerk noch einmal revidiert werden solle, sagte BMU-Staatssekretär Jochen Flasbarth. Der knapp 100-seitige Bericht enthalte „keine schnellen Antworten“. „Das Thema standortnah oder standortfern muss weiterdiskutiert werden.“ Aus seiner Sicht lasse sich aber bereits festhalten, „dass die vorgestellten Ergebnisse wichtige Denkanstöße geben“, fügte Flasbarth hinzu. |dpa

## KONJUNKTUR

## China wächst wieder langsamer

PEKING – Der Aufschwung der chinesischen Wirtschaft verliert deutlich an Fahrt. Wie das Peking Statistikkamt am Montag mitteilte, wuchs die zweitgrößte Volkswirtschaft im dritten Quartal nur noch um 4,9 Prozent im Vorjahresvergleich. Nach einem Rekordzuwachs von 18,3 Prozent im ersten und 7,9 Prozent im zweiten Quartal ist es der bisher schwächste Wert in diesem Jahr. Im Zeitraum von Januar bis September lag das Wachstum damit zusammengerechnet bei 9,8 Prozent. Chinas Wirtschaft hatte nach überwundener Coronapandemie zunächst eine kräftige Erholung hingelegt. Zuletzt warnten Ökonomen jedoch vor einer ganzen Reihe an Belastungsfaktoren, etwa die Energieknappheit im Land, die die Produktion hemmte. |dpa

# Warum der Dieselpreis weiterhin hoch bleiben wird



Tanktourismus nach Tschechien: Wenige hundert Meter Luftlinie von Olbernhau im Erzgebirge entfernt lockt im tschechischen Brandov die dortige, unmittelbar an der Grenze gelegene Tankstelle mit deutlich niedrigeren Preisen als in Deutschland.

FOTO: KRISTIAN HAHN

Steigende Ölpreise sorgen seit mehreren Wochen für immer höhere Preise an den Zapfsäulen. Ein Ende des Anstiegs ist nicht absehbar. Das könnte auch den Tanktourismus nach Tschechien befördern.

VON CHRISTOPH ULRICH

CHEMNITZ/OLBERNHAU – Der Höhenflug der Ölpreise hat sich auch am Montag fortgesetzt. Am Nachmittag kostete ein Barrel (159 Liter) der Nordseesorte Brent 85,27 US-Dollar, das waren 48 Cent mehr als am Freitag. Das Tageshoch lag sogar bei 86 US-Dollar. So teuer war das Nordseeöl seit drei Jahren nicht mehr. Die Ölpreise legen seit Wochen tendenziell zu, weil an den internationalen Finanz- und Rohstoffmärkten damit gerechnet wird, dass vor den Wintermonaten das Angebot zu gering sein könnte.

Die steigenden Erdölpreise schlagen inzwischen deutlich auf den Endverbraucher durch. Nach Angaben des Automobilclubs ADAC ist Diesel an Tankstellen in Deutschland so teuer wie noch nie. Im bundesweiten Tagesdurchschnitt des Sonntags lag der Preis bei 1,555 Euro pro Liter, wie der ADAC am Montag mitteilte. Damit übertraf er den bisherigen Rekord von 1,554 Euro pro Liter vom 26. August 2012 minimal.

Auch Benzin nähert sich dem Höchststand. Super der Sorte E10 lag am Sonntag bei 1,667 Euro pro Liter. Damit fehlen nur noch 4,2 Cent zum Rekord von 1,709 Euro am 13. September 2012.

Viele Autofahrer suchen deshalb nach Ausweichmöglichkeiten. So berichtet das Boulevardblatt „Bild“, dass viele Autofahrer aus Dresden und der Sächsischen Schweiz zum Tanken nach Tschechien gefahren seien. Dort hätten sich lange Schlangen an den Tankstellen gebildet. Laut „Bild“ kostete beispielsweise der Liter Super in Dresden 1,77 Euro, im tschechischen Chlumec hingegen nur 1,34 Euro.

An den Grenzübergängen im erzgebirgischen Olbernhau und im vogtländischen Klingenthal konnten dieser Trend und diese Preisdifferenzen am Montag nicht bestätigt werden. An der Tankstelle auf deutscher Seite bei Olbernhau kostete der Liter Super E5 um 10:30 Uhr 1,779 Euro. Wenige hundert Meter Luftlinie entfernt im tschechischen Brandov lockte die dortige, unmittelbar an der Grenze gelegene Tankstelle mit 1,551 Euro. Nur rund 20 Minuten später war der Preis auf deutscher Seite allerdings auf 1,739 Euro gesunken. Nach den Angaben eines Tankstellenmitarbeiters in Tschechien sei es ein ganz normaler Montagvormittag. Auch am vergangenen Wochenende hätte normaler Betrieb geherrscht. Einen Ansturm habe es nicht gegeben.

In Klingenthal sind Benzin und Diesel im Schnitt 20 Cent pro Liter teurer als an den Tankstellen auf

tschechischer Seite des Grenzübergangs. Im Stadtgebiet Kraslice tankt man noch einmal gut vier Cent je Liter billiger. Das vergleichsweise günstige Angebot wird nicht nur von Vogtländern sowie Tagesgästen aus Westsachsen und Südthüringen gut genutzt, auch viele Urlauber tanken vor der Heimfahrt Fahrzeug und Kanister noch einmal auf tschechischer Seite voll. Schlangen an den Tanksäulen gibt es an den sechs Tankstellen im Stadtgebiet Kraslice am Montag allerdings nicht.

Die Preisunterschiede bei den Kraftstoffpreisen in Deutschland und Tschechien ergeben sich nach Angaben des ADAC primär aus den bekannten Faktoren wie Steuer und CO<sub>2</sub>-Abgabe. In Tschechien wird der Kraftstoff nicht so stark besteuert wie in Deutschland und eine ex-

tra angesetzte CO<sub>2</sub>-Abgabe erfolgt auch nicht. Aktuell dürften die großen Preisunterschiede nach Ansicht des ADAC aber an der gestiegenen Nachfrage liegen: Ferienzeit und die immer weiter wiederkehrende Berufsnormale, inklusive des Wegfalls der Homeofficepflicht, sorgen für eine steigende Nachfrage an den Tankstellen. „Die Betreiber werden sicher die Chance nutzen, um ihr Defizit aus dem Beginn der Pandemie etwas zu minimieren“, meinte Florian Heuzeroth vom ADAC in Dresden. Der größte Faktor für die Preise liege aber wahrscheinlich in der Verfügbarkeit des Rohöls, da im Herbst auch wieder die Heizölbefüllung der Haushalte in ihre Höchstphase komme.

Die Preisspirale sorgt auch für politische Debatten. Ein großer Teil des Kraftstoffpreises an der Zapfsäule sind Mineralölsteuer, Mehrwertsteuer und CO<sub>2</sub>-Preis: Bei Diesel macht das auf dem aktuellen Preisniveau rund 78 Cent pro Liter aus, bei Superbenzin zwischen 97 und 98 Cent. Bei Diesel und Benzin sorgt seit Jahresbeginn der Kohlendioxid-Preis von 25 Euro pro Tonne für einen zusätzlichen Aufschlag von rund 6 bis 8 Cent je Liter inklusive Mehrwertsteuer. Die Bundesregierung sieht allerdings kaum Möglichkeiten, die Höhe der Spritpreise zu beeinflussen. Sie hingen von Großhandelspreisen ab, sagte am Montag eine Sprecherin des Wirtschaftsministeriums. „Ein Eingriff staatlicherseits ist nicht nur nicht üblich, sondern ist auch rein rechtlich nicht möglich.“ |mit dpa/rickh/faso/tm

## „Ein Eingriff staatlicherseits ist rein rechtlich nicht möglich.“

Sprecherin des Wirtschaftsministeriums

# Wie Facebook eine virtuelle Welt schaffen will

Der Konzern will nicht in der Defensive verharren und kündigt eine große Investition in eine virtuelle Welt mit einem Schwerpunkt in Europa an.

VON CHRISTOPH DERNBACH

MENLO PARK – Facebook-Gründer Mark Zuckerberg möchte „eine virtuelle Umgebung schaffen, in der man mit Menschen in digitalen Räumen zusammen sein kann“. Dieses „Metaverse“ soll nicht mehr nur als abstrakte Utopie existieren, sondern mit tatkräftiger Unterstützung aus

Europa in die Praxis umgesetzt werden. Dazu will Facebook in den kommenden fünf Jahren in der Europäischen Union 10.000 neue, hochqualifizierte Arbeitsplätze schaffen.

Das Investment wurde von den Facebook-Topmanagern Nick Clegg (Vizepräsident für globale Angelegenheiten) und Javier Oliván (Vizepräsident für die zentralen Produkte) am Montag in einem Blogbeitrag angekündigt: „Diese Investition ist ein Vertrauensbeweis in die Stärke der europäischen Tech-Industrie und das Potenzial europäischer Tech-Talente.“ Unter „Metaverse“ versteht Facebook eine Welt, in der physikalische Realität mit erweiterter (augmented reality, AR) und virtueller Realität (VR) in einer Cyber-

welt verschmelzen. Der Begriff stammt vom amerikanischen Schriftsteller Neal Stephenson, der ihn erstmals im Jahr 1992 in seinem Science-Fiction-Roman „Snow Crash“ verwendet hat.

Mark Zuckerberg  
Facebook-Gründer

FOTO: MARK LENNHAN/AP/DPA



Wie das „Metaverse“ von Facebook für die Anwenderinnen und Anwender genau aussehen wird, steht bislang noch nicht fest. Zuckerberg bezeichnete vor Finanzanalysten das Metaversum als die

„nächste Generation des Internets“, die eine große Bedeutung habe. Es sei das nächste Kapitel für Facebook als Unternehmen.

Zuckerberg betonte, das „Metaverse“ biete enorme Möglichkeiten für einzelne Kreative und Künstler, aber auch für Menschen, die weit entfernt von den heutigen Stadtzentren arbeiten und wohnen wollen. Man werde auch die Menschen erreichen, die an Orten leben, an denen die Möglichkeiten für Bildung oder Freizeitgestaltung begrenzt seien. „Ein verwirklichtes „Metaverse“ könnte einem funktionierenden Teleportationsgerät am Nächsten kommen“, sagt er. Man werde von allen Geräten wie Smartphones, PCs und speziellen Brillen für virtuelle und erweiterte Realitätserfahrungen

# Globus: Regionalmarke kommt bei Kunden gut an

Gruppe plant bundesweit neue SB-Märkte – Käufer haben mehr im Wagen

VON JAN-DIRK FRANKE

ST. WENDEL – Der Supermarktbetreiber Globus sieht sich auf Wachstumskurs. Die Gruppe, die mit 49 SB-Warenhäusern bundesweit vertreten ist, konnte im abgelaufenen Geschäftsjahr (bis Juni) deutlich zulegen und den Umsatz inklusive Tankstellen auf 3,5 Milliarden Euro steigern – ein Plus von 3,4 Prozent. „Wir erleben eine anhaltend sehr schöne wirtschaftliche Entwicklung, die auch durch die wochenlangen Schließungen unserer Gastronomiebereiche im Frühjahr nicht gebremst wurde“, sagte Geschäftsführer Jochen Baab am Montag bei der Bilanzpressekonferenz am Sitz der Gruppe in St. Wendel (Saarland).

Die Coronapandemie hat nach seinen Worten Einfluss auf das Einkaufsverhalten der Kunden gehabt. Sie hätten größere Einkäufe getätigt. Der Trend gehe dabei hin zu einer gesünderen, nachhaltigeren Ernährung mit regionalen Produkten – und zum Kocherlebnis in der eigenen Küche. „Wir verzeichnen in den Bereichen Bio und Spezialernährung, bei regionalen Produkten und im Frischebereich, vor allem bei Obst und Gemüse, starke Zuwächse“, so Baab. Mit einer Eigenproduktion vor Ort, lokalen Lieferanten und Kooperationen mit nachhaltigen Herstellern wie Demeter und Alnatura habe man bei den Kunden „ins Schwarze getroffen“, hieß es. Die in diesem Jahr in den 13 SB-Warenhäusern in Sachsen, Thüringen und Sachsen-Anhalt neu eingeführte Eigenmarke „Globus Regional“ wertete Baab als Erfolg, sie werde sehr gut angenommen. Man sei nun dabei, eine zweite Regionalmarke in Bayern einzuführen. Das Sortiment, das unter der Marke angeboten wird, umfasst über 70 Artikel. Bei Monoprodukten kommen 100 Prozent, bei zusammengesetzten Produkten mindestens 70 Prozent aller Zutaten aus den drei Ländern. Die Kunden seien dafür auch bereit, einen Mehrpreis zu bezahlen.

Bundesweit sind die Weichen bei Globus auf weiteres Wachstum gestellt – auch durch die Übernahme von bis zu 16 Standorten der Lebensmittelkette Real. Perspektivisch werde sich das Unternehmen inklusive eigener Standortentwicklungen in den kommenden Jahren um mehr als ein Drittel vergrößern, hieß es. Investiert werde dabei auch in die bestehenden Häuser. So seien in den letzten zwei Jahren 20 Millionen Euro in die Standorte Zwickau und Weischlitz (Vogtland) gesteckt worden. In diesem Jahr steht eine Investition in Leipzig-Seehausen von neun Millionen Euro an. Derzeit betreibt Globus im Freistaat sechs SB-Häuser und vier Baumärkte.

## Rückenschmerzen

# Chronische Rückenschmerzen: Dieses Arzneimittel kann helfen<sup>1</sup>

Dieses pflanzliche Arzneimittel setzt gezielt an der Ursache akuter und chronischer Rückenschmerzen<sup>1</sup> an und begeistert Verwender.

**M**ehr als 17 Millionen Deutsche leiden an chronischen Rückenschmerzen – Tendenz stark steigend. Bei der Mehrheit der Betroffenen sind akute oder chronische Nervenreizungen im Rücken die Schmerzsache. Denn ist ein Nerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen (bekannt: Ischiasnerv). Herkömmliche chemische Schmerzmittel helfen kaum, wie Mediziner der Deutschen Gesellschaft für Neurologie bestätigen, da sie nicht gegen die ursächliche Reizung der Rückenerven wirken. Hier setzt ein rezeptfreies Arzneimittel aus Deutschland an (Lumbagil, rezeptfrei, Apotheke). Lumbagil wurde zur gezielten Behandlung schmerzhafter Nervenkrankungen im Rücken entwickelt und setzt damit gezielt an der Ursache an. Die Rücken-Medizin verdankt seine einzigartige Wirkung einem

speziell aufbereiteten Arzneistoff der potenten Heilpflanze *Aconitum napellus* und ist sogar zur gezielten Behandlung von Ischias-Schmerzen zugelassen. Dank Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut – die Wirkung kann sich schnell entfalten. Das pflanzliche Arzneimittel hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen und ist daher auch ideal zur dauerhaften Anwendung geeignet. Gerade Betroffene mit chronischen Beschwerden profitieren. Denn eine dauerhafte

Therapie mit chemischen Schmerzmitteln ist auf Grund der beträchtlichen Nebenwirkungen (z.B. Bluthochdruck, Magengeschwüre) in der Regel ausgeschlossen. Lumbagil hingegen eignet sich ideal für eine Daueranwendung bei Rückenschmerzen.<sup>1</sup>

**Fazit: Mit Lumbagil können akute und chronische Rückenschmerzen wirksam gelindert werden.<sup>1</sup> Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Lumbagil.**

### Behandlung der SCHMERZURSACHE

Unser Rücken ist durchzogen von unzähligen Nervenbahnen, die sich in einem feinen Netz vom Rückenmark über den gesamten Rücken spannen. Ist ein Rückenerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen. Das pflanzliche Lumbagil setzt gezielt an dieser Schmerzsache an, dem gereizten Nerv. Dank der Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut – die Wirkung kann sich so schnell im Körper entfalten.



★★★★★  
**Meine Rückenschmerzen sind nach 4 Wochen Anwendung komplett verschwunden. Ich bin sehr zufrieden!**

Georg F.



★★★★★  
**Ich habe meine Ischiasschmerzen endlich in den Griff bekommen.**

Gerhard M.



★★★★★  
**Meine Rückenschmerzen sind wie weggeblasen. Ich bin sehr begeistert.**

Maja M.

### Für die Apotheke

➔ Gezielt gegen die Ursache bei Rückenschmerzen<sup>1</sup>

**Lumbagil:**  
30ml: PZN 16031824  
50 ml: PZN 16031830  
100 ml: PZN 16031847



www.lumbagil.de

## Arthrose

# Gelenkschmerzen: Diese Nr. 1\* Tablette begeistert

Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Arthrose-Tablette\* verspricht Betroffenen Linderung bei Verschleißerkrankungen der Gelenke.<sup>2</sup>

**E**ine wirksame pflanzliche Tablette gibt Millionen Betroffenen mit Gelenksbeschwerden aktuell Hoffnung. Wissenschaftler haben beobachtet, dass Gelenkschmerzen durch die Behandlung mit einem pflanzlichen Spezialextrakt deutlich gemindert werden konnten.<sup>3</sup> Die Mediziner und Patienten waren begeistert. Basis des untersuchten Wirkstoffs

ist ein hochkonzentrierter Extrakt der Arzneipflanze *Harpagophytum Procumbens*. Dieser ist auch im Arzneimittel Gelencium EXTRACT (Apotheke, rezeptfrei) enthalten und hochdosiert aufbereitet.<sup>3</sup> Im Vergleich zu den meisten bisherigen Therapien (Tagesdosis: 960mg) beträgt die aufgenommene Wirkstoffdosis bei Gelencium EXTRACT 2.400mg. Hiervon können außerdem alle Arthrose-Betroffene profitieren, die meist eine besonders nebenwirkungsarme Langzeittherapie suchen. Denn eine Dauertherapie mit chemischen Schmerzmitteln ist aufgrund des Nebenwirkungsprofils bei längerer Anwendung (z.B. Magengeschwüre, Bluthochdruck) häufig nicht empfehlenswert. Harpagophytum-Arzneimittel hingegen sind gut verträglich – in einer wissenschaftlichen Übersichtsarbeit zeigten mehr als 97% aller Anwender keine Nebenwirkungen.<sup>4</sup> Da der Wirkstoff zudem keine



★★★★★  
**Habe schon viel gegen meine Gelenkschmerzen probiert. Dieses pflanzliche Arzneimittel hat bei mir aber am besten gewirkt.**

Heinrich D.

Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln aufweist, kann er auch als Langzeittherapie eingesetzt werden. Die offizielle europäische Fachgesellschaft (ESCOP) empfiehlt eine Einnahme von mindestens 3 Monaten.<sup>5</sup> So kann Gelencium EXTRACT Patienten dabei helfen, die Beschwerden zu reduzieren und die Lebensqualität spürbar zu steigern.<sup>2</sup>

**Fazit: Gelencium EXTRACT kann helfen, Gelenkschmerzen zu lindern.<sup>2</sup> Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.**

### Die Nr. 1\* Tablette bei ARTHROSE

Tausende zufriedene Patienten in Deutschland konnten bereits von Gelencium EXTRACT profitieren. Drei Gründe sprechen für diesen Erfolg: die spürbare Linderung der Gelenksbeschwerden<sup>2</sup>, die verbesserte Beweglichkeit und die gute Verträglichkeit<sup>4</sup>. Kein Wunder, dass Gelencium EXTRACT Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Tablette bei Arthrose ist.\*



Abbildung wahre Betroffenen nachempfunden. \*1) Absatz nach Packungen, Pflanzliche Arthrose-Tabletten. Quelle: Insight Health, Jan. - Aug. 2021. 1) Rückenschmerzen infolge Nervenreizungen, Nervenentzündungen oder -quetschungen. 2) Chruschik et al. Comparison of outcome measures during treatment with the proprietary Harpagophytum extract doloteffin in patients with pain in the lower back, knee or hip. In: Phytomedicine. 2002 Apr; 9(3):181-94. Anwendungsbeobachtung (ohne Randomisierung und Verblindung). 3) Die Standard-Tagesdosis bei Harpagophytum Procumbens-Monopreparaten in Deutschland beträgt 960 mg. Bei Gelencium EXTRACT beträgt die Tagesdosis 2.400 mg. 4) Vlachojannis. Phytother. Res. 2008; 22:149-152. Systematisches Review. 5) Harpagophytum radix. In: European Scientific Cooperative on Phytotherapy, ed. ESCOP Monographs. 2nd Ed. Stuttgart, New York: Thieme; 2003: 233-240

**Pflichttext: Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten.** Wirkstoff: 600mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerkrankungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholzstraße 2-9 • 10587 Berlin.

**Pflichttext: Lumbagil®.** Wirkstoff: Aconitum napellus Dil. 04. Homöopathisches Arzneimittel als Begleittherapie bei schmerzhaften Nervenkrankungen (z. B. Trigeminusneuralgie, Ischias), bei beginnenden akut febrilhaft, entzündlichen Erkrankungen, funktionelle Herzstörungen mit Angstzuständen. Enthält 49 Vol.-% Alkohol. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholzstraße 2-9 • 10587 Berlin.

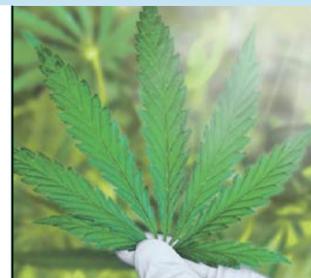
### Für die Apotheke

➔ Spürbare Linderung<sup>2</sup>

**Gelencium EXTRACT:**  
75 Tabletten: PZN 16236733  
150 Tabletten: PZN 16236756



www.gelencium.de



## CANNABIS

**D**ank modernster Forschung kommt Cannabis heute in verschiedenen Bereichen zum Einsatz. Dabei sind nicht alle Präparate gleich empfehlenswert. Patienten sollten daher stets auf geprüfte Präparate aus der Apotheke setzen. Aktuell begeistert ein einzigartiger hochdosierter Cannabis-Extrakt Experten und Verwender gleichermaßen. Die Anwenderzufriedenheit liegt bei 91%.<sup>\*\*</sup> Der CBX 5%-Extrakt wird aus der Pflanze *Cannabis sativa* gewonnen und ist in der Rheumagil Cannabis Aktiv Creme hochwertig aufbereitet. Das Präparat erfüllt die höchsten Anforderungen an Qualität und Reinheit und ist rezeptfrei in allen Apotheken erhältlich.

91% zufriedene Anwender<sup>\*\*</sup>

### Für die Apotheke

➔ Cannabis Creme Hochdosiert. Natürlich. Nicht beauschend.

**Rheumagil® Cannabis Aktiv Creme**  
freiverkäufliches Kosmetikum  
100 ml, PZN: 16086653

\*\* Marktforschung, N = 53



SWISS MADE

## NACHRICHTEN

## STUDIE

## Distanz zum Vater öfter als zur Mutter

**HALLE/SAALE** – Innerhalb von zehn Jahren entsteht laut einer Studie der Universitäten Halle und Köln bei 20 Prozent aller erwachsenen Kinder eine anhaltende Distanz zu ihren Vätern. Dagegen seien nur neun Prozent der Mütter von einer dauerhaften Funkstille betroffen, teilte die Universität am Montag in der Saalestadt mit. Die Bindung des Kindes – egal ob Sohn oder Tochter – zur Mutter sei oft enger als zum Vater. Besonders gefährdet sind demnach Familien, in denen ein Elternteil verstorben ist oder in denen nach Trennung der Eltern ein Stiefeltern teil hinzukam. Oft sei die Distanz aber nicht dauerhaft. In der Studie näherten sich in 62 Prozent der Fälle die Kinder ihrer Mutter und 44 Prozent ihrem Vater wieder an. [lepd](#)

## UNFALL

## Transporter überrollt Senior zweimal

**SONTHOFEN** – Ein 81-Jähriger ist im bayerischen Sonthofen zweimal vom selben Lieferwagen überrollt worden – noch dazu von einem Paketboten, der laut Polizei nicht hätte fahren dürfen. Der Unfall ereignete sich am Montag am Krankenhaus Sonthofen. Der Senior wurde dabei lebensgefährlich verletzt. Der 31-jährige Paketfahrer überrollte beim Rückwärtsfahren beide Beine des Seniors. Weil der 81-Jährige auf der Beifahrerseite zwischen Vorder- und Hinterrad lag, der 31-Jährige aber auf der Fahrerseite aussieg, bemerkte der Paketbote den Unfall nicht. Er stieg vielmehr wieder ein und fuhr vorwärts, wobei er dem 81-Jährigen erneut über die Beine rollte. Erst dann habe der 31-Jährige realisiert, was passiert war. [ldpa](#)

## FEUERWEHREINSATZ

## Zweijährige sperrt Mutter ein

**BINGEN** – Eine Zweijährige hat in Bingen bei Mainz ihre Mutter in einem Zimmer eingesperrt, während in der Küche das Essen auf dem Herd kochte. Wie die Polizei am Montag mitteilte, rief die Mutter am Sonntag daraufhin am offenen Fenster nach Hilfe. Ein Spaziergänger sei darauf aufmerksam geworden und habe die Polizei alarmiert. Daraufhin rückte laut den Angaben die Feuerwehr an, öffnete die Türen und konnte die Mutter, ihren Säugling und die zweijährige Tochter aus der leicht verrauchten Wohnung befreien. Die Familie wurde vorsorglich in ein Krankenhaus gebracht. Bis auf das aufgebrochene Haustürschloss ist laut Polizei kein weiterer Schaden entstanden. [ldpa](#)

## GEWONNEN?

## Gewinnzahlen

## Keno

Ziehung vom 18. Oktober: 1, 2, 3, 8, 9, 15, 16, 20, 21, 22, 30, 34, 42, 43, 44, 58, 59, 63, 64, 66  
Zusatzlotterie Plus 5: 72283

## Auswahlwette

5, 7, 8, 9, 12, 29 Zusatzspiel: 16

## Ergebniswette

2, 1, 2, 1, 0, 2, 0, 0, 0, 1, 2, 0, 1

## Gewinnquoten

## Lotto am Samstag

Kl. 1: unbesetzt, Kl. 2: unbesetzt, Kl. 3: 22.177,90 €, Kl. 4: 6381,60 €, Kl. 5: 240,00 €, Kl. 6: 64,10 €, Kl. 7: 23,00 €, Kl. 8: 12,50 €, Kl. 9: 6,00 €

## Ergebniswette

Kl. 1: unbesetzt, Kl. 2: 19.585,30 €, Kl. 3: 2350,20 €, Kl. 4: 268,00 €

## Auswahlwette

Kl. 1: unbesetzt, Kl. 2: unbesetzt, Kl. 3: 238,80 €, Kl. 4: 10,60 €, Kl. 5: 6,40 €, Kl. 6: 2,10 €

Alle Angaben ohne Gewähr

## Zur Salzsäule erstarrt – Kunstaktion zur Rettung des Toten Meeres



**Rund 200 weiß angemalte Nackte** haben an einer Kunstaktion am Toten Meer teilgenommen, um auf die fortschreitende Zerstörung des salzhaltigsten Meeres der Welt aufmerksam zu machen. Der US-Fotograf Spencer Tunick wolle mit seiner Fotoinstallation die Einrichtung eines Museums in der israelischen Wüstenstadt Arad unterstützen, das sich mit dem Toten Meer befasst, berichtete die „Times of Israel“. „Das Tote Meer verschwindet“, sagte Tunick. „Wir müssen einen Weg finden, den Meeresspiegel zu halten oder Süßwasser in das Tote Meer zu bringen, aber gleichzeitig die Wasserversorgung aller

umliegenden Länder zu gewährleisten.“ Der Wasserstand des Toten Meeres, das zwischen Israel, dem Westjordanland und Jordanien liegt, sinkt seit Jahren. Am Ufer sackt der Boden ab. Der abflussfreie See wird vom Jordan gespeist und liegt mehr als 400 Meter unter dem Meeresspiegel. Die Nackten waren in

Anlehnung an die biblische Geschichte von Lots Frau weiß angemalt. Sie war laut der Überlieferung am Toten Meer zur Salzsäule erstarrt, weil sie sich trotz eines göttlichen Verbots auf der Flucht aus Sodom umdrehte und zurück auf die zerstörte Sünderstadt blickte. [ldpa](#)

FOTO: IMAGO

## Trotz Fahndungserfolgen nehmen Geldautomatensprengungen zu

Warum die Täter zunehmend in Deutschland aktiv sind und wie sie immer skrupelloser werden.

VON ELMAR STEPHAN

**OSNABRÜCK** – Sie kommen meist in der Nacht mit schnellen Wagen an. Innerhalb von Minuten haben die Täter einen Geldautomaten gesprengt, richten riesigen Schaden an und gefährden andere Menschen. Ebenso schnell, wie sie gekommen sind, sind sie auch wieder weggefahren. Allein die Beute bei Geldautomatensprengungen lag in Deutschland im vergangenen Jahr nach einer Statistik des Bundeskriminalamtes bei 17,1 Millionen Euro, 12,5 Prozent mehr als noch 2019.

„Automatensprenger aus den Niederlanden sind eine große Bedrohung für das gesamte westliche Europa“, sagt Michael Will, Leiter der Abteilung Eigentumskriminalität bei Europol. Zwei Drittel der Täter kommen aus den Niederlanden. Es handelt sich meist um junge Männer, lose Netzwerke, keine Familienbanden, sondern ethnische Gruppen, die sich von klein auf kennen.

„Es ist schwer, diese Gruppen zu infiltrieren, schwer, Informationen aus diesen Gruppen herauszubekommen“, berichtet Will. Etwa 500 Personen ist die Tätergruppe nach Schätzungen von Europol groß.

Kürzlich gelang der Osnabrücker Polizei ein großer Schlag gegen die Geldautomatensprenger. Zusammen mit niederländischen Ermittlern wurden im Raum Amsterdam, Utrecht und Den Haag Durchsuchungen vorgenommen. Dabei kamen neun Tatverdächtige in Untersuchungshaft und 23 mutmaßliche Täter wurden ermittelt. Drei Tatverdächtige sollen nach Deutschland ausgeliefert werden, sie will die Staatsanwaltschaft Osnabrück vor Gericht bringen. „Das sind Täter oh-

ne jeden Skrupel“, sagt der Osnabrücker Polizeipräsident Michael Maßmann. Das zeige schon, dass sie inzwischen nicht mehr mit Gas sprengen, wie vor einigen Jahren noch, sondern auch Sprengstoff nehmen. Damit gefährden sie Unbeteiligte, die im selben Haus wohnen, wo der Geldautomat installiert ist, oder auch benachbarte Gebäude.

Auch bei den Fluchtfahrten nehmen die Täter keine Rücksicht. Oft genug rasen sie mit Tempo 280 über die Autobahn davon, ohne Licht. Allein schon zum Schutz der Beamten selbst und von Unbeteiligten komme eine Verfolgungsfahrt unter solchen Umständen nur selten in Betracht, sagt Maßmann. Die Täter nehmen auch Tote unter ihren eige-

nen Leuten in Kauf – in Meppen ist ein Mann bei einem Unfall in der Innenstadt gestorben. Inzwischen sind die Tatorte nicht nur im grenznahen Bereich zu den Niederlanden, sondern bundes- und europaweit, sagt Will. Das hänge damit zusammen, dass die Niederlande ihre Präventionsmaßnahmen verbessert haben. So sei die Zahl der Geldautomaten verringert und der Zugang zu den Geräten erschwert worden, außen hängende Automaten finde man kaum noch. Und auch die Geldsumme in den Automaten sei verringert worden, sagt Will. „Warum soll ich in den Niederlanden einen Automaten mit 20.000 Euro sprengen, wenn ich in Deutschland bis zu 500.000 Euro erbeuten kann?“

Zwar haben die Banken in Deutschland schon einiges getan, um ihre Automaten sicherer zu machen, erklärt eine Sprecherin der Deutschen Kreditwirtschaft. Das reiche von der Schließung besonders gefährdeter Automaten in der Nacht über die Aufschaltung von Einbruchsmeldungen bis zum Einsatz von Antigas- und Vernebelungssystemen. Allein: Die Zahlen steigen. Laut BKA wurden im vergangenen Jahr 414 Fälle registriert, 18,6 Prozent mehr als noch 2019 und ein Höchstwert seit Beginn der statistischen Erfassung 2005. [ldpa](#)



Kriminaltechniker sichern an einem gesprengten Geldautomaten im rheinland-pfälzischen Montabaur Spuren. FOTO: THOMAS FREY/DPA

## Polizei prüft Verbindung zu Sekte

Die Sekte „Zwölf Stämme“ sorgt immer wieder für Schlagzeilen, weil sie Prügelstrafen für Kinder propagiert. Jetzt könnte sie mit dem Verschwinden eines Kindes zu tun haben.

VON ULF VOGLER

**HOLZHEIM** – Nach dem Verschwinden der elfjährigen Shalomah H. in Schwaben gibt es Hinweise, dass sich das Kind im Umfeld der umstrittenen Sekte „Zwölf Stämme“ befindet. Es sei bei dem Pflegevater der Schülerin eine E-Mail eines Absenders eingegangen, der mutmaßlich der Sekte zuzuordnen sei, berichtete die Polizei in Augsburg am Montag. „Dem gehen wir nach“, sagte ein Polizeisprecher. Nach Angaben der Ermittler muss aber noch überprüft

werden, ob die Mail authentisch ist. Mehrere Medien hatten über die E-Mail zuvor berichtet. Demnach soll sich die Elfjährige nun wieder bei ihren leiblichen Eltern aufhalten. Bereits am Wochenende war darüber spekuliert worden, dass die den „Zwölf Stämmen“ zugeordneten Eltern mit dem Verschwinden des Kindes etwas zu tun haben könnten. Die seit einigen Jahren in Tschechien angesiedelte Sekte kam in der Vergangenheit immer wieder in die Schlagzeilen, weil sie die Prügel von Kindern als angemessene Erziehungsmethode betrachtet.

„Da nicht auszuschließen ist, dass die leiblichen Eltern des Mädchens in Zusammenhang mit dem Verschwinden stehen, nahm auch die Kripo Dillingen bereits erste Ermittlungen auf“, hatte die Polizei am Wochenende berichtet. Das Kind war am Samstag beim Joggen in Holzheim verschwunden und nicht mehr nach Hause zu seiner Pflegefamilie zurückgekehrt. Rund

100 Einsatzkräfte hatten daraufhin in der Gegend nach ihm gesucht. Die Polizei wollte nun auch prüfen, ob Shalomah in einer der beiden Sektengemeinschaften in Tschechien ist. Details zu den bisherigen Maßnahmen und Erkenntnissen

Shalomah H.  
Verschwundenes Kind

FOTO: POLIZEIPRÄSIDIUM SCHWABEN NORD/DPA



40 Jungen und Mädchen aus der Gemeinschaft geholt und bei Pflegefamilien und in Heimen untergebracht. Zu diesen Kindern zählte nach Angaben des Landratsamtes Dillingen auch Shalomah. Sie sei seit acht Jahren bei den jetzigen Pflegeeltern, sagte ein Sprecher der Kreisbehörde. Die leiblichen Eltern hätten in dieser Zeit „unregelmäßigen Kontakt“ zu dem Kind gehabt.

Das Vorgehen der Behörden gegen die Sekte 2013 hatte danach zu jahrelangen Prozessen geführt. Einerseits gab es mehrere Strafverfahren – eine Erzieherin der Sekte wurde zu einer Gefängnisstrafe ohne Bewährung verurteilt. Andererseits gingen leibliche Eltern gegen den Sorgerechtsentzug vor. Der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte zulässig gewesen seien. Die „Zwölf Stämme“ waren wegen des Vorgehens der deutschen Behörden nach Tschechien umgesiedelt. [ldpa](#)

## STRAßENVERKEHR

## Höhere Bußgelder ab 10. November

**BERLIN** – Raser und Falschparker müssen vom 10. November an tiefer in die Tasche greifen. Wie das Bundesverkehrsministerium am Montag auf Anfrage mitteilte, sollen die Änderungen der Bußgeldkatalogverordnung an diesem Dienstag im Bundesgesetzblatt verkündet werden und dann drei Wochen später in Kraft treten. Der erneuerte Bußgeldkatalog sieht härtere Strafen bei Regelverstößen im Straßenverkehr vor. Wer beispielsweise künftig innerorts 16 bis 20 Kilometer pro Stunde zu schnell fährt und geblitzt wird, der zahlt statt 35 bald 70 Euro. Ziel ist es, die Verkehrssicherheit zu erhöhen. Radfahrer und Fußgänger sollen außerdem besser geschützt werden. Höhere Geldstrafen gibt es künftig auch für jene, die verbotswidrig auf Geh- und Radwegen parken, unerlaubt auf Schutzstreifen halten oder in zweiter Reihe parken und halten. So kostet Parken in zweiter Reihe künftig 55 statt 20 Euro. [ldpa](#)

## LEUTE HEUTE

**Roland Kaiser** (69), Schlagersänger, hat sich per Brief mit Erich Honecker angelegt – und sich am Ende durchgesetzt. Das berichtet Kaiser in einer am Montag veröffentlichten Biografie mit dem Titel „Sonnenseite“. Die DDR wollte Kaisers Keyboardspieler Franz



Bartzsch nicht bei einem Konzert im Friedrichstadtpalast zu den Feierlichkeiten zu 750 Jahren Berlin aufzutreten lassen. Der SED war ein Dorn im Auge, dass der Musiker 1980 aus der DDR geflohen war. Kaiser, der in Westberlin aufwuchs, drohte mit der Absage des Auftritts und beschwerte sich 1987 per Brief bei Honecker. Über Stasi-Chef Erich Mielke erging der Befehl, dass Bartzsch dann doch einreisen durfte. [ldpa](#)

**Candace Bushnell** (62), „Sex and the City“-Autorin, findet, dass die Erfolgsserie nicht die richtige Botschaft für Frauen vermittelt. „Die Realität ist, dass die Suche nach einem Mann auf lange Sicht vielleicht nicht die beste wirtschaftliche Wahl ist“, sagte sie in einem Interview mit der „New York Post“. Männer könnten für Frauen „in vielerlei Hinsicht sehr gefährlich sein“, führte sie weiter aus. „Die TV-Show und die Botschaft waren am Ende nicht sehr feministisch.“ [ldpa](#)





## GLÜCK AUF Haushaltshilfe

Mein Kumpel hat jetzt nachgegeben. In Zukunft wird es bei der Hausarbeit noch mehr Man-Power geben. Überall im Haus soll es ab sofort in jeder Ecke des Hauses blitzen, ohne dass sich die Frau plagen und den Rücken krumm machen muss. Nun gut, selbst will mein Kumpel dabei nicht groß Hand anlegen, doch legt er großen Wert darauf, dass die Arbeit von einem männlichen Mitglied des Hausstandes erledigt wird. Gestern hatte er seinen ersten Testlauf: der Saugroboter. |alu

## BLITZTIPPS

### Vorsicht, Fuß vom Gas!

Geblickt wird heute in **Zwickau:** Uhdestraße und auf der **Autobahn 72:** zwischen Reichenbach und Zwickau-West in Fahrtrichtung Leipzig.

## NACHRICHTEN

### TEXTILMUSEUM

## Treff ehemaliger VEB-Textilmitarbeiter

**HOHENSTEIN-ERNSTTHAL** – Am Mittwoch findet ein Treffen ehemaliger Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der VEB Malitex und VEB Malimo im Textil- und Rennsportmuseum in Hohenstein-Ernstthal statt. „Uns interessieren in besonderem Maße auch Ihre Arbeitsbiografien sowie Geschichten rund um den Betriebsalltag und würden gern ins Gespräch kommen“, schreibt Museumsleiterin Marina Palm. Geplant ist ein Rundgang durch die aktuelle Sonderausstellung „Sommermode und Badefreuden mit Malimo, Goldfisch und Co“ und ein anschließendes Treffen mit Gesprächen. Für die in den nächsten Jahren geplante Neugestaltung der Dauerausstellung Wirkerei werden zudem Fotos, Zeitdokumente und Produkte aus den zwei Betrieben gesucht. Die Veranstaltung am Mittwoch beginnt um 18 Uhr und ist kostenfrei. Es gilt die 3G-Regel. |akli

### LOKALPOLITIK

## Ortschaftsrat will neue Hauptsatzung

**RÖDLITZ/LICHTENSTEIN** – Der Ortschaftsrat Rödlitz hat sich auf seiner jüngsten Sitzung mit nur einer Gegenstimme für eine Änderung der Lichtensteiner Hauptsatzung ausgesprochen. SPD, CDU und Linke wollen damit die Entscheidungsgewalt des Bürgermeisters einschränken. Dieser muss aktuell zum Beispiel erst bei Projekten ab 50.000 Euro Verwaltungsausschuss oder Stadträte einbinden. Künftig solle diese Grenze bei 25.000 Euro liegen. Einen entsprechenden Änderungsentwurf soll der Bürgermeister in einer der nächsten Stadtratssitzungen zur Abstimmung vorlegen. Bevor dies passiert, ist aber immer vorgesehen, eine Stellungnahme der Ortschaftsräte einzuholen. |akli

### SACHSCHADEN

## Kinder bewerfen Auto von Brücke

**LICHTENTANNE** – Ein fahrendes Auto ist am Sonntagnachmittag in Lichtenanne offenbar von Kindern mit einem Gegenstand beworfen worden. Laut Polizei ging an einem VW Touran, der von einem 55-Jährigen auf der Mitteltrasse gefahren wurde, eine hintere Seitenscheibe vollständig kaputt. Der Mann war in Richtung Werdau unterwegs, als er gegen 17.15 Uhr die Brücke zur Randsiedlung unterquerte und ein unbekannter Gegenstand den Wagen traf. Dabei splitterte die hintere Seitenscheibe. |kru

Zeugentelefon 03761 7020

# Debatte um Parkgebühren in Lichtenstein läuft an

Es ist ein sensibles Thema, das außerdem vom Sparprogramm überschattet wird, in dem die Stadt weiterhin steckt.

VON ANDREAS KLINGER

**LICHTENSTEIN** – Die Sanierung des Teichplatzes ist beschlossene Sache. Doch steht Lichtensteins Stadträten damit eine weitere Debatte ins Haus. Es geht um das ungeliebte Thema Parkgebühren. Zur vergangenen Sitzung legte Bürgermeister Thomas Nordheim (Freie Wähler) eine Beschlussvorlage der Stadt vor. Diese sah im Grunde Folgendes vor: Punkt eins: Am neusanierten Teichplatz würde künftig eine Parkgebühr von einem Euro pro Werktag erhoben. Punkt zwei: Das Parken am Neumarkt bleibt kostenfrei. Zudem sollte die erste halbe Stunde kostenfreies Parken im Parkhaus wegfallen.

Sofort regte sich Widerstand: „Das Parken auf dem Teichplatz soll kostenfrei bleiben“, sagt Linken-Fraktionsvorsitzende Ute Hoch. „Warum müssen wir die von Corona gebeutelten Bürger noch mehr abschöpfen?“ Zudem würden auf dem Teichplatz viele Ehrenamtler parken, die für ihre Tätigkeit 40 Euro im Monat erhielten. 20 Euro zusätzlich im Monat, wäre da eine erhebliche Mehrbelastung. Ute Hoch holt weiter aus: „Zuletzt haben Ehrenamtler die meisten Feste gestemmt. Da hat das Rathaus gespart und könnte den Bürgern etwas zurückgeben.“ Die Linken beantragten, über beide Punkte einzeln abzustimmen.

FDP-Fraktionsführer Mario Müller wollte das Thema zuvor sogar komplett von der Tagesordnung nehmen. „Ich fand die Vorlage nicht nachvollziehbar.“ Alle Fraktionen sollten sich stattdessen noch einmal Gedanken machen. CDU, SPD und Linke stimmten zu. So wurde die Debatte vertagt. Müller begründet: „Teichplatz und Neumarkt sind außerortsstädtische Parkplätze. Warum sollten wir Gleiches ungleich behandeln?“ Die Stadt bräuchte ein Gesamtkonzept für alle öffentlichen Parkplätze. Über die genaue Ausgestaltung sei noch zu debattieren. Ein Vorschlag: Wenn schon Parkgebühren erhoben werden müssen, wäre Mario Müller für Parkkarten, mit denen Bürger sich gegen einen Pau-



Als die Stadt einmal Gebühren am Neumarkt einführt, parkten die Leute die Nebenstraßen zu. FOTO: ANDREAS KRETSCHEL

schalbetrag das Recht sicher könnten, ihr Fahrzeug auf allen sonst kostenpflichtigen Plätzen der Stadt abzustellen. Zusätzlich greift Müller das auch von anderen Fraktionen diskutierte Problem Parkflucht auf. Sollten Gebühren nur auf Plätzen eingeführt werden, stellten Autofahrer ihre Fahrzeuge in Nebenstraßen ab, blockierten Anwohner-Stellplätze und erschwerten die Arbeit von Reinigungs- und Winterdienst.

„Wir sollten in den Straßen nahe der Parkplätze fragen, ob die Leute für einen sicheren Anwohnerparkplatz zahlen wollen und danach unsere Entscheidung ausrichten.“ Der FDP-Stadtrat ist nicht generell für Gebühren an Anliegerstraßen. Aber kostenloses Parken überall sei nur auf den ersten Blick eine gute Idee. „Natürlich wäre das der Idealzustand“, sagt Müller. Doch das als Haushaltsstrukturkonzept (HSK) bezeichnete Sparprogramm in dem Lichtenstein noch steckt, sieht Parkgebühren vor, wo sie sinnvoll sind. 20 Euro im Monat findet Müller vertretbar. „In anderen Städten ist es deutlich teurer.“

Auch Jochen Fankhänel, Vizefraktionsvorsitzender der Freien Wähler findet einen Euro pro Tag

## „Das Parken auf dem Teichplatz soll kostenfrei bleiben.“

Ute Hoch Fraktionschefin Die Linke

am Teichplatz vertretbar. „Die Stadt nimmt für die Sanierung Geld in die Hand, da sollte auch etwas zurückfließen“. Aber natürlich brauche die Stadt perspektivisch ein einheitliches Parkkonzept. „Sonst bringen Parkgebühren etwa am Neumarkt nichts, weil die Leute sämtliche Ne-

benstraßen zaparken“, sagt Fankhänel. Zudem gelte es, die HSK-Maßnahmen abzuschließen, damit die Stadt wieder finanzielle Entscheidungsgewalt zurückerlangt. Auf das HSK verweist auch die SPD. Vor vier Jahren hatten die Sozialdemokraten zusammen mit den Freien Wählern dafür gestimmt. „Wir sehen uns an den Beschluss gebunden“, sagt Fraktionsvorsitzender Martin Kleindienst. „Aber wenn wir Parkgebühren einführen, sollte das sozialverträglich geschehen.“ Ein Vorschlag: Einen Teil des Teichplatzes entwidmen. „Auf dem einem Teil könnten Anwohner sich gegen Gebühr einen Dauerparkplatz sichern, der andere Teil könnte kostenfrei genutzt werden.“ Eric Schöniger von der CDU lehnt zusätzliche Parkgebühren ab. „Große Einnahmen werden wir damit nicht einfahren. Das steht in keinem Verhältnis zum Aufwand und auch nicht zu den Belastungen, die wir den Bürgern damit aufbürden.“ Für manche Menschen sind 20 Euro im Monat viel Geld, sagt Schöniger. Wenn die Stadt Einnahmen generieren will, könne sie das anderswo besser tun. „Aber wir als CDU werden uns an der Debatte beteiligen und sind für gute Vorschläge offen.“

# Schulklassen und mehrere Kitagruppen in Quarantäne

Gesundheitsamt führt  
Infektionsanstieg auf  
Jahreszeit zurück

VON MICHAEL STELLNER

**LANDKREIS** – Im Landkreis Zwickau sind aktuell zwölf Schulklassen und Kitagruppen in Quarantäne. Das teilte das Landratsamt auf Anfrage der „Freien Presse“ mit. Zudem seien zehn Pflege- und Wohngruppen von Corona betroffen. Darüber hinaus gebe es keine Gemeinschaftseinrichtungen, die mit größeren Ausbrüchen zu kämpfen hätten.

Den seit vergangener Woche rasanten Anstieg bei den Neuinfektionen führt das Landratsamt in Zwickau auf die Jahreszeit zurück. Durch das nass-kalte Wetter würden sich die Menschen seltener im Freien aufhalten. „Damit befinden sich mehr Menschen im abgeschlossenen Raum, die Heizungsluft erzeugt trockene Schleimhäute im Mund-Nasen-Rachen-Raum und schafft damit eine leichtere Eintrittspforte für Erreger verschiedenster Erkältungskrankheiten“, argumentiert das Gesundheitsamt. Zusätzlich würde stets die Infektionssituation der angrenzenden Landkreise eine gewisse Rolle bei der Ausbreitung spielen. Auf die Frage von „Freie Presse“, ob es in bestimmten Bereichen im Landkreis Zwickau aktuell größere Ausbrüche gibt, heißt es dazu: „Infektionsepidemiologisch spricht man schon ab zwei Fällen im gleichen Kontext von einem Ausbruch. Insofern gibt es natürlich Ausbrüche in Firmen und Gemeinschaftseinrichtungen, aber keine außergewöhnlich großen Geschehen.“ Eine Häufung der Neuinfektionen, beispielsweise bei Dorf- und Volksfesten, sei nicht bekannt.

Die Wocheninzidenz ist am Montag auf 143,9 gestiegen. In den vergangenen sieben Tagen gab es laut Robert-Koch-Institut 449 positive Fälle im Landkreis Zwickau. Über das Wochenende kamen laut Kreisbehörde drei weitere Todesfälle in Zusammenhang mit einer Coronaerkrankung hinzu. Damit sind seit Freitag insgesamt fünf Todesfälle gemeldet worden. Insgesamt sind dem Landratsamt zufolge seit Pandemiebeginn 1098 Menschen an oder mit einer Covid-19-Infektion verstorben.

# Dresdner Straße: Sanierung steht kurz bevor

Hohenstein-Ernstthals  
Rathaus hat für eine der  
Hauptverkehrsadern der  
Stadt hart gekämpft. Nun  
ist die Freude groß, dass  
es endlich losgeht.

VON ANDREAS KLINGER

**HOHENSTEIN-ERNSTTHAL** – Kommen Montag startet eines der wichtigsten Straßenbauprojekte für Hohenstein-Ernstthal. Es geht um die Dresdner Straße (S 245). „eine der Hauptverkehrsadern der Stadt“, wie Oberbürgermeister Lars Kluge (CDU) sagt. Das Landesamt für Straßenbau und Verkehr (Lasuv) plant Sanierungsarbeiten auf einer Länge von 200 Metern, die sich von der Schulstraße bis zur zweiten Zufahrt zum Parkplatz Altmarkt erstrecken. „Wir standen in den letzten Jahren in ständigem Kontakt mit dem Lasuv und haben auf den schlechten Zustand der Straße hingewiesen“,

sagt OB Kluge, der sich nun freue, dass die Arbeiten endlich losgehen. „Es wird Zeit, dass an dieser Huckelpiste etwas gemacht wird.“

Die vorgesehenen Arbeiten fallen recht umfangreich aus. Wie Lasuv-Sprecher Frank Grossmann mitteilt, werde die obere Asphalttschicht abgefräst und durch eine neue Schicht ersetzt. Abschnittsweise ist zudem vorgesehen, auch die darunterliegende Asphalttragschicht zu erneuern. Zudem würden Einbauteile und Straßeneinläufe angepasst und die Entwässerung teilweise neu gemacht. Die gesamte Maßnahme koste voraussichtlich 150.000 Euro und wird komplett vom Freistaat Sachsen finanziert. Die Arbeiten sollen voraussichtlich Mitte November abgeschlossen sein.

Kluge weist darauf hin, dass die Straße hoher Belastung ausgesetzt sei. „Wir haben hier auch viel Lkw-Aufkommen.“ Unter anderem aus diesem Grund habe der OB sich beim Lasuv dagegen ausgesprochen, die Dresdner Straße als Umleitung im Zuge der Bauarbeiten auf der B 173 in Oberlungwitz auszuweisen.

„Es kann nicht sein, dass eine derartig kaputte Staatsstraße den Verkehr einer Bundesstraße aufnehmen muss.“ Kluge habe sich dafür ausgesprochen, dass die Umleitung erst nach abgeschlossener Sanierung der Dresdner Straße erfolgen solle. Doch offenbar kam es anders. Die Bauarbeiten in Oberlungwitz wurden nun

vergangene Woche, schneller als geplant, abgeschlossen und die Vollsperrung beendet.

Auch die Dresdner Straße muss während der Bauarbeiten voll gesperrt werden. Wie das Lasuv mitteilt, erfolgt die Umleitung für Autofahrer aus Richtung Wüstenbrand über die Herrmannstraße zur Lung-

witzer Straße, von dort über die Logenstraße und August-Bebel-Straße zum Kreisverkehr und weiter über die Straße Am Bahnhof und die Immanuel-Kant-Straße zurück zur S 245 (Dresdner Straße). In Gegenrichtung gebe es keine Beeinträchtigungen. Für Lkw aus Richtung Wüstenbrand gilt die Umleitung über die S 242 zur B 173 in Oberlungwitz und über die B 180 und die S 252 nach Hohenstein-Ernstthal. Auch dort gebe es keine Beeinträchtigung in Gegenrichtung.

Wie OB Kluge zudem erklärt, würden künftig auch weitere Abschnitte der Dresdner Straße saniert, einmal in Richtung Immanuel-Kant- und dann in Richtung bis zur Lungwitzer Straße. „Das läuft Schritt für Schritt. Wir sind nun auch dankbar, dass die Sache endlich ins Rollen kommt.“ Denn, so Kluge, der jetzige Zustand der Dresdner Straße werfe ein schlechtes Bild auf die Innenstadt. „Und das ist sehr schade für Anwohner und Gewerbetreibende, zumal viele Eigentümer ihre Häuser in den letzten Jahren in Ordnung gebracht haben.“



Die Dresdner Straße braucht eine Generalüberholung. FOTO: ANDREAS KRETSCHEL

NACHRICHT

WEIHNACHTSMARKT

Reinsdorf plant für zweiten Advent

**REINSDORF** – Die Gemeinde Reinsdorf hofft auf die Durchführung eines Weihnachtsmarktes im Dorf. Zum zweiten Advent könnte die Veranstaltung über die Bühne gehen, sagte Bürgermeister Steffen Ludwig (parteilos). „Natürlich mit einem entsprechenden Hygienekonzept, das der dann geltenden Coronaverordnung gerecht wird.“ Als Veranstaltungsgelände hat die Gemeinde den weitläufigen Vorplatz des Reinsdorfer Rathauses im Sinn. Aber auch der große Parkplatz an der Kindereinrichtung „Anne Frank“ sei für die Durchführung eines Weihnachtsmarktes geeignet. [rd]

RAT & HILFE

NOTRUF

Polizei 110, Feuerwehr und Rettungsdienst 112, Giftnotruf 0361 730730

ALLGEMEINMEDIZIN

Hohenstein-Ernstthal und Umgebung: 19 bis 7 Uhr, Anforderung über 116117, Bereitschaft  
Außerhalb der regulären Sprechzeiten  
Telefon 116117.

AUGENARZT

Hohenstein-Ernstthal und Umgebung: 19 - 7 Uhr, Rufbereitschaft, 116117

APOTHEKEN

Hohenstein-Ernstthal: 8 - 8 Uhr, Mohren-Apotheke, Altmarkt 18, 03723 2637

TIERARZT

Hohenstein-Ernstthal und Umgebung: Crimmitschau: 18 bis 8 Uhr, Tierärztliche Klinik für Kleintiere Dr. Meisinger, 03762 2234

HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

Franziska Pester

Verantwortliche Redakteurin  
Telefon: 0371 656-12147

Lokalredaktion Hohenstein-Ernstthal

Besucheradresse:  
09337 Hohenstein-Ernstthal,  
Schulstraße 11

Postadresse:  
09111 Chemnitz, Brückenstraße 15

Telefon: 0371 656-12150  
Telefax: 0371 656-17644

red.hohenstein@freiepresse.de

Leserobmann

Reinhard Oldeweme, Tel.: 0371 656-65666

Montag bis Freitag von 10 bis 12 Uhr  
leserobmann@freiepresse.de

„Freie Presse“-Shop Zwickau  
08056 Zwickau, Hauptstraße 13

Telefon: 0375 549-0

Leiter regionale Mediavermarktung

West Sachsen

Uwe Arit  
uwe.arit@cvd-mediengruppe.de

Geschäftsstellenleiterin  
Michèle Schloms

michele.schloms@freiepresse.de

SERVICE-TELEFON

0800 80 80 123

kostenfrei

Anzeigen | Abos | Reisen | Tickets  
E-Mail: service@freiepresse.de

# Warum nur ein kleines Rudel auf Wolffs Ruf ins „Gasometer“ kommt

Angesichts der Corona-Abstandsregeln gab es fürs 1. Zwickauer Rudelsingen deutlich weniger Plätze als vor der Pandemie möglich gewesen wären. Die waren zwar theoretisch ausverkauft, aber praktisch blieb fast die Hälfte leer.

VON VIOLA MARTIN

**ZWICKAU** – Die Premiere des Zwickauer Rudelsingens hatte lange auf sich warten lassen. Für den 27. März 2020 geplant, fiel sie der ersten Coronawelle zum Opfer und wurde mehrfach verschoben. Am Freitagabend konnte die Veranstaltung nun im „Alten Gasometer“ steigen.

„Es hieß immer nur verschieben, verschieben, verschieben“, sagte Christine Wolf vom Rudelsingen-Team, das seit 2011 in 100 Städten in Deutschland und den Niederlanden mit Erfolg Station gemacht hat. Sie war gemeinsam mit ihrem Sohn Alexander Capistran gekommen, um die Lieder zum Mitsingen zu präsentieren. „Und uns war klar, dass viele, die die Karten vor gut einhalb Jahren gekauft hatten, nicht da sein würden, weil sie diese schlicht verlegt oder vergessen haben. So hatten wir große Bedenken, ob unser Konzept, das für volle Häuser gemacht ist, aufgehen würde. Doch die waren unbegründet. Die Leute sind von Anfang an begeistert mitgegangen.“

Das Repertoire reichte von Schlager über Rock und Pop bis zu Volksliedern. Die Texte wurden per Beamer auf eine Leinwand projiziert. Doch die meisten brauchten diese Hilfe gar nicht. Sie sangen bereits beim ersten Song „Ich war noch niemals in New York“ voller Inbrunst mit, klatschten im Takt und wiegten in den Hüften. Bei „Super Trouper“ von Abba wurde dann sogar am Platz getanzt. Neben internationalen Klassikern fehlten auch deutsche Titel wie „Über den Wolken“ und „Über sieben Brücken musst Du gehn“ nicht. Beim Schlager „Dschinghis Khan“ liefen die Rudelsänger zu Hochform auf, auch wenn sie angesichts der kleinen Kisten, die als Tische für Getränke dienten, nicht auf diesen tanzen konnten.

Die Veranstaltung war für 94 Plätze konzipiert und ausverkauft. Von den 80, die ihre Tickets im März 2020 erworben hatten, waren aber nur 34 gekommen, sodass sich zusammen mit Kurzsenschlo-



Auch wenn nur 48 Leute gekommen waren: Beim 1. Zwickauer Rudelsingen am Freitagabend im Zwickauer „Alten Gasometer“ ging die Post ab. FOTO: MARIO DUJADY

## „Wir sind begeistert. Solche Veranstaltungen haben uns in den vergangenen Monaten gefehlt.“

Thomas Schumann Teilnehmer

senen lediglich 48 Sangesfreudige einfanden. Dadurch waren die Abstände größer als vorgeschrieben. Nur Paare und gemeinsam gekommene Grüppchen standen näher beisammen.

So neun Zwickauer Frauen, die sich kennen, weil ihre Männer zusammen Fußball spielen. „Es hat sich gelohnt, dass wir die Karten so lange aufgehoben haben. Es ist

ANZEIGE



### Traueranzeigen

Jetzt online gestalten und aufgeben!

Wenn uns der Verlust eines Menschen trifft, möchten wir auch Bekannte, ferne Freunde oder ehemalige Arbeitskollegen darüber informieren.

Mit einer Traueranzeige in der Freien Presse erreichen Sie einen großen Empfängerkreis.

freiepresse.de/traueranzeigen-aufgeben

Hier Anzeige digital erstellen



4159205-10-1

schön, wieder mal zusammen Spaß zu haben“, sagte Ina Flammiger. Corina Betzer ergänzte: „Das Repertoire gefällt uns gut. Das gemeinsame Singen ist toll. Nur ein paar kräftige Männerstimmen fehlen.“

Das stimmt. Lediglich acht Herren waren dabei. Einer davon: Jürgen Metzler mit seiner Frau Constanze. „Wir haben uns an der Abendkasse Karten gekauft und es nicht

bereit“, sagte der Mülsener Thomas Schumann aus Meerane und Kathrin Keßler aus Zwickau hatten ihre Tickets schon seit März 2020. „Wir sind begeistert. Solche Veranstaltungen haben uns in den vergangenen Monaten gefehlt“, sagte Schumann. Wer jetzt Lust bekommen hat, der sollte sich den 3. Dezember vormerken. Dann ist im „Gasometer“ wieder Rudelsingen geplant.

# 4,5 Millionen in Umbau von Bahnhof investiert

Lugauer haben ihren neuen Ort für Sport und Kultur eingeweiht

VON CHRISTINA ZEHRFELD

**LUGAU** – Mit Liedern wie „Bye Bye“ von Silly und „Ich bin ich“ von Rosenstolz hat die Lugauer Musikgruppe Songbook bei der Eröffnung des Bahnhofsgebäudes am Sonntag das Publikum begeistert. Von Barbara Klepsch, der sächsischen Ministerin für Kultur und Tourismus, gab es ein dickes Lob: „Einfach fantastisch. Man möchte hier eigentlich gar nicht reden, sondern Veranstaltungen, Musik und Tanz erleben.“

Genau dafür soll die Halle künftig zur Verfügung stehen. Erste Veranstaltungen haben bereits vor der jetzigen Einweihung stattgefunden, darunter zwei Heimkämpfe der Eichenkranz-Ringer und die Abschlussveranstaltungen der Steegenwald-Oberschule.

Vor etwa 100 Besuchern hat Bürgermeister Thomas Weikert (Die Linke) die Historie aufleben lassen, Einblick in die zweijährige Sanierung des Gebäudes gegeben und seine Wünsche für die Zukunft umrissen. Noch vor wenigen Jahren hatte der Abriss des gesamten Bahnhofs im Raum gestanden. 2015 war eine erste Studie entstanden. Schon damals wurde klar, dass der Mittelteil des einstigen Bahnhofs nicht zu retten ist und durch einen Neubau ersetzt werden soll. Mit den Sportlern des Ringervereins suchte ein möglicher Nutzer eine Trainings- und Wettkampfleibe. So wurde in das Konzept neben dem Bahnhof auch der gleichfalls marode Güterbahnhof einbezogen, um beides „zu einer sportlichen und kulturellen Nutzung zu bringen“.

Bürgermeister Weikert betont, dass das Projekt mit den Millionenbeträgen fast unvorstellbare Ausmaße annahm. Doch schließlich konnte der Bahnhof zu Beginn dieses Jahres zur Nutzung freigegeben werden. Rund 4,5 Millionen Euro sind in den Umbau geflossen. Doch allein hätte das die Stadt Lugau nicht stemmen können. Befördert hatte das Projekt der Umstand, dass es zu 90 Prozent über das Bund-Länder-Programm „Soziale Integration im Quartier“ gefördert wurde.

Nun stehen insgesamt 1800 Quadratmeter Nutzfläche zur Verfügung. Und das nicht nur für Sport- und Freizeitaktivitäten, sondern auch für Kultur. So hat die Erzgebirgsphilharmonie Aue bereits Interesse bekundet. Weikert: „Mein Wunsch wäre, dass hier auch wieder Fasching stattfindet.“

ANZEIGE

## Traueranzeigen

Meine Zeit steht in deinen Händen.  
Psalm 31,16

Erfüllt von tiefer Traurigkeit und großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Vater und Opa

**Traugott Kemmesies**  
\* 07.01.1955 † 17.10.2021

In Liebe

Deine Elke  
Thomas mit Lasse und Lina  
Claudia mit Cassian und Tjarven sowie Peter  
Eva mit Mia sowie Marcel  
Teresa und Christian mit Lisbeth  
Kristian mit Erik, Nils und Greta sowie Diana

Die Beerdigung findet am Freitag, den 22.10.2021 um 13 Uhr auf dem Friedhof in St. Egidien statt.

Wir bitten um Beachtung der 3G-Regel.

Als Gott sah, dass der Weg zu lang, der Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde, legte er seinen Arm um sie und sprach: „Komm heim.“

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma, Frau

**Hanna Schädlich**  
geb. Gräf  
\* 01.08.1925 † 14.10.2021

In stiller Trauer

Tochter Maria und Dr. Uli Sieber  
Enkelsohn Sven mit Wencke  
Urenkel Sonnenscheine Kira und Mika

Die Beerdigung findet am Montag, dem 25.10.2021 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Dresden-Lockwitz statt.

Traueradresse: Maria Sieber, Klebaer Straße 7, 01257 Dresden

mein Gedenken

„... weil ich hier meiner Trauer einen Platz geben kann.“

**Traueranzeigen in der Freien Presse!**  
Online gestalten und aufgeben.

Wenn uns ein Verlust trifft, möchten wir auch Bekannte, ferne Freunde oder ehemalige Arbeitskollegen darüber informieren. Mit einer Traueranzeige in der Freien Presse erreichen Sie einen großen Empfängerkreis. Sie können jetzt ganz einfach Traueranzeigen und Danksagungen online aufgeben.

Alle Informationen finden Sie unter:  
[freiepresse.de/traueranzeigen-aufgeben](http://freiepresse.de/traueranzeigen-aufgeben)

meine Freie Presse

## NACHRICHTEN

## KUNSTEISSTADION

## Eislaufen in den Herbstferien

**CRIMMITSCHAU** – Das Kunsteisstadion im Sahnpark öffnet in den Herbstferien täglich. Das öffentliche Eislaufen ist in den kommenden beiden Wochen montags bis freitags, jeweils von 11 bis 12.30 Uhr möglich. Mittwochs hat das Stadion zudem von 20.15 bis 21.45 Uhr geöffnet, samstags von 20.30 bis 22 Uhr. Sonntags können Besucher zwischen 10.30 und 14.30 Uhr ihre Runden drehen. Es gilt die 3G-Regel. An den Wochenenden wird ein externer Anbieter laut Stadtverwaltung vor Ort Corona-Schnelltests für 8 Euro durchführen. Für Jugendliche bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres und für Personen, die sich aus medizinischen Gründen nicht impfen lassen können, sind die Tests kostenlos. [lmg](#)

## KONZERT

## Akustik-Duo lässt Fernweh aufkommen

**ZWICKAU** – Ben Winship (Mandoline und Gesang) und John Lowell (Gitarre und Gesang) sind Veteranen der „Northern Rockies acoustic music world“ und treten bei Konzerten und Aufnahmen seit 1998 gemeinsam auf. Das Duo präsentiert ursprüngliche und traditionelle Bluegrass Songs, Balladen und Melodien. Diese sind von der Musik der Appalachen und der westlichen Ebenen inspiriert. Die Konzerte der Musiker sind engagiert und spontan. Ihre Shows sind eine Mischung aus gut eingespieltem Material und neuen Songs. Der Liederbuch-Verein holt die beiden am Mittwoch ab 20 Uhr zum Konzert ins Il Tavolino in Zwickau-Eckersbach, Max-Planck-Straße 42. Karten kosten 17 Euro an der Abendkasse. [lku](#)

» [www.liederbuch-zwickau.de](http://www.liederbuch-zwickau.de)

## ENERGIE

## Reinsdorf stemmt sich gegen Windräder

**REINSDORF** – Auf dem Höhenrücken nördlich von Reinsdorf sollen keine weiteren Windräder installiert werden. Das hat die Gemeinde Reinsdorf innerhalb einer Stellungnahme zum Entwurf des sachlichen Teilregionalplanes Wind für die Region Chemnitz festgeschrieben. Die Problematik wurde den Gemeinderäten in der jüngsten Zusammenkunft durch Bürgermeister Steffen Ludwig (parteilos) vorgetragen. Sechs Windkraftanlagen befinden sich derzeit nahe der Anschlussstelle Zwickau-Ost der Autobahn 72, drei davon auf der Gemarkung Vielau und Reinsdorf. Die Gemeinde hatte speziell diesen Bereich an der Autobahn in ihrem Flächennutzungsplan festgelegt, um anderenorts die Installation weiterer Windräder auszuschließen. Wie Steffen Ludwig sagt, sei man gegen eine weitere „Verspargelung“ der Landschaft. [lrd](#)

VON VIOLA MARTIN

**LANDKREIS** – Sebastian Scherk ist sauer. „Von jetzt auf gleich ist mir die Hälfte meiner Gäste weggeblieben, nachdem seit voriger Woche viele Ungeimpfte den Corona-Schnelltest bezahlen müssen“, ärgert sich der Inhaber der Gaststätte „Brauhaus“ in Zwickau. „Bei oft 15 Euro pro Test sozusagen als Eintrittskarte für einen Gaststättenbesuch verzichten viele lieber ganz aufs Essen gehen. Und

# Tödlicher Streit: Pistole sollte drei Tage vor der Tat abgeholt werden

Ein Limbach-Oberfrohnauer soll am 6. März seinen Stiefsohn erschossen haben. Dafür ist er wegen Totschlags angeklagt. Wie er nun vor Gericht erklärte, wollte er seine Pistolen und Flinten schon seit Langem verkaufen. Doch dabei gab es Probleme.

VON FRANZISKA PESTER

**LIMBACH-OBERFROHNA** – Eigentlich sollte der Waffenschrank am 6. März leer sein. Pistolen, Gewehre und die dazugehörige Munition hätten, so hatte es sich der 74-Jährige vorgenommen, verkauft sein sollen. Nur ein einzelnes Gewehr fürs Tontaubenschießen wollten er behalten. Doch irgendwie hat alles nicht so geklappt, wie es geplant gewesen war.

Seit 2020 habe er versucht, die Waffen zu verkaufen, berichtete der Limbach-Oberfrohnauer am Montag vor dem Zwickauer Landgericht. Dort muss er sich wegen Totschlags verantworten. Denn an besagtem 6. März eskalierte am Nachmittag ein Streit zwischen ihm und seinem Stiefsohn sowie dessen Frau. Dabei holte der Rentner eine seiner Pistolen aus dem Waffenschrank, ein Schuss wurde abgefeuert, traf den 41-jährigen Stiefsohn und verletzte ihn tödlich. Der 74-Jährige sagte aus, dass der Schuss sich versehentlich gelöst habe, als es zwischen ihm und der Ehefrau des späteren Opfers ein Gerangel gegeben habe. Es sei ein Unfall gewesen. Die Frau des Toten erklärte vor Gericht jedoch, dass der Rentner sofort geschossen habe und es erst danach zu einem Gerangel gekommen sei.

Doch warum waren die Waffen an diesem März-Samstag überhaupt noch im Haus, wenn sie doch schon



Vor dem Zwickauer Landgericht muss sich seit Anfang September ein 74-jähriger Limbach-Oberfrohnauer wegen Totschlags verantworten. Am heutigen Dienstag wird das Urteil erwartet.

FOTO: JAN WOITAS/DPA

seit Langem verkauft werden sollten? Wie der Angeklagte berichtete, sei es wegen der Coronapandemie schwierig gewesen, die Waffen einem neuen Besitzer zu übergeben. „Ich hatte über einen Bekannten erfahren, dass man in Niederfrohna einen Schützenverein gründen wollte. Dafür wurden Waffen gesucht. Ich wollte ihnen meine überlassen“, so der Limbach-Oberfrohnauer. Am 3. März, also drei Tage vor der Tat, sei ein Mann bei ihm gewesen, der die Pistolen und Flinten für diesen neuen Verein abholen wollte. Doch weil die für Waffen zuständige Behörde im Landratsamt auf Grund der Pandemie keine Besucher empfangen habe, sei eine Übergabe nicht mög-

lich gewesen. Auf die Frage seiner Anwältin Diana Enzinger, ob die Pistole, aus der der tödliche Schuss abgefeuert wurde, weg gewesen wäre, wenn die Übergabe der Waffen möglich gewesen wäre, antwortete der 74-Jährige: „Ja“.

Inzwischen, so erklärte die Anwältin dem Gericht, seien alle Waffen verkauft worden und der Limbach-Oberfrohnauer habe seinen Waffenschein freiwillig abgegeben.

Angefangen, sich mit Waffen zu beschäftigen, hatte der Rentner nach eigenen Worten 1999. Damals hatte er als selbstständiger Fliesenleger und Ofensetzer gearbeitet. „Ich brauchte nebenbei eine Beschäftigung. Ein Bekannter von mir war im

Schützenverein. So kam es dazu“, erzählte er. Seine vielen Waffen besaß er legal, da er einen Waffenschein hatte. Bekommen hat er sie aber eher durch Zufall. „Ich habe mal als Handwerker für einen Waffenhändler gearbeitet. Der konnte mich dann aber nicht bezahlen. Also hat er mir die Waffen geschenkt, anstatt mir Geld zu überweisen“, so der Limbach-Oberfrohnauer.

Am heutigen Dienstag, so hat es der vorsitzende Richter Klaus Hartmann angekündigt, werden der Staatsanwalt und die beiden Verteidiger ihre Plädoyers halten. Aller Voraussicht nach wird danach ebenfalls noch heute das Urteil gesprochen.

## Gericht sorgt für Platznot im Finanzamt

Anlässlich der Reform der Grundsteuer werden 35 zusätzliche Mitarbeiter benötigt

**ZWICKAU** – Ein Urteil des Bundesverfassungsgerichtes bringt das Finanzamt Zwickau in Platznot. Die Richter hatten im April 2018 das Gesetz über die Grundsteuer für teilweise verfassungswidrig erklärt und bis 2025 eine Reform gefordert. Um diese umzusetzen, werden ab Juli 2022 im Finanzamt Zwickau für etwa zwei Jahre 35 zusätzliche Mitarbeiter benötigt.

Im Gebäude an der Lessingstraße stehen dafür allerdings keine Büros zur Verfügung. „Aktuell sucht der Staatsbetrieb Sächsisches Immo-

bilien- und Baumanagement nach geeigneten Räumlichkeiten“, sagte Sandra Schneider, Sprecherin des Finanzministeriums. Das Problem: Die Büros sollten sich möglichst in einem Gebäude befinden.

Die Bürosuche ist aber nicht allein ein Zwickauer Problem. Insgesamt 21 der 24 sächsischen Finanzämter müssen zusätzliche Büroflächen schaffen. Allerdings auf Zeit: „Sobald die Arbeiten zur Umsetzung der Grundsteuerreform abgeschlossen sind, werden die zusätzlichen Flächen nicht mehr benötigt“, sagte

Schneider. Dass das Zwickauer Finanzamt insgesamt eine zu geringe Platzkapazität für seine Mitarbeiter aufweist, dementiert Sprecherin Sandra Schneider. „Das Platzangebot ist grundsätzlich ausreichend.“

Sowohl der Altbau in der ehemaligen Ingenieurhochschule als auch der angrenzende im Jahr 2018 eingeweihte Anbau seien nach dem tatsächlichen Bedarf des Amtes konzipiert und gebaut worden. In der Behörde arbeiten derzeit 338 Bedienstete und 33 Anwärter. [lnkd](#)

## Neuer Computerkurs

Angebot der Volkshochschule richtet sich an Anfänger

**ZWICKAU** – Der Aufbau des Computers, das Betriebssystem Windows, die Strukturierung und die Verwaltung von Daten werden in einem Computer-Grundkurs der Volkshochschule (VHS) Zwickau erklärt.

Der am 25. Oktober, 17 Uhr, beginnende Kurs ist laut einer Mitteilung der VHS für Anfänger geeignet. Die Teilnehmer sollten einen eigenen PC beziehungsweise Laptop haben, um das Gelernte zu Hause üben und festigen zu können, teilt die VHS mit. Bei dem im Verwaltungszentrum Zwickau stattfindenden

## Start für neues Wohngebiet frühestens im Frühjahr

Umweltverträglichkeit des Hartensteiner Standorts ist inzwischen geprüft

VON VIOLA MARTIN

**HARTENSTEIN** – Der Entwurf des Bebauungsplans „Wohngebiet Lichtensteiner Straße“ ist vom Hartensteiner Stadtrat auf seiner jüngsten Tagung einstimmig beschlossen worden. Das umfangreiche Dokument liegt vom 1. November bis zum 3. Dezember öffentlich im Rathaus der Stadt aus. Auch auf der Homepage der Kommune kann der Planentwurf in diesem Zeitraum eingesehen werden. Der Hartensteiner Bauamtsleiter Torsten Schönherr ist optimistisch, dass es im kommenden Frühjahr grünes Licht für den Bau von zehn Eigenheimen auf dem 10.000 Quadratmeter großen Areal des ehemaligen Sportplatzes geben wird.

Wenn es nach dem Willen der Stadtverwaltung und des Hartensteiner Stadtrates gegangen wäre, könnten dort jetzt schon fertige Eigenheime stehen. Weil es bereits nach Bekanntwerden des Vorhabens viele interessierte Hausbauer für diese Fläche gab, hatte sich der Stadtrat beim Erstellen des Bebauungsplanes auf Anraten der Verwaltung für das beschleunigte Verfahren ohne Umweltprüfung entschieden. Doch dagegen klagte der Naturschutzverband Sachsen. Mit Erfolg. Im Sommer 2020 erklärte das Oberverwaltungsgericht Bautzen den Bebauungsplan der Stadt für unwirksam. Die Hartensteiner gingen daraufhin nicht in Berufung, nahmen vielmehr schnell einen zweiten Anlauf. Inzwischen liegt das Umweltverträglichkeitsgutachten vor, für das die Fläche von Experten über ein ganzes Jahr beobachtet werden musste. Laut Schönherr steht es dem Entwurf des Bebauungsplans nicht entgegen.

# Sinkende Corona-Testzahlen und Frust bei Gastronomen

Seit gut einer Woche sind die Schnelltest-Angebote meist nicht mehr kostenfrei. Das führt unter anderem dazu, dass in Lokalen Gäste wegbleiben.

VON VIOLA MARTIN

nicht nur sie, sondern auch gleich noch mit geimpfte Freunde oder Verwandte, mit denen sie einen Restaurantbesuch geplant hatten.“ Der Gastronom ärgert sich, dass nun seine durch die Pandemie bereits arg gebeutelte Branche wieder unverschuldet Einbußen hat. „Um den Leuten entgegenzukommen, bieten wir für 90 Cents Selbsttests an, die sie bei uns unter Aufsicht, also im Vier-Augen-Prinzip machen. Sie können auch selbst einen Test dafür mitbringen.“ Allerdings werde dafür Personal benötigt, dass derzeit ohnehin knapp ist.

Zu den Zwickauer Apotheken, die Antigen-Schnelltests anbieten, gehört die Robert-Koch-Apotheke an der Äußeren Plauenschen Straße. Während es in der kostenlosen Phase um die 200 Leute pro Woche waren, die zum Testen kamen, seien es vorige Woche noch 74 gewesen, sagt



Seit die Antigen-Schnelltests nicht mehr für alle kostenlos sind, ist ihre Anzahl stark zurückgegangen. Mitarbeiter Marco Ehrig wartet in der Teststelle im Zwickauer Zentrum auf Kundschaft.

FOTO: MARIO DUDACY

Eigentümer Holger Motz. 50 haben den Service aus den verschiedensten Gründen weiterhin kostenlos erhalten, die anderen 24 für 11,50 Euro. „Für manche, die mit dem Geld rechnen müssen, ist die jetzige Kostenpflicht bitter“, sagt er.

Schnelltests für 15 Euro bietet die Firma Save & Protect Stenn gegenüber vom Dom am Eingang zur Inneren Plauenschen Straße an. Und zwar wochentags 9 bis 19 Uhr, samstags 10 bis 19 Uhr und sonntags 11 bis 19 Uhr. „Als wir noch auf dem Hauptmarkt kostenlose Tests gemacht haben, sind täglich durchschnittlich 240 Leute gekommen. Jetzt sind es um die 25“, berichtet Geschäftsführer Maik Schätzlein. Er erzählt, dass das Testen seiner Firma am Samstag an der GGZ-Arena beim FSV-Heimspiel gegen Duisburg nur wenig frequentiert war. „Es bringen ja etliche Fans schon ihre Testergeb-

nisse mit. Trotzdem haben wir, als das Angebot noch kostenlos war, um die 140 Fans getestet, diesmal kostenpflichtig nur 25“, berichtet er.

Gut laufen würden die Testzentren der Stenner Firma im Heinrich-Braun-Klinikum Zwickau und im Rudolf-Virchow-Klinikum Glauchau. Das liege daran, dass für Patienten und Besucher der Krankenhäuser die Tests weiter kostenlos sind. Allerdings können dort auch Leute, die zum Friseur, ins Restaurant oder zu eine Veranstaltung wollen für 15 Euro einen Test erhalten.

Im Fitnessstudio Sportpark Zwickau mit Außenstellen in Glauchau und Meerane hat man gute Erfahrungen mit dem Angebot des Schnelltests unter Aufsicht für Mitglieder gemacht, die nicht geimpft oder genesen sind. „Wir bieten diesen für einen Euro an“, sagt Studioleiter Sven Zeißler.

NACHRICHTEN

HEIMATFORSCHUNG

Chemnitzer erhält Ehrenurkunde

**CHEMNITZ** – Frieder Bach (Foto) aus Chemnitz ist einer von vier Hobbyforschern aus Sachsen, die am Freitag bei der Verleihung des Landespreises für Heimatforschung in Dresden für ihre Verdienste mit einer Ehrenurkunde ausgezeichnet wurden. Das hat das sächsische Kultusministerium mitgeteilt. Gewürdigt werden damit Frieder Bachs Recherchen zur sächsischen Automobil- und Industriegeschichte, die der im Jahr 1943 in Rabenstein geborene Maschinenbauingenieur, Oldtimer-sammler und -restaurator in mehreren Publikationen zusammenfasste, insbesondere in der Buchreihe „Fahrzeugspuren in Chemnitz“. Der Landespreis für Heimatforschung wurde zum mittlerweile 14. Mal verliehen. |fp



ZEUGENSUCHE

Helferin mit einem Messer angegriffen

**CHEMNITZ** – Eine 18-jährige ist in der Nacht zum Sonntag, gegen 1.10 Uhr, auf dem vorderen Kaßberg in Chemnitz offenbar von einem Mann mit einem Messer angegriffen und leicht verletzt worden. Sie habe den alkoholisierten Mann angesprochen, nachdem der in ein Gebüsch gestürzt war, erklärte sie gegenüber der Polizei. Als sie ihm zu Hilfe kommen wollte, habe der Mann ein Messer gezogen und sie angegriffen. Sie sei weggerannt. Nun werden Zeugen gesucht. Der Unbekannte soll 30 bis 35 Jahre alt und etwa 1,80 Meter groß gewesen sein. Er trug dunkle Bekleidung, hatte einen Vollbart und längere, rot-blonde Haare. Er habe ortsüblichen Dialekt gesprochen. Hinweise an das Polizeirevier Südwest in Chemnitz, Telefon 0371 52630. |fp

# Mutare-Mode am neuen Ort

**Ines Schreiter**, verantwortliche Maßschneiderin beim Chemnitzer Modelabel Mutare, hat sich an ihrem neuen Arbeitsplatz schon eingelebt. Denn das Unternehmen, in dem Designerstücke aus feinen Stoffen und in außergewöhnlichen Schnitten hergestellt werden, ist umgezogen. Bisher war das Atelier im Hof der Tuffner Möbelfabrik untergebracht. Aus Platzgründen bauten die Gesellschafter hinter der Marke, der in einem Industriekonzerne tätige Manager Matthias Köhler und der im Chemnitzer Veranstaltungsunternehmen C3 angestellte Cateringexperte Michael Kratzer, auf der Paracelsusstraße gegenüber dem Eistadion in Chemnitz nun ein Stadthaus zum offenen Atelier- und Modehaus um. „Schöne Geschichte am Rande: Auf dem Gelände stand einst das Wochenendhaus des Textilfabrikanten Tzschocke“, so Matthias Köhler. Ines Schreiter jedenfalls hat sich in ihrer hochmodernen Schneiderwerkstatt längst eingerichtet. „Und schön wäre es, wenn hier gut ausgebildete Kollegen mit einsteigen würden“, wünscht sie sich. Weil die auf Leib gearbeiteten Kreationen sich so gut verkaufen, kommt Ines Schreiter mit ihrem Team aktuell gar nicht mit der Arbeit hinterher. Deshalb sucht das Unternehmen gut ausgebildete Maßschneider. In dem neuen Atelier- und Modehaus werden übrigens auch Jackets aus umgearbeiteten, originalen Kaffeesäcken hergestellt und verkauft. Äußerlich sehen die lässig derb aus, mit speziellen Aufdrucken aus Lateinamerika oder Afrika. Das Innenfutter der Jacken und Blazer ist aber aus feinsten Seide, weshalb die Modelle beim Tragen nicht kratzen. Auf den Geschmack sind jetzt auch die Amerikaner gekommen, denn die Chemnitzer Designer haben mit der Kette Starbucks einen großen Deal gemacht. An die Kult-Stores in New York, Chicago und Seattle wurden im April Coffee-Jackets geliefert.

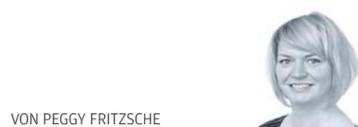
**Roland Keilholz**, Chemnitzer Spitzenkoch und Inhaber des Restau-

STADTGEFLÜSTER

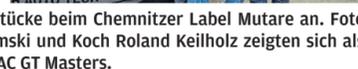
Wo Designerkleidung genäht wird, warum ein Gastronom digital kochte und wie ein Unternehmer Pferdestärken zeigt.



Foto links: Ines Schreiter fertigt als Maßschneiderin die Designerstücke beim Chemnitzer Label Mutare an. Foto oben: Volksbank-Prokurist Rico Schlegel, Moderatorin Sarah Dydymski und Koch Roland Keilholz zeigten sich als digitale Feinschmecker. Foto unten: Malte und Nicole Laub beim ADAC GT Masters.



VON PEGGY FRITZSCHE  
stadtgefluester-chemnitz@freiepresse.de



rants Alexanders, kochte jetzt vor ungewöhnlicher Kulisse. Im Gebäude der Volksbank Mittweida, dem Innovationszentrum „Werkbank32“, verlockte er die Zuschauer beim zweiten Online-Kundenevent zum Bruteln. Dabei zeigte er mit Rico Schlegel, Prokurist der Bank und Bereichsleiter Retailgeschäft, die Zubereitung eines Filets vom Durocschwein mit Schnittlauch-Kartoffelstampf und Babymöhren an Portweinjus. Das Rezept dazu steht auf [www.volksbank-mittweida.de/kochen](http://www.volksbank-mittweida.de/kochen). Rico Schlegel: „Die Veranstaltung konnte zwar auch in diesem Jahr nicht mit Kunden persönlich

durchgeführt werden, aber die digitale Interaktion war uns wichtig.“ So hatten alle Zuschauer die Möglichkeit, im Chat Fragen an den Koch oder ihren Bankberater zu stellen. Eine Überraschung gab es zum Abschluss der Show: Da klinkten sich die Musiker Rico Eienkel und Sebastian Seidel vom Duo Stereoact ein und gaben ein kleines Privatkonzert.

**Malte Laub**, Immobilienunternehmer, hat es wieder getan. Er rührte erneut die Werbetrommel für Chemnitz. Seit einem Jahr unterstützt er als offizieller Titelsponsor

die Deutschen Amateur Meisterschaften (DAM) im Dressur- und Springreiten. Und nun setzte Malte Laub mal auf viel mehr Pferdestärken. Bei den ADAC GT Masters, dem Rennen der Supersportwagen auf dem Sachsenring, prangte der Schriftzug „Laub Chemnitz“ auf einem Porsche. „Das war eine spontane Entscheidung, das Rennen zu unterstützen“, so Malte Laub. „Wir Chemnitzer müssen Möglichkeit nutzen, beispielsweise die über den Sport, gute Schlagzeilen zu präsentieren.“ Das schönste Boxengirl hatte Malte Laub übrigens zum Rennen mitgebracht: seine Ehefrau Nicole.

GEBURTSTAG

Oberbürgermeister Sven Schulze ist 50

**CHEMNITZ** – Mit einem Empfang hat der Chemnitzer Oberbürgermeister Sven Schulze am Samstag seinen 50. Geburtstag gefeiert. Rund 60 geladene Gäste fanden sich dazu im Grünen Salon des Rathauses ein, darunter Geschäftsführer städtischer

Sven Schulze  
Oberbürgermeister



FOTO: STADT CHEMNITZ/KRISTIN SCHMIDT

Tochtergesellschaften, Vertreter der Stadtgesellschaft und der Parteien im Stadtrat. Der Stadtchef sagte, dass er sich freue, sich weiterhin für seine Heimatstadt einzusetzen. Sven Schulze wurde am 16. Oktober 1971 in Rochlitz geboren, wuchs im mittelsächsischen Wechselburg auf und wechselte später auf eine Schule in Karl-Marx-Stadt. Nach Stationen bei mehreren Unternehmen wechselte er 2015 als Kämmerer in die Stadtverwaltung. Vor einem Jahr wurde er zum Oberbürgermeister gewählt. |lumm

CORONA

Doch wieder Lolli-Tests erlaubt

**CHEMNITZ** – In den Chemnitzer Kitas sind nun doch wieder Lolli-Tests erlaubt. Das hat das Rathaus auf Anfrage mitgeteilt. Sie dürfen allerdings nur unter Aufsicht des Kita-Personals verwendet werden. Noch im September hatten das Jugend- und das Gesundheitsamt der Stadt erklärt, dass die Tests nicht praktikabel seien. Stattdessen sollten herkömmliche PCR-Tests mit Rachenabstrich verwendet werden. Getestet wird in Kitas nur dann, wenn in einer Einrichtung eine Coronainfektion auftrat. Eltern müssen dem Test zustimmen. Lehnen die Eltern eine Testung ihres Kindes ab, darf dieses nicht länger betreut werden. |lumm

ANZEIGEN

MITEINANDER GLÜCKLICH



Liebe Mutti, Oma und Uroma Hanna aus Schlettau!

Mit 95 Jahren bist Du in unserer Familie das Beste, was es gibt und wirst von jeder Generation geliebt.

Zu Deinem heutigen

95. Geburtstag

wünschen wir Dir alles Gute, Glück und noch viele schöne Stunden mit uns.

Deine Kinder Annerose, Roland, Horst, Helmar, Rita und Ehepartner Deine 10 Enkel und 17 Urenkel

Schlettau, 19. Oktober 2021

KAUFGESUCHE

**Vertiko** gesucht. ☎ 03724/669707

**Meissner** Porzellan von Sammler gesucht. ☎ 0172/3444687

**SCHAUFENSTER DEKORATION**

**Bewerte & Kaufe**, Schaufensterdekoration & Ladeneinrichtung - 1950 (Weihnachts- u. Osterdeko, Reklame, Schilder, Aufsteller, Schaufensterpuppen u.ä.) J. Struck 037294/7271

**Suche** diese Schilder, auch defekt. ☎ 03724/669707

**Private Kleinanzeigen.** Ihre **Chiffre-Zuschriften** senden Sie bitte ausschließlich an **Freie Presse Chemnitz, PF 447, 09004 Chemnitz.**

**500 Euro und mehr** Ansichtskarten, Briefm., Münzen, Orden, Militärfotos. 0371/821206

**Alte** Puppenhäuser und Zubehör, Kaufladen gesucht. ☎ 03724/669707

**Kaufe** und hole es ab! DDR Fotoapparate, Objektive und Ferngläser. Suche auch Armbanduhren! Tel.: 037343-7883

**Numismatiker** kauft: Münzsammlung, Orden, Ansichtskarten, Briefmarken, Inflationsgeld ... Bei bester Bewertung! ☎ 037296/89454

BEKANNTMACHUNGEN

Gemäß § 38 Energiewirtschaftsgesetz in Verbindung mit § 5 Abs. 2 der Strom- und Gasgrundversorgungsverordnung gibt **eins energie in sachsen GmbH & Co. KG** folgende Neuregelung und Änderung zum 1. Dezember 2021 bekannt:

Preise für die Ersatzversorgung für Nicht-Haushaltkunden, gültig ab 1. Dezember 2021 im Netzgebiet der inetz GmbH	Arbeitspreis		Grundpreis	
	netto	brutto	netto	brutto
	in Cent/kWh	in Cent/kWh	in Euro/Jahr	in Euro/Jahr
Ersatzversorgung Strom	33,53	39,90	90,00	107,10
Ersatzversorgung Erdgas	13,26	15,78	92,20	109,72

1) Nicht-Haushaltkunden: Letztverbraucher, die Energie für berufliche, landwirtschaftliche oder gewerbliche Zwecke kaufen und einen Jahresverbrauch von über 10.000 kWh im Standardlastprofil haben. Die Ergänzenden Bedingungen zur Strom- bzw. Gasgrundversorgungsverordnung finden Sie unter [eins.de](http://eins.de).

STELLENANGEBOTE

**Seniorenheim Reuth** sucht zur Verstärkung des Teams eine Pflegefachkraft (w/m/d) als Dauernachtwache und zur Fest-einstellung. Wir freuen uns auf Sie! Telefon: 037600/56290

RUND UMS HAUS

**Haustürvordächer**, Terrassenüberdachungen, Balkon- und Kellereingangsüberdachungen, Carports, Seitenteile, Anbaubalkone u. Schiebeanlagen aus einer wartungsfreien Alu-Konst., Maßanfert. inkl. Montage, direkt ab Werk! [www.henkel-alu.de](http://www.henkel-alu.de), ☎ 035033/71290

KONTAKTE

Attraktive Sie mit sinnlichen Rundungen verwöhnt dich in Zwickau ☎ 0176-75895787

Das Hochzeitsmagazin Wir heiraten

Themenauswahl: **KURZ ODER LANG** So passt das Brautkleid perfekt zur Figur. **GOLD ODER SILBER** So glänzt es an den Fingern der Ehepaare. **ROMANTISCH ODER WITZIG** So bleibt die Hochzeit in bester Erinnerung



Bestellen Sie das aktuelle Magazin kostenlos unter: [sondorthemen@cud-mediengruppe.de](mailto:sondorthemen@cud-mediengruppe.de)

**WIR SUCHEN ZUSTELLER UND VERTEILER (M/W/D)**

Als Neben- oder Teilzeitbeschäftigung

Weitere Informationen » [www.vdl-express.de/bewerbung](http://www.vdl-express.de/bewerbung)

**meine Reise**

Reiseberatung und Buchung unter [www.freiepresse.de/hkr](http://www.freiepresse.de/hkr) oder von Mo. - Do. von 8 bis 18 Uhr und Fr. von 8 bis 16 Uhr unter **05 41 760 52 05**

**Nürnberg Christkindlesmarkt**

Lassen Sie sich von der vorweihnachtlichen Stimmung im malerischen Nürnberg verzaubern und genießen Sie den wohl berühmtesten Christkindlesmarkt der Welt! Sie übernachten im exklusiven, zentral gelegenen Hotel **the niu Leo** in Nürnberg, von dem aus Sie in wenigen Fahrminuten Nürnbergs wunderschöne, weihnachtlich geschmückte Altstadt erreichen können.

**Inklusivleistungen**

- 3 Nächte im Hotel the niu Leo in Nürnberg
- Täglich reichhaltiges Frühstück
- Weihnachtliche Stadtführung „Die Weihnachtsstadt Nürnberg und ihr Christkindlesmarkt“ am jeweiligen Samstag um 16.00 Uhr (ca. 1,5 Stunden)
- Freie WLAN-Nutzung im Hotel

Veranstalter: HKR GmbH, Große Str. 17-19, 49074 Osnabrück

**Reisetermine:** 02. - 05.12., 09. - 12.12., 16. - 19.12.21

**Preise pro Person:** 199,- im Doppelzimmer/Tripster Zimmer 329,- im Einzelzimmer/Tripster Zimmer

**Reiseveranstalter:** HKR Hotel und Kurzeisen Vertriebsservice GmbH Große Straße 17 - 19, 49074 Osnabrück

**Buchungscode: V1222**

**meine Freie Presse**

AUSSTELLUNGEN

**Zwickau 110 Jahre Automobilgeschichte in Westsachsen.** Rund 160 automobiler Großexponate und eine Vielzahl von Kleinexponaten sind auf 6500 Quadratmeter Ausstellungsfläche zu sehen, letzter Einlass 15 Uhr, August-Horch-Museum, Audistraße 7, 9.30-17 Uhr  
**Kabinettausstellung: „Meine Wege“ - Aquarelle von Tina Gehlert.** Die aktuelle Ausstellung umfasst vor allem neuere Kunstwerke der Aquarellmalerei, aber auch Werke mit Mischtechniken, die Bildauswahl reicht von floralen Motiven, über Stillleben bis hin zu abstrakten Reflektionen; Kontakt: 0375 834567, Email: galerie@zwickau.de, Galerie am Domhof, Domhof 2, 13-18 Uhr

**Malerei Orte und Momente.** Von Angelika Zwarg; ihr poetischer Realismus in der Malerei wurde insbesondere von den Lehrern Siegfried Sack, Roland Unger und Johannes Zepnick geprägt, Besichtigung jederzeit möglich, Hotel First Inn, Kornmarkt 9,  
**Im Himmel zu Hause.** Christliche Kunst zwischen Gotik und Barock, Kunstsammlungen Max-Pechstein-Museum, Lessingstraße 1, 13-17 Uhr

**Alte Meister - neu erlebt.** Restaurierter Gemäldebestand des 16. bis 18. Jahrhunderts, Kunstsammlungen Max-Pechstein-Museum, Lessingstraße 1, 13-17 Uhr  
**Zwickau - Wiege des Wildwassersport.** Die Ausstellung gibt anhand von interessanten Fotos, Ausrüstungsgegenständen, Filmmaterial, Plakaten, Medaillen und vielem mehr einen Einblick in die Geschichte des Wildwassersports in Zwickau, ein Teil der Ausstellung ist Rudi Landgraf (1906-1994) gewidmet, der als Vater des Wildwasser-Kanusports gilt und die ersten Wettkämpfe auf der Zwickauer Mulde organisierte, Priesterhäuser, Domhof 5 - 8, 11-17 Uhr

**Sonderausstellung: Pauline Viardot-Garcia.** Die Sonderausstellung widmet sich der engen Freundin Clara Schumanns; das Universalgelie (Sängerin, Pianistin, Komponistin, Zeichnerin, Pädagogin) wurde vor 200 Jahren in Paris geboren und war seit 1838 mit Clara Wieck und Robert Schumann bekannt; gezeigt werden Autographe und Drucke von Kompositionen, die Robert Schumann der Künstlerin widmete, Originalbriefe und signierte Widmungsfotografien, die in beiden Richtungen gewechselt wurden, Robert-Schumann-Haus, Hauptmarkt 5, 10-17 Uhr

**Crimmitschau „Mit Kreide, Stift und Pinsel“.** Zeichnungen, Aquarelle und Ölbilder von Simone Tauber, Gegenstand ihrer Bilder sind vor allem Landschaften, Stillleben und Tierbilder, Kleine Galerie im Theater, Theaterplatz 1, 14-15.30 Uhr  
**Geithain Heimatmuseum Geithain.** Heimatmuseum, Chemnitz Straße 20, 10-17 Uhr  
**Glauchau „20 Jahre - One Minute Silence - In Memory of John Lennon“ & „A tribute to John Lennon“.** Projekt zum 80. Geburtstag und 40 Todestag von John Lennon, bei Anmeldung ist Edmund Thielow bereit zu erzählen; in den Räumen Neues-Mitteldeutschland.design, Beat Archiv, Markt 20, 9-18 Uhr

**Leipzig Übersetzte Religion. Im Dickicht der wahren Worte.** Ein Pergamentstreifen mit Gebeten für einen mehrsprachigen Gottesdienst aus Ägypten, eine mittelalterliche Handschrift mit Wortklärungen zur Bibel auf alt-französisch in hebräischer Schrift und ein arabisches Wörterbuch eines schiitischen Gelehrten des 10. Jahrhunderts, der in religiöser und geheimer Mission unterwegs war: Religionsgeschichte ist immer auch Übersetzungsgeschichte. Bibliotheca Albertina, Beethovenstraße 6, 10-18 Uhr  
**Leipzig Mythos August - Geschichte. Macht. Ihr.** Auf dem Kornhausboden; Infos: www.schloesserland-sachsen.de/, Burg Mildenstein, Burglehn 6, 10-17 Uhr  
**Fundstücke - Radierungen von Ralf Schneider in der Hofstube.** Infos unter: www.schloesserland-sachsen.de, Burg Mildenstein, Burglehn 6, 10-17 Uhr  
**Lichtentanne Sonderausstellung: Prost! Die Schätze des 1. Brauerei Souvenir Clubs „Mauritius“ in Zwickau.** Bier, als eines der ältesten Getränke der menschlichen Zivilisation, regt seit Jahrtausenden die Fantasie der Menschen an, Designer, Brauer und Handwerker haben sich damit beschäftigt und spannende, witzige, mitunter auch rührende Zeugnisse ihrer Liebe zum Bier hervorgebracht, einen Ausschnitt dieser Kreativität, basierend auf Bieren der Region Zwickau, wird präsentiert; Burg Schönfels, Burgstraße 34, 10-17 Uhr  
**Limbach-Oberfrohna Sonderausstellung „Gruß aus Oberfrohna“.** Erzählt wird von der „guten alten Zeit“ und vom Wandel des heutigen lebenswerten Ortsteils, Esche Museum, Sachsenstraße 3, 13-17 Uhr  
**Die Geschichte von Limbach als Wiege der sächsischen Textilwerkerei.** Gezeigt wird die kunstvolle wie mühsame Arbeit auf einmaligen



FOTO: EDMUND THIELOW

**Tilmann Röhrer.** Das künstlerische Schaffen ist geprägt von einer vielgestaltigen, künstlerischen Sicht. In Form von Gemälden, Grafiken, Skulpturen und Plastiken setzt er sich mit seinem Lebensumfeld auseinander, Galerie Art Gluchowe, Schlossplatz 5 a, 11-17 Uhr  
**Johannes Feige - Gedenkausstellung.** Gezeigt werden Holzschnitte von Johannes Feige, Künstler, Mitbegründer und erster Galerieleiter der Galerie art gluchowe, Ehrenmitglied des Kunstvereins, zudem Leiter des Glauchauer Mal- und Zeichnerzirkels von 1958-2013 und Dozent im Fach Bildhauerei an der HfBK Dresden von 1977-1982, im grünen Foyer, Ratsaal, Markt 1, 9-18 Uhr  
**Hohenstein-Ernstthal Siegfried Otto Hüttengrund - Weißblutend das Licht.** Handzeichnung und Plastik, Kleine Galerie, Altmarkt 14, 14-17 Uhr



Bluegrass im Zwickauer Osten

**Die beiden Growling Old Men** Ben Winship (Mandoline und Gesang) und John Lowell (Gitarre & Gesang) sind Veteranen der „Northern Rockies acoustic music world“ und wirken bei Konzerten und Aufnahmen seit 1998 zusammen. Das Duo präsentiert zum einen ursprüngliche und traditionelle Bluegrass Songs, Balladen und Melodien – zum anderen sind sie von der Musik der Appalachen und der westlichen Ebenen inspiriert. Die Konzerte der Growling Old Men sind engagiert und spontan. Ihre Shows sind eine Mischung aus gut eingespieltem Material und neuen Songs. Es wird auf den „guten Ton“ wert gelegt - mit herzlichem Sinn

für Humor. Festivals, Konzerte und Workshops führten die Musiker bereits von Kanada und die Shetland-Inseln bis nach Europa. Am Mittwoch ab 20 Uhr gastieren sie beim Verein Liederbuch im Il Tavolino, Max-Planck-Straße 42 in Zwickau-Eckersbach. Karten kosten 17 Euro an der Abendkasse. [kr] FOTO: VERANSTALTER/PF

**„vierwege“.** Malerei/Grafik von Tino Beck - Atellieraugenmerk, Rathaus, Altmarkt 41, 9-12 Uhr  
**Legenden vom Sachsenring.** Vom ersten Badberg-Vierecks-Rennen 1927, über die Weltmeisterschaftszeit 1961-1972, das Ende der alten Rennstrecke 1990 und den Neubeginn des MotoGP 1998, Textil- und Rennsportmuseum, Antonstraße 6, 13-17 Uhr  
**Skulpturen-Garten.** Holzskulpturen von Siegfried Otto Hüttengrund, Vorgarten Kleine Galerie, Altmarkt 14,  
**Leipzig Übersetzte Religion. Im Dickicht der wahren Worte.** Ein Pergamentstreifen mit Gebeten für einen mehrsprachigen Gottesdienst aus Ägypten, eine mittelalterliche Handschrift mit Wortklärungen zur Bibel auf alt-französisch in hebräischer Schrift und ein arabisches Wörterbuch eines schiitischen Gelehrten des 10. Jahrhunderts, der in religiöser und geheimer Mission unterwegs war: Religionsgeschichte ist immer auch Übersetzungsgeschichte. Bibliotheca Albertina, Beethovenstraße 6, 10-18 Uhr  
**Leipzig Mythos August - Geschichte. Macht. Ihr.** Auf dem Kornhausboden; Infos: www.schloesserland-sachsen.de/, Burg Mildenstein, Burglehn 6, 10-17 Uhr  
**Fundstücke - Radierungen von Ralf Schneider in der Hofstube.** Infos unter: www.schloesserland-sachsen.de, Burg Mildenstein, Burglehn 6, 10-17 Uhr  
**Lichtentanne Sonderausstellung: Prost! Die Schätze des 1. Brauerei Souvenir Clubs „Mauritius“ in Zwickau.** Bier, als eines der ältesten Getränke der menschlichen Zivilisation, regt seit Jahrtausenden die Fantasie der Menschen an, Designer, Brauer und Handwerker haben sich damit beschäftigt und spannende, witzige, mitunter auch rührende Zeugnisse ihrer Liebe zum Bier hervorgebracht, einen Ausschnitt dieser Kreativität, basierend auf Bieren der Region Zwickau, wird präsentiert; Burg Schönfels, Burgstraße 34, 10-17 Uhr  
**Limbach-Oberfrohna Sonderausstellung „Gruß aus Oberfrohna“.** Erzählt wird von der „guten alten Zeit“ und vom Wandel des heutigen lebenswerten Ortsteils, Esche Museum, Sachsenstraße 3, 13-17 Uhr  
**Die Geschichte von Limbach als Wiege der sächsischen Textilwerkerei.** Gezeigt wird die kunstvolle wie mühsame Arbeit auf einmaligen

historischen Handwerkstühlen, Esche Museum, Sachsenstraße 3, 13-17 Uhr  
**Meerane Die Seelenwanderer.** Mit Arbeiten von Jörg Halsema und Frank Lorenz aus Reichenbach/V., Galerie Art im Kunsthaus, Markt 1, 13-18 Uhr  
**Posterstein Europäische Salongeschichte in Löbichau.** Aus Anlass des 200. Todestages der Herzogin von Kurland, über deren Salon das Museum Burg Posterstein seit über 30 Jahren forscht; Infos auf www.burg-posterstein.de, Burg Posterstein, Burgberg 1, 10-17 Uhr  
**Waldenburg Ein Museum im Museum.** Objekte aus dem Naturreich, Ägyptische Mumie, Mineralien, wissenschaftliche Instrumente u. v. m, Museum und Naturienkabinett Waldenburg, Geschwister-Scholl-Platz 1, 10-16 Uhr  
**Werdau Auf Empfang - Ausgewählte Stücke der Werdauer Radiosammlung.** Auswahl verschiedener Radios der museumseigenen Sammlung - vom Nürnberger Lumophon der 20er-Jahre bis zum rumänischen Transistorradio Cora der 70er-Jahre; Foyerausstellung, Stadt- und Dampfmaschinenmuseum, Holzstraße 2, 10-16 Uhr

**SONSTIGES**  
**Zwickau Infoabend zum Thema „Geburt“.** In der Abteilung für Geburtshilfe, um Anmeldung wird gebeten unter 0375 514000, Heinrich-Braun-Krankenhaus, Karl-Keil-Str. 35, 18 Uhr  
**Limbach-Oberfrohna Das über 800 Jahre alte Schloss mit dem klassizistischen Festsaal und dem terrassenförmigen Schlosspark.** Schlosspark frei zugänglich, Schloss Wolkenburg, Schloss 3, 14-17 Uhr  
**Waldenburg Ein kleines Stüchken England in Waldenburg für Kunst- und Naturliebhaber.** Der Grünfelder Park wurde ab 1780 angelegt und erstreckt sich zwischen Altstadt Waldenburg, Muldeau und dem Ortsteil Oberwinkel, als Gesamtheit mit über 120 Hektar entlang der Kastanienallee vorbei am Gondelteich (Sauteich), weiter unter den mächtigen Bäumen der Eichenallee bis hin zum Hotel Grünfelder Schloss, einem Teil des früheren Parkschlösschens, erschließt sich der erste Teil des Landschaftsparks, Grünfelder Park, Grünfelder Straße

KINDER UND FAMILIE

**Zwickau KinderKanuWelt.** Familien mit Kindern haben die Gelegenheit, durch ein tolles Rätselspiel viel Wissenswertes über den Kanusport zu erfahren, im Anschluss basteln eines kleinen Spielzeug-Kanus, Dauer ca. 90 Minuten, Eintritt 6 Euro, erm. 3,50 Euro, Anmeldung erforderlich unter 0375 834551, Priesterhäuser, Domhof 5 - 8, 15 Uhr  
**Kohren-Sahlis Halloweenirrgarten.** 3,5 km langes Heckenlabyrinth mit 50 Stationen, Eintritt 5,50 Euro, erm. 4,50 Euro, Irrgarten der Sinne, Linda 33, 10-18 Uhr



FOTO: IRRGARTEN KOHREN-SAHLIS

**Leipzig Das Abenteuerreich bietet Spaß und Action für die ganze Familie.** Achterbahnen, Wasserfahrgeschäfte und Karussells - acht fantastische Themenwelten mit 60 Attraktionen, Ticketbuchung online unter: www.belantis.de/, Freizeitpark Belantis, Zur Weißen Mark 1, 10-17 Uhr  
**Lichtenstein Kultureller Landschaftspark.** 100 berühmte nationale und internationale Bauwerke im Maßstab 1:25 und zum Teil sogar aus Originalmaterialien erbaut, letzter Einlass 16.30 Uhr, Infos unter www.miniwelt.de, Miniwelt, Chemnitz Straße 43, 9-18 Uhr  
**Limbach-Oberfrohna Zoologischer Garten.** Derzeit leben auf rund zwei Hektar 210 Tiere in 68 Arten, Amerika-Tierpark, Tierparkstraße 1, 9.30-18 Uhr  
**Reinsdorf Außergewöhnliche Experimente.** Knocheilen und Phänomene der Naturwissenschaften, Mathematik und Kunst sowie Edelsteinwäsche für die, die sich wie ein Schatzsucher fühlen möchten; auch nach Vereinbarung, Bürgerbegegnungsstätte Haus der Entdecker, Schulstraße 19, 9-16 Uhr  
**Werdau Klettern einmal ganz anders.** Weitere Infos unter www.kletterwald-werdau.de/, Kletterwald, Straße zur Friedensiedlung, 13-20 Uhr

**KINO**  
**Zwickau Filmopalast Zwickau** Poetenweg 6 - 8 0375 3536410  
**Beckenrand Sheriff,** ab 6 J., Di 20.20 Uhr  
**Bigfoot Junior - Ein tierisch verrückter Familientrip,** ab 6 J., Di 10.05, 12.20 Uhr  
**Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten,** Di 10.50, 12.30, 15, 17 Uhr  
**Die Olchis,** Di 10.25 Uhr  
**Die Pfefferkörner und der Schatz der Tiefsee,** ab 6 J., Di 12.30, 14.50, 17.20 Uhr  
**Die Schule der magischen Tiere,** Deutschland 2021, Fantasy mit Emilia Maier, Leonard Conrads und Loris Sichrovsky. Ida zieht mit ihren Eltern um und muss eine neue Schule besuchen. Die Wintersteinschule ist dabei keine normale Schule! Hier bekommen alle Schüler und Schülerinnen magische Tiergefährten an ihre Seite gestellt. Als Ida den Fuchs Rabbat kennenlernt, wird sie zum Klassenstar, obwohl ihr der Einstieg an der neuen Schule nicht einfach gefallen ist. Zusammen erleben die beiden spannende Abenteuer, während an der Schule ein Dieb sein Unwesen treibt, Di 10.30, 12.30, 14.45, 17.05 Uhr  
**Dune,** ab 12 J., Di 16.30, 19.50 Uhr  
**Es ist nur eine Phase, Hase,** ab 12 J., Di 14.30, 17.30, 20.10 Uhr  
**Feuerwehrmann Sam - Helden fallen nicht vom Himmel,** Di 10.45, 12.45, 14.25 Uhr  
**Hilfe, ich habe meine Freunde geschrumpft,** Di 12.40, 15 Uhr  
**Keine Zeit zu sterben,** ab 12 J., Di 14.30, 16.30, 17.10, 18, 19.30 Uhr  
**Keine Zeit zu sterben 3D,** ab 12 J., Di 16.05, 20 Uhr  
**Nowhere Special,** Di 14.40 Uhr  
**Ostwind - Der große Orkan,** Di 10.10, 12.30 Uhr

**Chemnitz Metropol** Zwickauer Str.11 0371 304604  
**Hilfe, ich habe meine Freunde geschrumpft,** Di 15.30 Uhr  
**Hinterland,** ab 16 J., Di 20.30 Uhr  
**Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings,** ab 12 J., Di 17.45 Uhr  
**Weltecho** Annaberger Str.24 0371 364691  
**Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull,** ab 12 J., Di 19 Uhr  
**Crimmitschau CineStar - Der Filmopalast** Friedrich-August-Str.1 b 03762 937393  
**Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten,** Di 14.10, 16.50, 20 Uhr  
**Keine Zeit zu sterben,** ab 12 J., Di 13.40, 16.10, 19.30 Uhr  
**Keine Zeit zu sterben 3D,** ab 12 J., Di 20.10 Uhr  
**Paw Patrol: Der Kinofilm,** Di 13.50 Uhr  
**Tom & Jerry,** Di 17.20 Uhr  
**Glauchau Clubkino Glauchau** Marienstr. 46 03763 172975  
**Beckenrand Sheriff,** ab 6 J., Di 20 Uhr  
**Hohenstein-Ernstthal Capitol-Filmtheater** Conrad-Clauß-Str.2 b 03723 42848  
**Keine Zeit zu sterben,** ab 12 J., Di 19.30 Uhr  
**Tom & Jerry,** Di 10 Uhr  
**Limbach-Oberfrohna Apollo** Jägerstr. 24 03722 93295  
**Beckenrand Sheriff,** ab 6 J., Di 20.15 Uhr  
**Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten,** Di 14.45, 16.45 Uhr  
**Die Schule der magischen Tiere,** Di 14.15, 17.30 Uhr  
**Dune,** ab 12 J., Di 19.15 Uhr  
**Keine Zeit zu sterben,** ab 12 J., Di 15.15, 19.30 Uhr  
**Werdau Auto- und Freilichtkino Langenhessen** Kleinbernsdorfer Str.5 03762 41243  
**Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten,** Di 19.30 Uhr  
**Die Schule der magischen Tiere,** Di 19.30 Uhr  
**Keine Zeit zu sterben,** ab 12 J., Di 19.30 Uhr

**MUSIK**  
**Chemnitz Porträtkonzert James Erber.** Mit dem Leipziger Ensemble Contemporary Insights (Foto), welches den 70. Geburtstages des britischen Komponisten James Erber mit einigen komponierten Stücken feiert, Kraftwerk eV, Kaßbergstraße 36, 19 Uhr

**Alle Tipps unter Beachtung der aktuellen amtlichen Corona-Regeln. Weitere Freizeit-Tipps finden Sie unter www.freiepresse.de/wohin/veranstaltungen**

**IHRE VERANSTALTUNG** ist nicht dabei? **Melden** Sie Ihr Event kostenlos unter [www.freiepresse.de/event](http://www.freiepresse.de/event)



FOTO: DAVID SIMM



**Vogtland - Zauber einer Landschaft**  
 Wanderung durch die Jahreszeiten  
 Für alle, die das Vogtland lieben oder es als liebenswerte Landschaft entdecken möchten, hat der Schönecker Fotograf Hans Jakob seinen zweiten Bildband im Chemnitzer Verlag gestaltet. Nachdem der Band „Wunderschönes Vogtland“, erschienen im Jahr 2015, innerhalb kurzer Zeit mehrere Auflagen erlebte, folgt nun der zweite Band ...  
 204 Seiten | 22,50 EUR  
 ISBN 978-3-944509-60-0



**Es geschah im Küchwald**  
 Chemnitzer Kriminalfälle aus dem 20. Jahrhundert  
 204 Seiten | 13,50 EUR | ISBN 978-3-944509-49-8  
**Das Leben der Rosina Schnorr**  
 Eine dramatische Familiengeschichte zwischen Russland und dem Erzgebirge  
 224 Seiten | 14,90 EUR | ISBN 978-3-944509-74-7  
**Das neue Kräuterbuch**  
 Heimische Heil- und Küchenpflanzen  
 400 Seiten | 17,50 EUR | ISBN 978-3-944509-55-6

## NACHRICHTEN

## KEGELN

## Sachsenring bleibt ohne Zähler

**HOHENSTEIN-ERNSTTHAL** – Die Keglerinnen des KSV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal haben auch ihr drittes Spiel in der Verbandsliga verloren. Am Sonntag mussten die KSV-Frauen eine 3:5 (29:84; 3:093)-Niederlage beim ungeschlagenen Dresdner SV quittieren. Nachdem Birgit Fanghänel und Konstanze Drechsel ihre Duelle zu Beginn verloren, gehörten die Mannschaftspunkte im Mittelpaar den Hohenstein-Ernstthalern. Mit ihren Siegen hielten Heike Böhmich und Nancy Komrowski die Hoffnung auf einen überraschenden Punktgewinn am Leben. Doch im Schlusspaar konnte nur noch Ines Rongstock einen weiteren Zähler für die Gäste folgen lassen. Anke Hartwig unterlag mit 2:2-Sätzen, da sie weniger Kegel zu Fall brachte als ihre Kontrahentin. |anwe

**STATISTIK KSV:** Fanghänel (514 Kegel), Drechsel (438), Böhmich (531), Komrowski (484), Rongstock (533), Hartwig (484).

## RALLYE

## Mit viertem Platz Rang 3 verteidigt

**LICHTENTANNE** – Rallye-Pilot Julius Tannert aus Lichtentanne und sein Beifahrer Jan Enderle haben am Wochenende bei der 3-Städte-Rallye den vierten Rang belegt. Damit haben sie den dritten Platz in der Gesamtwertung der Deutschen Rallye-meisterschaft (DRM) verteidigt. In Waldkirchen im bayrischen Wald trat das Duo gegen ein hochklassig besetztes Feld an. „Tolle Wertungsprüfungen, viele Zuschauer und ein enger Wettbewerb machten die 3-Städte-Rallye zu einem echten Highlight“, sagte der Westsachse. Ein weiterer Höhepunkt steht in zwei Wochen an. Dann findet der DRM-Finallauf in der Heimat von Tannert statt. Der Servicepark auf dem Zwickauer Hauptmarkt und der Zuschauerrendkurs „Glück-Auf-Brücke“ sollen laut den Ausrichtern für etwas Monaco-Feeling sorgen. |eli

## BADMINTON

## Meeraner siegt beim Zwiebel-Cup

**MEERANE** – Sehr erfolgreich ist die Teilnahme von Pascal und Fabrice Schnabel von der SG Meerane 02 beim „Zwiebel-Cup“ gelaufen, der zum zehnten Mal vom 1. Badmintonverein Weimar veranstaltet wurde. Im Herren-Einzel gewann Pascal Schnabel alle seine drei Spiele und holte sich damit den Sieg. Zusammen mit seinem Bruder Fabrice wurde er zudem Dritter im Herren-Doppel B. Sieger wurden hier Lucas Gleisberg/Aaron Schnabel vom 1. Erfurter BV. Mit Rang 4 verpasste Fabrice Schnabel im Herren-Einzel das Podest. Dennoch war die erste Teilnahme von Spielern der SG Meerane 02 am „Zwiebel-Cup“ ein toller Erfolg. |kapf

## Enttäuschung in Lichtenstein

Die Fortschritt-Volleyballerinnen haben zum Heimauftritt in der Regionalliga Ost gegen Lok Engelsdorf 2:3 verloren. Das Spiel zeigte wieder einmal, dass Siege im Sport nicht planbar sind.

VON MARIO SCHMIDT

**LICHTENSTEIN** – Die Erwartungen waren hoch. Zum ersten Saison-Heimspiel empfingen die Volleyballerinnen von Fortschritt Lichtenstein mit Lok Engelsdorf einen Kontrahenten, der nicht gerade zu den Spitzenteams der Regionalliga Ost gehört. Die Leipzigerinnen hatten ihre ersten beiden Partien verloren. „Und sie sind noch nicht lange in dieser Liga vertreten“, sagte der Lichtensteiner Trainer Sascha Grieshammer. Die Schlussfolgerung lag auf der Hand. „Von der Wahrscheinlichkeit her gesehen war das ein Spiel, das wir gewinnen konnten – und mussten. Ein Sieg war eingeplant“, erklärte Grieshammer.

Doch wenn das im Sport so einfach wäre. Am Ende einer umkämpften Begegnung gingen die Gastgeberinnen im Lichtensteiner Sportzentrum ernüchtert vom Feld. Sie hatten 2:3 (17:25, 25:22, 25:19, 19:25, 12:15) verloren und mussten sich mit einem Zähler begnügen. „Die Enttäuschung ist mittelgroß“, bemerkte der Fortschritt-Trainer, der einen schwachen ersten Satz seiner Mannschaft sah. „Die Fehlerquote hätte kaum höher sein können. Aber den ersten Satz gewinnen kann jeder. Ich wusste, dass es danach nur besser werden kann“, so Grieshammer.

Wurde es auch: Die Lichtensteinerinnen gewannen vor 68 Zuschauern den zweiten und dritten Spielabschnitt, hatten das Momentum damit auf ihrer Seite. Doch was passierte danach? „Man darf nicht



An Einsatz mangelte es den Lichtensteiner Volleyballerinnen im ersten Heimspiel gegen Lok Engelsdorf nicht, wie diese Angriffsaktion von Heike Böhm zeigt.

FOTO: ANDREAS KRETSCHEL

denken, dass man jetzt alles im Griff hat. Die Konzentration muss hoch gehalten werden, aber das war nicht der Fall“, musste der Coach feststellen. Die Fehlerquote wurde wieder höher. Lok Engelsdorf glich aus und entschied auch den spannenden Tiebreak zu seinen Gunsten. So müssen die Fortschritt-Damen noch auf den ersten Sieg warten, ihr Auftaktspiel beim Chemnitzer VV hatten sie 1:3 verloren. „Der Saisonstart hätte besser sein können. Nach zwei Spielen lohnt ein Zwischenfazit allerdings noch nicht“, sagte Grieshammer.

Ziel könne sowieso nur der Klassenerhalt sein. Der Trainer erinnerte daran, dass Lichtenstein mehr oder weniger unter die Rubrik „Volley-

ball-Niemandland“ fällt. „Umso bemerkenswerter ist, dass wir eine Regionalliga-Mannschaft stellen“, fügte er hinzu. Die Zeiten, in denen man mit dem Chemnitzer Polizeisportverein kooperierte und von dort personelle Verstärkungen erwarten durfte, sind längst vorbei.

Fortschritt bildet seine Spielerinnen selbst aus, muss in dem Zusammenhang jedoch einen schweren personellen Verlust kompensieren: Michaela Thees, die jahrelang den Großteil der Lichtensteiner Nachwuchsarbeit gestemmt hat, zog sich vor geraumer Zeit aus familiären Gründen zurück. Danach war guter Rat teuer. „Wir haben die Aufgaben auf mehrere Schultern verteilt, so

dass Jugendarbeit weiterhin stattfindet“, berichtete Grieshammer. Damit die jungen Volleyballerinnen Spielpraxis sammeln können, habe man Spielgemeinschaften mit Ortmanndorf, Gersdorf und dem Chemnitzer VV gebildet. Für eigene Mannschaften würde das Personal nicht ausreichen.

Den Kampf um den Regionalliga-Erhalt setzen die Lichtensteiner Damen erst am 6. November mit der Partie beim VC Zschopau fort. „Wir haben gut zwei Wochen Zeit, um die Wunden zu lecken und zu trainieren“, sagte Sascha Grieshammer, dessen Schützlinge sich in der Tabelle vorerst auf dem achten und damit drittletzten Rang wiederfinden.

## Mini-Herbstlauf mit Lauftreff-Charakter

Ersatzveranstaltung der TSG Glauchau findet am 31. Oktober statt – Anmeldung bis nächste Woche möglich

**GLAUCHAU** – Wie im Vorjahr hat die TSG Glauchau für ihren ausgefallenen Herbstlauf eine Mini-Variante auf die Beine gestellt. Die Ersatzveranstaltung findet am 31. Oktober statt und soll den Charakter eines Lauftreffs haben.

Startpunkt für die verschiedenen Strecken ist am Vereinsheim des KSV Glauchau am Stausee. Interessierte Läuferinnen und Läufer können aus Strecken mit einer Länge von 3 (Beginn: 9.45 Uhr), 9 (Beginn: 9.30 Uhr) 18 (Beginn: 10 Uhr) oder einer 5-Kilometer-Walking-Runde (Beginn: 10.30 Uhr) wählen. „Wir haben uns für größere Zeitfenster ent-

schieden, um die Anreise zu entzerren“, erklärt TSG-Pressesprecher Matthias Winter.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden auf ihren Strecken von Mitgliedern des Vereins begleitet. Eine Zeitmessung erfolgt nicht, zudem gibt es keine Straßensperren. Je nach Auslastung der Strecke können auch individuell Runden um den Stausee gedreht werden. „Außerdem ist das Sportfachgeschäft Gü-Sport vor Ort und bietet Laufanalysen und Laufschuhtests an“, sagt Winter.

Die Anmeldung zu dem Mini-Herbstlauf ist bis zum 28. Oktober

verbindlich per E-Mail an die Adresse [info@glauchauer-herbstlauf.de](mailto:info@glauchauer-herbstlauf.de) zu richten. Genannt werden müssen Name, Anschrift, Alter und gewünschte Laufstrecke. Die Startgebühr in Höhe von 2 Euro sowie ein ausgefülltes Kontaktformular, das auf der Homepage des Herbstlaufes zu finden ist, sind zur Veranstaltung mitzubringen. Die TSG weist darauf hin, dass es keine Möglichkeiten zum Duschen oder zur Gepäckaufbewahrung gibt. „Da Parkplätze am Stausee nur begrenzt zur Verfügung stehen, bitten wir, auf den Parkplatz an der Wehrstraße auszuweichen“, sagt Winter.

Die 35. Auflage des eigentlichen Herbstlaufes samt Rahmenprogramm war ursprünglich für 2020 geplant. Coronabedingt wurde die Veranstaltung, bei der 2019 knapp 2000 Läuferinnen und Läufer teilnahmen, zunächst auf den 7. November 2021 verschoben. Da es aufgrund der Corona-Situation im Jahresverlauf keine Planungssicherheit gab, entschloss sich die TSG, den 35. Herbstlauf auf den 30. Oktober 2022 zu legen. „Wir freuen uns schon darauf und hoffen, dann wieder alle Laufbegeisterten bei uns begrüßen zu dürfen“, so Winter. |ewer

» [www.glauchauer-herbstlauf.de](http://www.glauchauer-herbstlauf.de)



Johann Koschmieder zeigte für den TTC Sachsenring nach dem Auftritt zu Hause gegen Wohlbach auch am Wochenende in Stuttgart eine konzentrierte Leistung.

FOTO: ANDREAS KRETSCHEL

## Dem Favoriten die Stirn geboten

In der 3. Bundesliga haben die Tischtennispieler aus Hohenstein-Ernstthal in Stuttgart knapp verloren. Die zweite Mannschaft trumps in Thüringen auf.

VON AXEL FRANKE

**HOHENSTEIN-ERNSTTHAL** – Die Enttäuschung über die Niederlage im „Ländle“ konnten die Tischtennispieler des TTC Sachsenring Hohenstein-Ernstthal nicht verbergen. Beim Meisterschaftsfavoriten der 3. Liga Süd verlor die erste Mannschaft des TTC am Sonntag mit 3:6. Ein Punktgewinn wäre aber möglich gewesen. „Nicht alle Aktiven konnten ihre große Motivation

auch immer an den Tischen umsetzen. Da fehlte es doch hier und da mal an der taktischen Cleverness“, resümierte Teamchef Christian Hornbogen kurz nach der Partie.

Dennoch entwickelte sich vor 55 Zuschauern von Beginn an eine Partie auf Augenhöhe. Miroslav Horejsi und Nick Neumann-Manz dominierten ihr Doppel und waren mit 3:0 erfolgreich. In der Parallelbegegnung lagen Michal Benes/Johann Koschmieder mit 0:2 zurück, gewannen aber den dritten Satz mit 11:9. Im vierten Durchgang gab es die Chance zum Satzausgleich, doch die Hohenstein-Ernstthaler unterlagen dann denkbar knapp mit 13:15.

Im ersten Einzel brachte Dauud Cheaib mit einem 3:1 gegen Michal Benes die Gastgeber in Führung. Miroslav Horejsi glich diese durch ein 3:0 gegen Juan Perez aus. Jetzt war es Johann Koschmieder, der mit einer

starken Vorstellung Marius Henninger mit 3:1 bezwang und die Gäste in Front brachte. Trotz Kampfgeistes unterlag Nick Neumann-Manz mit 0:3 und es stand 3:3. Dauud und Perez setzten sich anschließend mit 3:0 beziehungsweise 3:2 gegen Horejsi und Benes durch und stellten damit auf 5:3.

Aber noch war ein Punktgewinn möglich. Nach einem 1:2-Rückstand egalisierte Nick Neumann-Manz zum 2:2-Satzausgleich und hielt auch den fünften Satz lange Zeit offen. Doch Neumann-Manz war anzumerken, dass er noch nicht zu 100 Prozent fit ist und ihm Spielpraxis fehlt. So holte sich Sven Happek den Entscheidungssatz mit 11:7. Dies war besonders bitter, da Johann Koschmieder im letzten Spiel schon mit 2:0 führte, dieses Match aber nicht mehr in die Wertung ging. „Wir müssen die Fehler analysieren

## Schwarzer Tag für Handballer der HSG

Hohenstein-Ernstthaler erzielen in erster Halbzeit nur zwei Tore

VON MARIO SCHMIDT

**HOHENSTEIN-E./GLAUCHAU** – Keiner der regionalen Handball-Verbandsligisten hat sich am vergangenen Spieltag im Torrausch befunden. Was eine Mannschaft im Angriff abieferte, verschlug jedoch deren Trainer fast die Sprache.

**Concordia Delitzsch II – HSG Sachsenring 24:8 (14:2):** Man glaubt seinen Augen kaum zu trauen. Dem Männerteam aus Hohenstein-Ernstthal gelangen in der ersten Hälfte tatsächlich nur zwei Treffer und lediglich acht im gesamten Spiel. „Ich bin seit zwölf Jahren Trainer, aber so etwas habe ich noch nicht erlebt“, sagte der fassungslose HSG-Coach Knut Gehring. Sein Team zeigte eine respektable Defensivleistung, doch im Angriff klappte praktisch nichts. Mit jedem weiteren Ballverlust und Fehlwurf schwanden Moral und Selbstvertrauen. „Wir sind daran zerbrochen“, so Gehring. In dieser Woche wollen sich Mannschaft und Trainer zusammensetzen. „Wir sind Tabellenletzter und haben einen Punkt erreicht, wo es so nicht weitergehen kann“, sagte Gehring.

**DHfK Leipzig III – HC Glauchau/Meerane II 26:19 (11:8):** Für die Gäste war klar, dass sie beim Spitzenreiter einen schweren Stand haben werden. „Wir sind dezimiert angeereit, auf allen Positionen haben wichtige Spieler gefehlt“, berichtete HC-Mannschaftsleiter Henry Helbig. Nach der Partie konnte er resümieren: „Wir haben uns ordentlich verkauft.“ Bis zur 20. Minute lag Glauchau/Meerane sogar in Führung. In Hälfte 2 ging dem HC II auch wegen der wenigen Wechselmöglichkeiten die Puste aus. Bester Gastspieler war Schlussmann Bastian Buchhold. „Er musste 60 Minuten lang durchspielen und hat viele starke Paraden gezeigt“, betonte Henry Helbig.

**HSG Langenhessen/Crimmitschau – HC Glauchau/Meerane 13:17 (9:7):** Von zwei grundverschiedenen Halbzeiten sprach Björn Fröhlich, Trainer der Verbandsliga-Damen aus Glauchau/Meerane. „Der Gegner hat uns in die Karten gespielt, weil er in der zweiten Halbzeit noch schlechter getroffen hat als wir in der ersten“, meinte Fröhlich. Sein Team änderte nach der Ladehemmung in Durchgang 1 mit Erfolg seine Angriffsaktik: „Wir haben dann weniger aus dem Rückraum geworfen, sondern versucht, zum Kreis durchzubringen.“

NACHRICHTEN

OLYMPIA

Feuer für Winterspiele entfacht

**ATHEN/OLYMPIA** – Das olympische Feuer für die Winterspiele in Peking brennt. Die Flamme wurde am Montag mit Hilfe eines Hohlspiegels und der Sonnenstrahlen in der antiken Stätte von Olympia entfacht, wie das griechische Staatsfernsehen ERT zeigte. Drei Demonstranten protestierten gegen die Vergabe der Spiele an China, sie prangerten die Menschenrechtslage in Tibet und Hongkong an. Wegen der Coronapandemie wird es in Griechenland keinen langen Fackellauf geben. Das olympische Feuer wird in der Nacht auf der Akropolis von Athen bleiben. Die Übergabe an die chinesischen Organisatoren soll am Dienstag im alten Panathinaikon-Stadion – Austragungsort der ersten Olympischen Spiele der Neuzeit 1896 – stattfinden, teilte das griechische Olympische Komitee mit. [|dpa](#)

RB LEIPZIG

Jesse Marsch sieht große Chance

**LEIPZIG** – Vor dem ersten kleinen Endspiel gegen den „vielleicht besten Angriff der Welt“ redete RB Leipzigs Trainer Jesse Marsch Klartext. „Die Mathematik in der Gruppe ist klar: Wir brauchen Punkte. Wir müssen gegen Messi, Neymar und Mbappé sehr hart verteidigen“, sagte der 47-Jährige vor der gewaltigen Aufgabe in der Champions League bei Paris Saint-Germain am Dienstag (21 Uhr/DAZN) und betonte: „Es ist eine große Chance, ein großes Ergebnis zu kriegen.“ Nur gut zwei Stunden später war der gerade im Flieger nach Paris sitzende Marsch eines seiner drei Sturmprobleme los. Sein Pariser Kollege Mauricio Pochettino verkündete den Ausfall Neymars wegen Adduktorenproblemen. RB trat ohne Dani Olmo die Reise an. Drei Spiele gab es bisher zwischen Leipzig und PSG, die Sachsen siegten einmal. Die einzige Begegnung im Prinzenpark gewann PSG 2020 mit 1:0, wobei für Leipzig mehr drin gewesen wäre. [|dpa](#)

KURZ GEMELDET

18 Coronafälle beim EHC

**MÜNCHEN** – Eishockey-Bundesligist EHC Red Bull München hat 18 Coronafälle. 14 Spieler und vier Mitglieder des Betreuerstabes seien positiv getestet worden. Das für Mittwoch geplante DEL-Spitzenspiel gegen die Adler Mannheim fällt aus. [|dpa](#)

Norrie und Badosa siegen

**INDIAN WELLS** – Der Brite Cameron Norrie hat das Finale des Tennis-Masterturniers in Indian Wells gegen Nikolas Bassilaschwili (Georgien) gewonnen. Bei den Frauen siegte Paula Badosa (Spanien) gegen Viktoria Asarenka (Belarus). [|dpa](#)

Verl siegt gegen Letzten

Durch einen 5:3 (3:1)-Sieg gegen den Tabellenletzten Havelse ist der SV Verl am Montagabend in der Tabelle der 3. Fußball-Liga am FSV Zwickau vorbei auf Rang 12 vorgerückt. [|lre](#)

HANDBALL

**3. Liga**  
**Männer:** Bernburg - HSV Hannover 35:33, Burgdorf II - DHfK Leipzig II 35:27, Northeim - Hannover-Burgwedel 27:28, Vinnhorst - Plauen-Oberlosa 30:18, Braunschweig - Burgland 35:33, Magdeburg II - Hildesheim 25:28.  
**Frauen:** Rördetal - Thüringer HC II 37:22, Rostock - Pf. Berlin 30:29, Markranstädt II 38:26, Chemnitz - Berliner TSC 28:19.

**Mitteldeutsche Oberliga**  
**Männer:** Glauchau/Meerane - Sonneberg 32:21, Wittenberg/P. - USV Halle 28:34, Delitzsch - Köthen 28:28, Elbflorenz II - Plauen 21:27, Jena - Aschersleben 30:22, Bad Blankenburg - Pirmas/Heidenau 19:20, Aue II - Freiberg 35:30.

**Sachsenliga**  
**Männer:** LVB Leipzig - Weinböhla 29:29, KJS Dresden - Zwönitz 33:26, Rottluff/Lok Chemnitz - Hoyerswerda 33:36, Cunewalde - Zwickauer HC 25:29, Görlitz - HSV Dresden 26:26, Zwenkau - Plauen-Oberl. II 25:20.

# Ehemaliger CFC-Spieler erschreckt die Champions

Der FC Sheriff Tiraspol ist die Sensation in der Fußball-Champions-League. Trainer Juri Vernidub konnte einst als Spieler in Chemnitz nicht alle überzeugen.

VON UWE WICHER

**CHEMNITZ** – Christoph Franke dachte, er höre nicht richtig: „Juri Vernidub gewinnt mit seiner Mannschaft bei Real Madrid.“ Mit einem 2:1-Sieg in der spanischen Hauptstadt sorgte der Fußballclub Sheriff Tiraspol für die wohl größte Sensation in der Geschichte der Champions League. Das war vor drei Wochen. Am heutigen Dienstag tritt die Überraschungstruppe aus Moldawien bei einem weiteren Großen des europäischen Fußballs an, bei Inter Mailand. Mit Vernidub hatte Franke über eine Fußballsaison hinweg fast jeden Tag zu tun. 1993/94 war der Ukrainer Spieler beim Chemnitzer FC in der 2. Bundesliga. Und der Trainer stand damals zunächst Hans Meyer und dann Reinhard Häfner als Assistent zur Seite. „Dass Juri auch mal Trainer werden wollte, war nie ein Thema“, erzählte der inzwischen 76-jährige Franke. Auffällig sei aber sein Interesse daran gewesen, was warum trainiert wurde. „Er hat uns oft gefragt, sodass man das Gefühl hatte, er möchte Gesamtzusammenhänge begreifen“, ergänzte der Erfolgscoach, unter dessen Führung sowohl der CFC als auch Dynamo Dresden den Aufstieg in die 2. Bundesliga schafften.

Dem Gespann Meyer/Franke hatte es Vernidub zu verdanken, dass er bei den Himmelblauen einen Vertrag erhielt. „Das ist eine Rasierklinge“, meinte Meyer schmunzelnd im Frühjahr 1993 nach dem Probe-Training des aus Saporoschje ange- reisten Fußballers. Franke erinnerte sich noch gut an die Stärken und Schwächen des damals 27-Jährigen: „Der Junge hat immer Gas gegeben, war knallhart, aber kein begnadeter Techniker und nicht der Schnellste.“ Pech für Vernidub, dass sein Fürsprecher, Chefcoach Hans Meyer, überraschend entlassen wurde. Dessen Nachfolger Reinhard Häfner setzte den Ukrainer nur noch in sieben Zweitligaspielen ein. „Ich bin Defensivmann. Technik und Offensive nix so gut“, lautete die ehrliche Selbsteinschätzung Vernidubs. Das war dem neuen Coach als Anhänger des einstmals spektakulären Dresdner Fußballstils offenbar zu wenig.

Vernidubs beste Profijahre kamen aber noch. Von 1997 bis 2000 war er Kapitän von Zenit St. Petersburg, holte mit dem Team den russischen Landespokal, spielte im Uefa-Cup-Wettbewerb. „Er war also doch ein Guter“, meinte lachend Torsten Bittermann, vor 28 Jahren ein CFC-Kollege des Ukrainers. „Bitti“, heute Teammanager beim Regionalligisten, traf seinen ehemaligen Mitspieler erstmals wieder 2014 in der Nähe



Juri Vernidub als Trainer engagiert an der Seitenlinie.

FOTO: IMAGO



Der CFC in der Saison 1993/94: Hintere Reihe von links: Lutz Wienhold, Juri Vernidub, Jan Geyer, Hermann Kretschmann (Mannschaftsleiter), Sixten Veit, Thomas Laudeley, Danilo Kunze. Mitte (v. l.): Trainer Reinhard Häfner, Co-Trainer Christoph Franke, Jens Wahl, Ulf Mehlhorn, Radek Drulak, Dirk Barsikow, Sven Köhler, Jörg Illing, Peter Keller, Dr. Jörg-Uwe Fischer (Arzt), Ingrid Lindemann (Physiotherapeutin). Vorn (v. l.): Silvio Meißner, Heiko Gerber, Jens Schmidt, Ojokojo Torunarigha, Olaf Renn, Holger Hiemann, Steven Zweigler, Torsten Bittermann. FOTO: B. PROKSCH/ARCHIV

des Wörthersees. Im Trainingslager in Österreich kam es zu einem Testspiel zwischen dem CFC und dem ukrainischen Erstligisten Sorja Luhansk. „Deren Trainer war Juri. Und sie gingen dann in den Zweikämpfen auch so zur Sache, wie ich es von ihm vor früher kannte“, erzählte Bittermann. Er habe Vernidub daraufhin angesprochen: „Sag mal, was macht ihr denn hier?“ Doch der fand das alles nicht weiter schlimm.

Vier Jahre später war der Name Vernidub mit einem Drama in Leipzig verbunden, als Sorja Luhansk unglücklich den Einzug in die Gruppenphase der Europa League verpasste. Nach einem 0:0 in der Ukraine stand es im letzten Qualifikationsspiel zwischen RB Leipzig und Luhansk in der 90. Minute 2:2. Dank der Auswärtstorregel wäre der Außenseiter weiter gewesen – der größ-

te Erfolg in der Clubgeschichte war greifbar nah. Doch dann fiel noch das 3:2 durch einen Handelfmeter für die Gastgeber. Verursacht von Vitali Vernidub, dem Trainersohn.

Noch nicht mal ein Jahr ist Juri Vernidub nun Trainer des FC Sheriff Tiraspol. Im Dezember 2020 wurde er verpflichtet, nur acht Monate später erlebt der Verein seine erfolgreichste Phase. Der moldawische Serienmeister zog nach Siegen gegen Roter Stern Belgrad und Dinamo Zagreb erstmals in die Gruppenphase der Champions League ein und steht nach zwei Spieltagen auf Platz eins in der Gruppe D. Der Club aus Tiraspol ist das sportliche Aushängeschild der abtrünnigen Region Transnistrien, die sich zu Beginn der 1990er-Jahre von Moldawien losgesagt hat. Weil das international aber niemand anerkennt, spielt der FC

Sheriff weiterhin in der Liga Moldawiens. Sponsor und Namensgeber ist der Sheriff-Konzern, der 60 Prozent der transnistrischen Wirtschaft kontrollieren und auch in zweifelhafte Geschäfte verstrickt sein soll.

Für positive Schlagzeilen sorgt allein die Mannschaft vom FC Sheriff. Die Multikulti-Truppe setzt sich aus 29 Spielern aus 18 Nationen zusammen, darunter fünf Moldawier. Es ist eine Weltauswahl mit Kickern aus Europa, Afrika, Süd- und Mittelamerika, deren Namen kaum jemand kennt. Die Tore beim 2:1-Sieg in Madrid erzielten Jasur Jachschibojew, ein Usbeke, und Sebastian Thill, ein Luxemburger. Ob Trainer Vernidub mit dieser Mannschaft weiter für Furore sorgen kann, wird nicht nur seine ehemaligen Wegbegleiter Christoph Franke und Torsten Bittermann interessieren.

HANDBALL

**Frauen:** Leipzig-Mockau - Plauen-Oberlosa 33:19, Bischofswerda - Weißenborn 33:29, Klotzsche - Marienberg 20:19, Schneeberg - Neudorf/Döbeln 25:19, Chemnitz II - BSV Zwickau II 32:28.

**Verbandsliga West**  
**Männer:** DHfK Leipzig III - Glauchau/Meerane II 26:19, HSG Freiberg II - Neudorf/Döbeln 33:30, LVB Leipzig II - Böhlen 35:21, Waldheim - Lok Leipzig-Mitte 24:25, Delitzsch II - Sachsenring 24:8. **Frauen:** Langenhessen/Crimmitschau - Glauchau/Meerane 13:17, AAC Leipzig - Leipziger HV 33:16, Leipziger SV Südwest - Zwönitz 38:15, Turbine Leipzig - Markranstädt II 27:18

**Bezirksliga**  
**Männer:** Mittweida - HSG Freiberg III 33:26, Oederan - Wismut Aue 43:34, Lengenfeld-Fraureuth 22:25 Zwickauer HC II - USG Chemnitz 24:23 Oelsnitz - Rottluff/Lok Chemnitz II 27:24, Chemnitz HC - Burgstädt 26:28. **Frauen:** Limbach-Oberfrohna - USG Chemnitz 21:25. [|kbe](#)

VOLLEYBALL

**3. Liga Ost**  
**Männer:** Jena - Zirndorf 3:1, Marktredwitz - Eltmann 2:3, Zschopau - Eibelfstadt 3:1.

**Regionalliga Ost**  
**Frauen:** Leipzig V. - VJ Thüringen 3:1, Jena - Zschopau 3:2, Lichtenstein - Engelsdorf 2:3, Markkleeberg - Chemnitz VV 3:1. **Männer:** Leipzig V. II - Dresdner SSV 3:0, Krositz - Zschopau II 0:3, TU Dresden - VC Dresden II 3:0, Bad Dübau - Oelsnitz 3:1.

**Sachsenliga, Frauen:** Freital - Reichenbach 3:0, TSV Leipzig 3:1, SV Dresden - Dippoldiswalde 0:3, Chemnitz VV II; 2:3 Dresdner SSV II - Mickten 2:3, Plauen-Oberlosa 3:2; Radebeul - TU Dresden 3:1, - Leipzig Volleys II 0:3. **Sachsenklasse West, Frauen:** Limbach-O. - Groitzsch 1:3, - Hormersdorf 3:0; Groitzsch - Hormersdorf 2:3; Markkleeberg - Ortmannsdorf 3:1. **Bezirksliga, Frauen:** Brand-Erb. - Nassau 3:0, - Mauersberg 1:3; SV Freiberg - Olbernhau 3:0, - VV Freiberg 3:2; Jacober VV - Schöneck 2:3; Zschopau/Harthau - Burgstädt 0:3, - Milkau 0:3; **Männer:** Wildenfels - Göltzschtal 3:1, - Hennersdorf 3:0; Limbach-O. - Oelsnitz 1:3, - Oberreichenbach 0:3; O'thal - Milkau 3:1, - VV Freiberg II 3:2. [|fvo](#)

KEGELN

**2. Bundesliga Ost**  
**Männer:** Zwickau - Semper/AdW Berlin 7:1, Zerbst II - Geiseltal-Mücheln 5:3, Wolfsburg - Stollberg 3:5, Schönebeck - Markranstädt 1:7, Sandersdorf - Leipzig 1910 3:5. **Frauen:** Elsterwerda - Wrietzen 4:4, Schönebeck - Bautzen 6:2, Schafstädt - Bennewitz 2:6, Zerbst - Leitzkau 8:0, Wolfsburg - Stollberg 2:6.

**Verbandsliga**  
**Männer:** Freiberg - Döbeln 6:2, Bautzen - Auerbach 6:2, Freital - Zwickau II 7:1, Mehltheuer - Dommitsch 7:1, MoMi Dresden - Taucha 5:3. **Frauen:** Bautzen II - Hagenwerder 4:4 (10.10.), Dresdner SV - H.-Ernstthal 5:3, Hohnstädt - Mehltheuer 6:2.

**2. Verbandsliga**  
**Männer, Staffel 1:** Falkenstein - USC Leipzig 2:6, Bennewitz - Lengenfeld 4:4, Taucha II - Mehltheuer II 2:6, Stollberg II - Treuen 6:2, Sprotta - Seelingstädt 4:4; **Staffel 2:** Krummhermersdorf - Radebeul 4:4, Ottendorf - Riesa 5:3, Großschweidnitz/Löbau - Hohnstädt 5:3, Königsbrück - Lückersdorf/Gelenau 5:3.

RINGEN

**Bundesliga**  
**Staffel Ost: Markneukirchen - Aue 24:8:** 57 kg/F: Kovacs - Aue unbesetzt 4:0, 61 kg/G: Tita - Hussain Adel 4:0, 66 kg/F: Aktas - Bienkowski 1:0, 71 kg/G: Stoll - Krasznai 0:4, 75 kg/F: Dzhaparow - Kampik 4:0, 75 kg/G: Simonyan - Fritsch 0:1, 80 kg/F: Stier - Becher 4:0, 86 kg/G: Löser - Szabo 0:3, 98 kg/F: Dublinski - Büttner 4:0, 130 kg/G: Richter - John 3:0.  
 Kleinostheim - Lübtheen 23:2  
 1. **Germ. Markneukirchen** 58:27 6: 0  
 2. **SC Kleinostheim** 47:27 4: 2  
 3. **RSV Rotation Greiz** 44:39 4: 2  
 4. **KSC Germania Hösbach** 35:38 2: 4  
 5. **FC Erzgebirge Aue** 36:46 2: 4  
 6. **RV Lübtheen** 18:61 0: 6

**Regionalliga**  
 Potsdam - Frankfurt/Eisenhüttenstadt 5:23, Luckenwalde - Leipzig 17:14; Pausa/Plauen - Gelenau 18:14.

**Landesliga**  
**Gruppe A:** Pausa/Plauen II - Weißwasser/Cottbus (wg. Wasserschaden ausgefallen); Taucha - Lugau 8:27; **Gruppe B:** Werdau - Gelenau II/Chemnitz 28:6. [|ljo](#)

FUßBALL

Champions League

**3. Spieltag, Dienstag, Gruppe A:** 18.45 Uhr: FC Brügge - Manchester City, 21 Uhr: Paris Saint-Germain - RB Leipzig; **B:** 21 Uhr: Atlético Madrid - FC Liverpool, FC Porto - AC Milan; **C:** 18.45 Uhr: Besiktas - Sporting Lissabon, 21 Uhr: Ajax Amsterdam - Borussia Dortmund; **D:** 21 Uhr: Schachtar Donezk - Real Madrid, Inter Mailand - Sheriff Tiraspol.  
**Mittwoch, E:** 18.45 Uhr: FC Barcelona - Dynamo Kiew, 21 Uhr: Benfica Lissabon - Bayern München; **F:** 21 Uhr: Manchester United - Atalanta Bergamo, Young Boys Bern - FC Villarreal; **G:** 18.45 Uhr: RB Salzburg - VfL Wolfsburg, 21 Uhr: Lille OSC - FC Sevilla; **H:** 21 Uhr: FC Chelsea - Malmö FF, Zenit St. Petersburg - Juventus Turin. (Amsterdam - Dortmund nur bei Amazon Prime, alle anderen bei DAZN).

Bundesliga

**Frauen:** Bremen - Essen 1:0, Freiburg - Leverkusen 1:2, Sand - Potsdam 0:1, Hoffenheim - Wolfsburg 2:1, Frankfurt - München 3:2, Köln - Jena 2:0  
 1. **Bayern München** 6 26:4 15  
 2. **Bayer Leverkusen** 6 13:3 15  
 3. **Eintracht Frankfurt** 6 13:5 15  
 4. **VfL Wolfsburg** 6 15:4 13  
 5. **1899 Hoffenheim** 6 9:7 13  
 6. **Turbine Potsdam** 6 14:7 12  
 7. **SGS Essen** 6 5:8 5  
 8. **SC Freiburg** 6 9:12 4  
 9. **1. FC Köln** 6 4:16 4  
 10. **Werder Bremen** 6 2:19 4  
 11. **Carl Zeiss Jena** 6 2:16 2  
 12. **SC Sand** 6 1:12 1  
**A-Junioren:** Rostock - Hertha 1:2, Pauli - Halle 3:2, Cottbus - Bremen 1:6, HSV - Wolfsburg 0:1, Hannover - Magdeburg 2:0, RB Leipzig - CFC 0:1, Kiel - Eimsbüttel 1:0, Jena - V. Berlin 0:1. **B-Junioren:** Dyn. Dresden - Cottbus 5:0.

Regionalliga Nordost

**Frauen:** Rostock - Erfurt 1:3, V. Berlin - Stern 2:0, Jena II - Türkiyemspor 0:4, Union Berlin - Neudorf 3:3, Bischofswerda - DFC Zwickau 3:1, Babelsberg - Magdeburg 2:4, Staaken - Leipzig-Süd 0:3, Ph. Leipzig - Potsdam II 0:3  
 1. **Türkiyemspor Berlin** 6 28:4 16  
 2. **Viktoria Berlin** 6 23:5 16  
 3. **Turbine Potsdam II** 6 21:8 12  
 4. **FFV Erfurt** 5 21:12 12  
 5. **Phoenix Leipzig** 6 17:9 10  
 6. **Carl Zeiss Jena II** 6 20:13 10  
 7. **Eintracht Leipzig-Süd** 6 11:18 10  
 8. **RB Leipzig II** 5 9:5 9  
 9. **Magdeburger FFC** 6 15:15 8  
 10. **Union Berlin** 5 15:14 7  
 11. **Hohen Neuendorf** 5 6:11 7  
 12. **Bischofswerda** 5 8:13 6  
 13. **DFC Zwickau** 6 14:12 5  
 14. **Steglitzer FC** 6 3:11 4  
 15. **FSV Babelsberg** 5 4:21 1  
 16. **Rostocker FC** 5 1:21 0  
 17. **SC Staaken** 5 1:25 0  
**A-Junioren:** Förderkader Rostock - Aue 0:8, BAK - FC Hertha 0:3, VfL Halle - Nordhausen 3:3, Berliner SC - Babelsberg 4:1, Altglienicke - FSV Zwickau 1:1, Schwerin - Eichsfeld 0:0, F. Magdeburg - Staaken 5:3, Bor. Dresden - BFC Dynamo 4:1, Neubrandenburg - Stahnsdorf 3:2, Frankfurt - TeBe Berlin 1:3. **C-Junioren:** CZ Jena - Lok Leipzig 2:2, Aue - FSV Zwickau 4:0, Union Berlin - V. Berlin 3:0, CFC - Dyn. Dresden 3:4, Magdeburg - Halle 2:1, Hertha BSC - Erfurt 4:0, Rostock - Neubrandenburg 1:2, RB Leipzig - Stahnsdorf 7:1, TeBe Berlin - Frankfurt 2:1.

Landesliga

**Frauen:** Dresden-Johannstadt - MoGoNo Leipzig 1:5, Heidenau - Spitzkunnendorf 0:0, LVB - Radebeul 2:1, CFC - Aue 4:6.

Landesklasse Süd/West

**Frauen:** Rodewisch - Ebersbrunn 3:2, Thum-Herold - Handwerk Rabenstein 6:0, Pfaffenbrunn/Zobes - Reichenbrand 0:4, FFC Chemnitz - Jöbnitz 1:6. [|ljo](#)

EISHOCKEY

DEL

**13. Spieltag:** Iserlohn - Düsseldorf 3:1 (0:0, 2:1, 1:0), Krefeld - Augsburg 3:1 (0:0, 3:0, 0:1)  
 1. **Adler Mannheim** 39:20 28  
 2. **EHC München** 42:28 25  
 3. **Eisbären Berlin** 43:28 25  
 4. **Grizzlys Wolfsburg** 37:28 25  
 5. **Iserlohn Roosters** 38:31 21  
 6. **Düsseldorfer EG** 36:37 19  
 7. **Kölnner Haie** 41:35 18  
 8. **Augsburger Panther** 36:40 18  
 9. **Bietigheim Steelers** 33:41 16  
 10. **Ping. Bremerhaven** 29:34 15  
 11. **Krefeld Pinguine** 31:42 14  
 12. **Straubing Tigers** 36:43 13  
 13. **ERC Ingolstadt** 35:46 13  
 14. **Nürnberg Ice Tigers** 30:42 11  
 15. **Schwenninger W. Wi.** 26:37 9

DEL 2

**6. Spieltag:** Ravensburg - Bad Tölz 3:4 (2:2, 1:0, 0:2), Bad Nauheim - Heilbronn 4:3 n. V. (1:0, 1:1, 1:2)  
 1. **Löwen Frankfurt** 29: 7 18  
 2. **Eisp. Crimmitschau** 23:12 16  
 3. **Bad Nauheim** 24:20 12  
 4. **Tölzer Löwen** 21:20 12  
 5. **EV Landshut** 27:17 11  
 6. **Ravensburg** 20:20 10  
 7. **ESV Kaufbeuren** 26:25 10  
 8. **Lausitzer Füchse** 21:21 8  
 9. **Dresdner Eislöwen** 18:22 8  
 10. **Heilbronner Falken** 22:22 9  
 11. **EHC Freiburg** 17:23 6  
 12. **EHC Bayreuth** 13:23 3  
 13. **Kassel Huskies** 11:22 3  
 14. **Selber Wölfe** 15:33 3

BASKETBALL

2. Regionalliga Nord

**Männer:** Litzendorf - DJK Neustadt 74:31, Cham - Dresden Titans II 69:118, Bamberg - Würzburg 59:97, Bayreuth II - USC Leipzig 85:70, Neustadt/A. - Niners Chemnitz II 69:73  
**Oberliga**  
**Männer:** USC Leipzig III - Niners Chemnitz III 74:65, SV Leipzig - Dresden Titans III 52:71, BC Vogtland - Lok Dresden 84:66, BBV Leipzig - USC Leipzig II 60:71, SG Adelsberg - BC Dresden 53:60; **Frauen:** Leipzig Lakers - BC Dresden 73:55.

Landesliga

**Männer:** SG Adelsberg II - Leipzig Lakers II 63:67, SSV Chemnitz - BC Dresden III 77:74, Wurzen - Markkleeberg 67:64, BC Zwickau II - Grimma 41:62. [|ljo](#)

## NACHRICHTEN

## TURN-WM

Pauline Schäfer auf  
Finalkurs am Balken

**KITAKYUSHU** – Die Chemnitzerin Pauline Schäfer-Betz (Foto) hat am ersten Tag der Kunstturn-WM im japanischen Kitakyushu ihre Chance auf einen Einzug ins Finale am Schwebebalken gewahrt. Die 24-Jährige erhielt für ihre Übung 13,733 Punkte und liegt damit im



Zwischenklassement nach sieben von insgesamt zehn Qualifikationsdurchgängen auf dem zweiten Platz hinter der Chinesin Luo Rui (14,566). „Ich bin erst mal zufrieden, auch wenn ich noch nicht alles gezeigt habe, was ich mir vorgenommen hatte“, sagte die Weltmeisterin von 2017 nach ihrem Auftritt. Die gebürtige Saarländerin erreichte einen Schwierigkeitswert von 5,4 Punkten, obwohl sie ein Programm vorbereitet hatte, das 5,9 wert ist. Der Vorkampf wird am Dienstag fortgesetzt. Erst danach steht fest, ob die Deutsche den Sprung unter die besten acht geschafft hat. Am Boden verpasste sie mit 12,866 vorzeitig den Endkampf. |dpa

## RALLYE

Julius Tannert  
festigt dritten Rang

**FREYUNG** – Rallyepilot Julius Tannert hat mit seinem „Co“ Jan Enderle den dritten Rang in der Deutschen Rallyemeisterschaft (DRM) gefestigt. Beim vierten Lauf der Serie, der ADAC-Drei-Städte-Rallye rund um das bayerische Freyung, belegte das Duo aus Lichtentanne und Edenkoben (Rheinland-Pfalz) im Skoda Fabia Rally2 evo den vierten Rang. Damit kann Tannert entspannt dem Saisonfinale bei seinem Heimspiel, der AvD-Sachsen-Rallye Ende dieses Monats rund um Zwickau, entgegensehen. Der Tagessieg ging an die Osterreicher Simon Wagner/Gerald Winter. Durch den zweiten Platz bauten Dominik Dinkel/Pirmin Winklhofer (Wonssee/Welgersdorf) den Vorsprung in der DRM auf drei Punkte vor Marijan Griebel/Alexander Rath (Hahnweiler/Trier), die Dritte wurden, aus. |mh

## FUßBALL

Watzke soll für  
Peters übernehmen

**FRANKFURT/MAIN** – Peter Peters tritt nach einem „Bild“-Bericht Ende Februar als Aufsichtsratsvorsitzender der Deutschen Fußball-Liga zurück. Dies habe der 59-Jährige auf einer Sitzung des Präsidiums und des Vorstands des DFB bekanntgegeben. Peters ist gemeinsam mit Rainer Koch derzeit interimsmäßig DFB-Präsident, nachdem Fritz Keller zurückgetreten war. Als sein Nachfolger bei der DFL ist schon länger Borussia Dortmunds Geschäftsführer Hans-Joachim Watzke im Gespräch. Dieser äußerte zuletzt, er denke bei einer Vakanz darüber nach. Laut „Bild“ soll er bereits auf der Versammlung der 36 Profivereine am 14. Dezember gewählt werden. |dpa

## 3. FUßBALL-LIGA

Duisburg: Schmidt  
kommt für Dotchev

**DUISBURG** – Fußball-Drittligist MSV Duisburg hat Hagen Schmidt als neuen Cheftrainer und Nachfolger von Pavel Dotchev verpflichtet. Dies gab der Tabellen-17. am Montag bekannt. Der 51-Jährige war zuvor im Nachwuchsleistungszentrum von Borussia Mönchengladbach beschäftigt und erhält einen Vertrag bis zum 30. Juni 2023. Nach der Trennung von Dotchev vor zwei Wochen hatte zunächst Uwe Schubert, Leiter des MSV-Nachwuchszentrums, das Team übernommen. Doch auch unter seiner Führung unterlagen die Duisburger mit 2:3 beim FSV Zwickau und stecken damit auf den Abstiegsplätzen fest. |dpa

## Der treue „Panther von Planitz“

Der Zwickauer Jürgen Croy feiert am heutigen Dienstag seinen 75. Geburtstag. Die lebende Legende des Fußballs beschäftigt sich im reiferen Alter mit kleineren Bällen. Als Torhüter hätte er beinahe für ein Novum gesorgt – einen Streik in einem der größten Betriebe der DDR.

VON THOMAS PRENZEL

**ZWICKAU** – Eine große Feier wird es zum 75. nicht geben. „Nachdem ich im Vorjahr meine Frau verloren habe, gibt es keinen Grund dafür“, sagt Jürgen Croy, die Zwickauer Torhüterlegende. Mit Christa war er über 50 Jahre verheiratet. Seine Kinder Claudia und René sowie die engsten Verwandten kommen zum Gratulieren. Die Fußballgefährten früherer Tage werden sicher anrufen, aber das war's dann auch.

Wenn es im Kreise seiner Liebsten aus gegebenem Anlass einen Blick zurück gibt, dann wird dies Jürgen Croy sicher nicht übertreiben: „Rückblick macht man ab und zu, aber in der Regel sollte man nach vorn schauen“, lautet sein Credo. Im Großen und Ganzen, sagt er, würde er alles wieder so machen in seinem Leben. Eine Zahl, wie alt er werden möchte, gibt es nicht. Man muss es nehmen, wie es kommt. Auch das hat das Leben Jürgen Croy gelehrt.

Wenn einer die Bezeichnung „Legende des Zwickauer Fußballs“ mit Leben erfüllt, dann ist es Croy. Der Jubilar erwarb sich dieses Prädikat nicht nur mit seinen Paraden im Tor, für die er als „Panther von Planitz“ in den Medien geadelt wurde. Beeindruckend ist vor allem: Der 94-malige DDR-Auswahltorhüter hielt dem Verein mit dem Stadion im Zwickauer Stadtteil Planitz vom 17. Lebensjahr an bis zum Karriereende 1981 mit 35 die Treue. Während seiner Laufbahn wechselten nur die Vereinsnamen, von Betriebs-sportgemeinschaft (BSG) Aktivist „Karl Marx“ zu BSG Motor und schließlich zu BSG Sachsenring Zwickau. Der klangvolle Name im Tor blieb. Jürgen Croy wurde 1972, 1976, und 1978 zum „Fußballer des Jahres“ in der DDR und in einer von der Zeitung „Fußballwoche“ initiierten Umfrage 1989 unter allen Sportjournalisten des Landes zum besten „Fußballspieler in 40 Jahren DDR“ vor Peter Ducke gewählt.

Die Zahlen sind beeindruckend: Mit 372 Oberligapartien nimmt er hinter Zwickaus Rekordspieler Alois Glaubitz die zweite Position ein. 1967 und 1975 wurde er jeweils DDR-Pokalsieger. Zehn Europacupsiege der Vereinshistorie bestritt Jürgen Croy. Zum Erreichen des Halbfinals 1976 gegen den RSC Anderlecht, bis heute der größte Vereinserfolg, trug der Keeper maßgeblich bei. Im Viertelfinale hielt er gegen den AC Florenze einen Elfmeter und verwandelte sogar noch selbst vom Punkt. So wie bereits im Finale des DDR-Pokals im Jahr davor gegen Dynamo Dresden. Da parierte er zweimal im Krimi vom Punkt und verwandelte den letzten Elfer: „So etwas vergisst du natürlich nicht. Wir waren zwar klarer Außenseiter, haben aber immer an unsere Chance geglaubt“, erinnert sich Croy an die unbeschreiblichen Jubelszenen in Berlin. Über seine Qualitäten als Elfmeterschütze sagt er heute bescheiden: „Ich bin auch als Feldspieler ganz gut mit dem Ball klargekommen. Letztlich konnte ich mich auf meine Nervenstärke verlassen.“

Welche Klasse Jürgen Croy seinerzeit verkörperte, bewies der 1,86 Meter lange Schlussmann auch bei zwei Olympischen Spielen, von denen er 1972 aus München mit Bronze und 1976 aus Montreal mit der Goldmedaille heimkehrte. Dass er unangefochten die Nummer eins im Tor der DDR-Nationalelf darstellte,



Eines der brisantesten Spiele seiner Karriere: Bei der WM 1974 bezwingt das DDR-Team mit Keeper Jürgen Croy (in dieser Szene im Duell mit dem inzwischen verstorbenen Stürmer Gerd Müller/dazwischen DDR-Verteidiger Konrad Weise) in Hamburg die Bundesrepublik mit 1:0. FOTO: IMAGO



Jürgen Croy bei einem Besuch an seiner früheren Wirkungsstätte. Das einstige Georgi-Dimitroff-Stadion wurde nach der Wende in Westsachsenstadion umbenannt. FOTO: ANDREAS KRETSCHEL

## Langjährige Wegbegleiter erinnern sich und gratulieren

**Alois Glaubitz**, (Oberliga-Rekordhalter der BSG Motor/Sachsenring Zwickau mit insgesamt 428 Punktspielen): „Jürgen war ein ganz sachlicher, zuverlässiger Freund. Auf ihn konnte man sich in jeder Hinsicht verlassen. Er war ein Vorbild für viele Fußballgenerationen. Ich habe mit ihm fast zehn Jahre in der Oberliga zusammengespielt. Durch seine hervorragenden Leistungen konnte ich selbst meine Laufbahn verlängern. Es hat mir enorm Spaß gemacht, mit

ihm zu spielen. Ich wünsche ihm für die Zukunft viel, viel Gesundheit.“

**Harald Irmischer** (41-facher Ex-DDR-Nationalspieler, später Trainer): „In erster Linie habe ich bei Jürgen seine menschlichen Qualitäten geschätzt. Über die sportlichen braucht man nicht zu reden, da war er Weltklasse. Als ich 1962 nach Zwickau kam, habe ich mit ihm schon bei den Junioren zusammengespielt, später bei den Männern und in der National-

mannschaft. Ich kann gut einschätzen, was er für Qualitäten hatte. Jürgen war als Torhüter seiner Zeit voraus. Er konnte mitspielen und vorausschauen – Dinge, die heute mehr denn je gefordert sind. Als Mensch war er eher ruhig und sachlich, wurde überaus geschätzt. Seine Meinung musste man einfach akzeptieren, sein Wort hatte Gewicht. Ich wünsche ihm noch viele Jahre Gesundheit, Freude am Leben und dass er seinem Hobby Golf nachgehen kann.

**Alfons Babik** (einstiger Oberligaspieler in Zwickau): „Ich habe an Jürgen seinen unheimlichen Ehrgeiz bewundert. Seine Reaktionen im Torraum waren Weltklasse. Jürgen war ein ganz feiner Mensch, ein echter Kumpel, der die Mannschaft immer nach vorn gepusht hat. Er war sehr ausgeglichen. Wir haben im Nachwuchs und später in der Oberliga zusammengespielt. Ich wünsche ihm alles Gute und dass er noch viele erlebnisreiche Momente und Jahre hat.“ |rr



Echte Sensation: Die BSG Sachsenring Zwickau wird am 14. Juni 1975 FDGB-Pokalsieger. Jürgen Croy jubelt nach seinem verwandelten Elfmeter zum 6:5, während Dynamo Claus Boden am Boden liegt. FOTO: FRANK KRUCZYNSKI

ist besonders hoch einzuschätzen. Denn sein Verein, die BSG Sachsenring, gehörte nicht zu den DDR-Leistungsclubs wie die SG Dynamo Dresden, der BFC Dynamo, der 1. FC Magdeburg oder Carl Zeiss Jena. Entsprechend wuchs mit zunehmender Stärke des Keepers aus Sachsen auch der Druck der DDR-Sportführung, zu einem solchen großen Club zu wechseln. Doch Croy wollte einfach nicht: „Ich war und bin der Meinung, man soll immer dort spielen, wo man sich selbst am wohlsten fühlt und auch das Umfeld passt. Und das war für mich in Zwickau.“

Vergleicht man Croys Geschichte mit heutigen Zeiten, wäre das in etwa so, als würde Manuel Neuer mit 19 Lenzen sein Bundesligadebüt beim SC Freiburg geben und mit Mitte 30 als Nationalkeeper immer noch im Breisgau-Club angestellt sein. Am DDR-Standort der Tra-

„Man soll immer dort spielen, wo man sich selbst am wohlsten fühlt und auch das Umfeld passt. Und das war für mich in Zwickau.“

Jürgen Croy Torhüter-Legende

bant-Produktion in Zwickau erhielt Croy auch Unterstützung, dem Ansinnen der DDR-Sportfunktionäre, die auf einen Wechsel in einen Spitzenclub drängten, zu widerstehen. Ihm wurde seitens der DDR-Sportführung unter anderem mit der unmittlerbaren Einberufung in die Nationale Volksarmee gedroht. Der damalige Produktionsdirektor des VEB Sachsenring hatte aber die Unterstützung seiner Mitarbeiter, dass auch ein Kurzstreik im Werk nicht auszuschließen sei, sollte der Torhüter die BSG verlassen müssen. Und die Wartezeit für einen Trabi betrug für den Normalbürger in der Regel mehrere Jahre... Das war damals starker Tobak hinter den Kulissen. Denn praktisch existierte das Wort Streik in der DDR nicht. Nur durch einen Deal konnte Jürgen Croy schließlich den Wechsel verhindern: „1974 habe ich zuge-

stimmt, in die SED einzutreten. Danach hatte ich erst mal etwas Ruhe, konnte weiter für Zwickau spielen.“

Auch nach der aktiven Karriere blieb der ausgebildete Diplommaler für Sport dem Verein treu, erst als Trainer, später als Gründungspräsident des FSV Zwickau. Hauptberuflich war er zuletzt als Geschäftsführer für Kultur, Tourismus- und Messebetriebe in seiner Geburtsstadt Zwickau tätig. Seit einigen Jahren genießt er sein Leben als Pensionär, fährt ab und zu Rad und ist mit Nordic-Walking-Stöcken unterwegs. „Aber nur, wenn die Sonne scheint. Ich bin ein Schönwetter-sportler geworden“, fügt Jürgen Croy an und lacht. Das trifft auch auf seine Leidenschaft für den Golfsport zu. Jüngst schlug er in Italien auf. Oft spielt er, wo er auch Clubmitglied ist – in Zwickau. Wo auch sonst.

**Rat & Leben**  
Waschmaschinen werden immer intelligenter, arbeiten leiser und sparsamer.



## NACHRICHTEN

### BESTER ROMAN

#### Buchpreis für Antje Rávik Strubel

**FRANKFURT/MAIN** – Antje Rávik Strubel erhält den Deutschen Buchpreis 2021. Das gab der Börsenverein des Deutschen Buchhandels am Montag in Frankfurt bekannt. Ihr Buch „Blaue Frau“ wird damit als bester deutschsprachiger Roman des Jahres ausgezeichnet. Der Preis ist mit 25.000 Euro dotiert. Der bei S. Fischer erschienene Roman schildert die Flucht einer jungen Frau vor ihren Erinnerungen an eine Vergewaltigung. Die Autorin behandle das Thema „mit existenzieller Wucht und poetischer Präzision“, urteilte die Jury. „Die Geschichte einer weiblichen Selbstermächtigung weitet sich zu einer Reflexion über rivalisierende Erinnerungskulturen in Ost- und Westeuropa und Machtgefälle zwischen den Geschlechtern.“ Strubel wurde 1974 in Potsdam geboren. Nach einer Ausbildung zur Buchhändlerin studierte sie in Potsdam und New York Psychologie und Literaturwissenschaft. Später lebte sie unter anderem in Schweden, bevor sie wieder nach Potsdam zurückkehrte. |dpa



FOTO: SEBASTIAN GOLLNOW/DA

### JULIAN REICHEL

#### Springer trennt sich von Bild-Chef

**BERLIN** – Die Axel Springer SE hat Bild-Chefredakteur Julian Reichelt (Foto) mit sofortiger Wirkung von seinen Aufgaben entbunden. Wie das Medienunternehmen gestern in Berlin weiter mitteilte, hätten sich aktuelle Berichte bestätigt, wonach Reichelt auch nach Abschluss eines Compliance-Verfahrens im Frühjahr Privates und Berufliches nicht klar getrennt und dem Vorstand darüber die Unwahrheit gesagt habe. Neuer Vorsitzender der dreiköpfigen Chefredaktion und Mitglied des Bild-Boards werde Johannes Boie (37), derzeit Chefredakteur der „Welt am Sonntag“. Der nun abgesetzte Reichelt war seit Februar 2017 Vorsitzender der Chefredaktionen und Chefredakteur Digital der Bild und entwickelte maßgeblich die Marke „Bild Live“. |MQJ



FOTO: MICHAEL KAPPELER/DA

# Unbegrenzte Unmöglichkeiten

Der junge Künstler Simon Weckert stellt im Museum Gunzenhauser in Chemnitz Ergebnisse seiner Forschungen aus der digitalen Welt vor – das ist eine Herausforderung.

VON MATTHIAS ZWARG

**CHEMNITZ** – Ein Fähnlein in den Farben der Uno baumelt an einer einsamen Trompete. Plötzlich bläst sie, wie von Geisterhand gesteuert, den Zapfenstreich. Die Töne, die die Nacht- oder die Waffenruhe verkünden, werden so ferngelenkt wie unbemannte Drohnen. Auf drei Bildschirmen drei Porträts von Frauen, Männern – doch je länger man sie betrachtet, umso mehr verändern sie sich. Unmerklich zunächst, später ganz deutlich werden die Porträtierten älter, wechseln die Haarfarbe, die Hautfarbe. Eines zumindest haben die Personen gemeinsam: Es gibt sie alle nicht.

„Ubuntu – The other me!“ heißt die Ausstellung des jungen Künstlers Simon Weckert im Museum Gunzenhauser in Chemnitz. Ubuntu – ein freies Computerbetriebssystem – ist ein Wort aus der Sprache der Zulu und bedeutet etwa „Menschlichkeit“ oder „Gemeinsinn“ – verbunden mit dem „anderen Ich“ macht Weckert auf mittlerweile allgegenwärtige Wirkungen künstlicher Intelligenz auf unseren Alltag aufmerksam. Seine Arbeiten präsentiert er weniger als Kunstwerke im klassischen Sinne – Bilder, Skulpturen, Installationen –, denn als Forschungsergebnisse oder mittels künstlicher Intelligenz und anderer digitaler Technik verfremdete Objekte, die mehr oder weniger merklichen Einfluss der Digitalisierung auf das menschliche Leben, auf Wirtschaft und Politik begreifbar machen.

Aufsehen erregte der 1989 in Karl-Marx-Stadt geborene Künstler, der Neue Medienkunst an der Universität der Künste Berlin studierte, inzwischen auch hauptsächlich in Berlin arbeitet, 2020 mit der Aktion „Google Maps Hacks“, die auch in Chemnitz zu sehen ist. Mit 99 eingeschalteten Smartphones in einem Bollerwagen zogen er und ein Freund durch Berlin und simulierten so einen Stau, der dann samt alternativer Route auch prompt bei



„Zapfenstreich“ von Simon Weckert ist eine Klang-Installation, die wie von Geisterhand gesteuert die Trompete erklingen lässt. FOTO: VG BILD-KUNST, BONN 2021

der populären Navigations-App angezeigt wurde. In einer anderen Arbeit, „Google Maps Borders“, zeigt Simon Weckert, wie der digitale Kartendienst einige Staaten in verschiedenen Ländern unterschiedlich anzeigt – ganz wie es der Kunde wünscht. Da werden in Indien, China und anderswo Grenzen verschoben, Flüsse ändern ihren Lauf oder verschwinden ganz – unabhängig von wissenschaftlichen Erkenntnis-

sen oder vom Völkerrecht. Auch die Menschen, die auf den Bildschirmen porträtiert werden, gibt es nicht wirklich, „This () Does Not Exist“, heißt die Video-Anordnung – sie werden mittels künstlicher Intelligenz geschaffen und verändert. Um solche falschen von echten Porträts zu unterscheiden, wird ebenfalls künstliche Intelligenz eingesetzt, weiß Simon Weckert. Eine weitere Arbeit ist eher eine publikums-

freundliche, interaktive Spielerei: „35 seconds“ projiziert für eben diese 35 Sekunden die Betrachter eines Videobilds in dieses Videobild hinein. Eine großräumige Installation, „Digital Nature“, aus Tausenden, wenn nicht Millionen Stücken Elektroschrott, Platinen, Kabeln, Bildschirmen – geliehen von einem entgegenkommenden Chemnitzer Entsorgungsunternehmen –, deutet an, welche Technik hinter all den Illusionen, Transformationen, Algorithmen, Codes steckt, um am Ende in diesem Fall nur digitale Bilder der Natur zu zeigen, denen alles fehlt, was die Natur zu bieten hat: Gerüche, Texturen, Haptik, Aura, Leben.

### Weckert macht auf allgegenwärtige Wirkungen künstlicher Intelligenz auf unseren Alltag aufmerksam.

Simon Weckert kommentiert die schöne neue Welt der unbegrenzten Unmöglichkeiten nicht – er macht einige ihrer verfremdenden, fälschenden, manipulierenden Elemente sichtbar. Im Zusammenhang mit seinen Arbeiten zu Google Maps etwa fragt er: „Aber in welchem Verhältnis stehen die Kunst des Ermöglichtens und Techniken der Überwachung, Kontrolle und Regulierung in Googles Karten? Funktionieren diese Karten als dispositive Netze, die Verhalten, Meinungen und Bilder von Lebewesen bestimmen, Macht ausüben und Wissen kontrollieren?“ Die Antworten wären wichtiger als die Fragen – aber ohne die Fragen liegen Antworten in noch weiterer Ferne, die ganz sicher dem Menschen und nicht der Maschine das letzte Wort zugestehen werden. Eine aufschlussreiche Ausstellung.

**DIE AUSSTELLUNG „Ubuntu – The other me!“** von Simon Weckert ist bis 9. Januar 2022 im Museum Gunzenhauser in Chemnitz zu sehen. Geöffnet: dienstags, donnerstags bis sonntags 11 bis 18 Uhr, mittwochs 14 bis 21 Uhr. Rahmenprogramm unter: [» kunstsammlungen-chemnitz.de](https://www.kunstsammlungen-chemnitz.de)

## Nett sein – auch zum Körper des Anderen

Kollektiv Eins erzählt in „Sex Smells“ ein modernes Erotik-Märchen

VON SARAH HOFMANN

**CHEMNITZ** – Wenn Menschen über Sex sprechen, verfallen sie oft ins Zotige, verhüllen mit blumigen Begriffen, suggerieren Betroffenheit, werten. Im Stück „Sex Smells“, das am Samstag und Sonntag im Spinnbau, der neuen Spielstätte des Chemnitzer Schauspielhauses, gezeigt wurde, verknüpft sich das Ensemble derlei Umwege und Heimlichkeiten, sprach Klartext.

Im Kern ging es um drei Sexarbeitende in der „Hot Flamingo Bar“, einem etwas in die Jahre gekommenen Pornokino mit Bar und Live-Erotik in einer unbekannteren Stadt. Die drei feiern ihren Job als wilde Party und frechen sexpositiven Widerstand gegen steife bürgerliche Moral. Die fetten Jahre sind jedoch vorbei, sie sind pleite. Nun soll die Bar geschlossen und gentrifiziert werden, einem keimfreien Start-up weichen. So viel zum Plot, der vom Kollektiv Eins erdacht wurde. Dabei handelt es sich um junge Kunstschaffende, die mit den Theatern Chemnitz und dem Kosmos Theater in Wien kooperieren. Gefördert wurde das Vorhaben unter anderem mit Geldern der Kulturstiftung des Bundes. Text und Regie übernahm Paula Thieckle.

Herausgekommen ist eine Ahnung, was modernes junges Theater sein kann und vielleicht auch sollte: Geschlechterrollen wechselten im Stück beiläufig und spielten ebenso wenig eine Rolle, wie die durchweg gegenderte Sprache. Es wurde gesprochen, gesungen, getanzt, gekuschelt, gevögelt, zum Publikum gesprochen, zitiert – und alles in hoher Geschwindigkeit, überdreht mit viel Witz. Gezeigt wurde Freude an Körperlichkeit mit all ihren Abseitigkeiten, frei von Tabus: ganz sexpositiv. Die Devise: Nett sein – auch zum Körper des Anderen. Dabei wurden Schattenseiten des Gewerbes nicht ausgelassen und ebenso zur Sprache gebracht, wie die zunehmende Verdrängung mancher Subkulturen aus Innenstädten, Polizeigewalt und kapitalistische Verwerfungen wie Armut und Ungleichheit.

Die Inszenierung fand im Ostflügel des Spinnbaus in einer aufwendig gestalteten Kulisse statt, mit mehreren Hinterzimmern – die nur einsehbar waren, weil Teile des Stücks live gefilmt und auf eine Leinwand gestreamt wurden – die Zuschauenden wurden also selbst zu Voyeuren im Pornokino und Teil der Inszenierung.

Das Kollektiv Eins ist am 12. November erneut zu sehen, dann spielt es in erneuter Kooperation mit den Theatern Chemnitz im Lokomov (Augustusburger Straße 102) eine weitere Stückentwicklung mit dem Titel „Republic of Lucrece“.



Marlene-Sophie Haagen, Fabian Raabe und Carolin Wiedenbröker in „Sex Smells“. FOTO: BETTINA FRENZEL

# Die Welt ist nicht genug?

Coldplay gibt sich mit „Music Of The Spheres“ intergalaktisch und schießt auf den asiatischen Markt. Was ist von den einstigen Indie-Stars noch übrig?

VON WELF GROMBACHER

**LONDON** – Früher zerlegten Rockstars Hotelzimmer – heute machen sie Werbung für Elektroautos. Ja, Zeiten ändern sich, und vielleicht ist das ja auch gar nicht verkehrt, schon wegen der CO<sub>2</sub>-Bilanz. Insofern sei es Coldplay nachgesehen, dass sie ihren Song „Higher Power“ an einen Autohersteller verkauft haben. Ist ja eine gute Sache. Ohnehin hat sich die 1996 in London gegründete Band mit Kommerz ja nie schwergetan. Während sich etwa Radiohead in immer neuen Soundtöpfeleien verhaspelt und dabei oft vergaßen, Songs zu schreiben, machte Coldplay das Gegenteil und demonstrierte, dass man sich auch im Erfolg verwirklichen kann. Nach genialen Al-

ben wie „A Rush Of Blood To The Head“ (2002) kreierten sie mit „Viva La Vida“ (2008) und „Mylo Xyloto“ (2011) einen wahrhaft dimensions-sprengenden Stadion-Pop. Die Xylobänder, deren LEDs im Takt leuchteten, verwandelten die Konzerte in ein wunderbar wogendes Lichtermeer – waren letztlich aber Sondermüll, was die Musiker durch soziales Engagement, etwa für die Entwicklungshilfe-Organisation Oxfam, wettmachten.

Als mittlerweile größte Band der Welt gehandelt zu werden reicht Coldplay dabei trotzdem nicht. Mit dem aktuellen Album „Music Of The Spheres“ wollen sie in die Galaxis aufbrechen. Auf einer extra geschalteten WeBSITE (alienradio.fm) ließen sie dazu Fans die Emojis der neuen Songtitel entschlüsseln. Jeder Himmelskörper eines Planetensystems steht dabei für einen Song. Mysteriöse Projektionen wie auf der Abhörkuppel des Berliner Teufelsbergs promoteten das Album. Und zum Release am Freitag gab es in London, New York, Berlin und Tokio riesige 360°-Multimediaspektakel, bei denen man eine Aliensprache erlernen können sollte.



Coldplay: Abgespaced – oder doch galaktisch? FOTO: JAMES MARCUS HANEY/WARNER

Aber wie ist die Musik? Die zwölf Songs heben nicht wirklich ab. Der Sound erinnert an die synthetischen Pop-Alben „Mylo Xyloto“ (2011) und „A Head Full Of Dreams“ (2015). Wer nach „Everyday Life“ (2019) geglaubt hat, dass es so facettenreich weiter geht, ist auf der falschen Umlaufbahn. Nicht nur der Vorabtrack „My Universe“ mit der koreanischen Boygroup BTS (der prompt Platz Eins der globalen Billboard-Charts eroberte) macht klar, dass Coldplay

den asiatischen Markt anpeilt. In „Biutyful“ singt Chris Martin im Duett mit – ja, wem eigentlich? Die Babystimme hört sich an wie ein Tamagotchi. Wer bei „Let Somebody Go“ mitsingt, ist dagegen klar: Selena Gomez. Auch das ein Indiz dafür, dass man weiter auf eher jüngeres Publikum schießt. Während einst Songs wie „Yellow“ oder „In My Place“ mit wunderschönen, einfachen Melodien eine Magie verströmten, wie sie ihresgleichen sucht, sind die

neuen Tracks einfach langweilig. Da gibt es keine Steigerungen, und die Streicher kommen aus dem Computer. Produzent Max Martin (Britney Spears, Rednex) hat alles glattgebügelt und zum keimfreien Einheitsstempel abgetötet: Im Orbit existiert kein menschliches Leben. Rhythmuswechsel sind eher selten, die Refrains einfältig und schon nach den ersten Takten lässt sich das Songmuster erkennen: So generiert man Clicks bei Streamingdiensten. Die Gitarre von Jonny Buckland ist selten zu hören, und falls doch bis zur Unkenntlichkeit durch den Computer gedreht. Drummer Will Champion wird meist durch eine Drummaschine ersetzt. Lediglich das letzte Stück „Coloratura“ mit Klavier und Streichern eine typische Coldplay-Ballade, macht Lust auf mehr.

Sicher: Den Zeitgeist treffen die Briten mit dem Album und seinem schönen Buntuniversum. Steril und dazu politisch korrekt. Wobei: Farbenfrohe und einfältig dem Abgrund entgegenzuziehen hat in einer Welt des Klimawandels ja auch was. Einfach so tun als gäbe es noch genug andere Planeten – mögen die auch nur virtuell erreichbar sein.

Ich werde euch Giorgio und Sans Lendemain – Ohne Morgen – nennen“, sagte Peggy und streichelte Sans Lendemain, die nun doch neugierig näher kam, um ihren neuen Menschen kennenzulernen. Peggy hatte extra Fischreste aus der Küche des Les Deux Magots besorgt. In einer von Kay Sages goldfarbenen Salatschüsseln kredenzte sie den beiden nun den Schmaus.



Sophie Villard

# Peggy Guggenheim und der Traum vom Glück

© 2020 Penguin Verlag, München – Folge 82

Damit war die Freundschaft besiegelt.

### Kapitel 14

Café de Flore, 10. Juni 1940

André Breton schüttelte den Löwenkopf. „Nach Südosten kannst du nicht mehr fahren. Da landest du direkt bei den italienischen Truppen, die schon ins Land drängen.“

„Aber sie können doch nicht mehr bleiben!“ Die ohnehin schon großen Augen seiner Frau Jacqueline wurden noch riesiger, ja, sie

sahen fast aus den Höhlen zu fallen. Oder lag das am Rosé, den Peggy nicht zu knapp konsumiert hatte, seit sie hier in der prallen Sonne saßen und beratschlagten, was zu tun sei. Denn eines war klar: Nun war der Zeitpunkt gekommen, die Stadt zu verlassen. Heute Abend oder spätestens morgen früh. Hitlers Trup-

pen waren über die belgische Grenze nach Frankreich eingedrungen. Sie würden in wenigen Tagen Paris erreichen.

Peggy griff nach dem Roséglas und ließ den Blick über die Cafétéraschweifen. Sie, Nelly, die Bretons und ein paar Anhänger waren die letzten Gäste, die sich leise und angespannt unterhielten. Genau ein einziger Kellner in seiner ordentlichen schwarz-weißen Uniform schob noch Dienst, die anderen hatten den Patron verlassen, der nun selbst geschäftig die Tische abwischte, als sei in Kürze mit einem großen Gästeansturm zu rechnen. Es war gespenstisch ruhig, auf dem Boulevard fuhren schon seit Tagen kaum noch Autos, weil es kein Benzin mehr gab. Stattdessen zogen immer

noch mehr Menschen, vollgepackt mit Habseligkeiten, in Wintermänteln, die sie meinten, mitnehmen zu müssen, mit Koffern, Taschen, Bolterwagen und Fahrrädern durch die Straße und über die Trottoirs.

Peggy verfolgte eine Familie mit drei Jungs im Grundschulalter mit den Augen, die sich bereits jetzt mit jedem Schritt schwertateten. Eine alte Frau um die achtzig stützte sich auf ihren Gehstock und kam überhaupt nicht voran. Was sollte bloß aus diesen Leuten werden? Sie hoffte für sie, dass sie nur bis zum Gare d'Austerlitz oder einem anderen Bahnhof wollten, um dort einen der letzten Züge aus der Stadt zu besteigen.

Sie wandte den Blick ab und stürzte den Rosé hinunter, der kühl und süß und verlockend wie immer

schmeckte: nach den vielen Liebesabenteuern, die sie hier erlebt, den philosophischen Diskussionen, die sie geführt hatte. Nach den Nachmittagen und Vormittagen und Abenden und Nächten, die sie auf dieser Terrasse im Herzen Saint-Germain-des-Prés, im Herzen ihrer Lieblingsstadt, verbracht hatte. Die Sommersonne schickte warme Strahlen durch die Zweige der Bäume. Das Gezwitscher der Vögel, die in ihren Ästen wohnten, war überdeutlich zu hören. Sie fühlte mit dem Rücken in ihrem Sommerkleid noch einmal dem Flechtwerk des Stuhles nach, strich über den runden Tisch. Am liebsten wollte sie schreien. Schreien, schreien, schreien, bis ihre Stimmbänder zerrissen und diese Welt, die so schrecklich

geworden war, wie eine Glaskugel in tausend Stücke zersprang.

Aber natürlich tat sie es nicht, sondern tippte Nelly an, die ortlos nickte. Sie standen auf und umarmten André.

„Und wo entlang fährst du nun?“, fragte André.

„Nach Südosten“, sagte sie.

„Du bist vollkommen verrückt!“ „Norden und Westen ergeben keinen Sinn. Südwesten wird total verstopft sein.“ Sie zeigte über die bepakteten Gestalten auf dem Boulevard. „Also Osten“, sagte Peggy. „Von dort versuche ich hinter den Deutschen nach Süden zu gelangen.“

„Du bist verrückt!“

„Ich muss zu meinen Kindern!“ Sie sah Peggeens lachendes Gesicht vor sich und hörte Sindbads stimmbrüchige Stimme. Es gab keine Alternative. Sie musste nach Megève.

Fortsetzung folgt

DIESES BUCH ist bestellbar in den Freipresse-Shops Annaberg, Chemnitz, Freiberg, Plauen und Zwickau.

## GEWINNSPIEL

Wir verlosen unter den richtigen Einsendungen

Jeden Tag 25 Euro

Wenn Sie das Lösungswort herausgefunden haben, rufen Sie einfach an unter

01378 / 222723

Nennen Sie die Lösung und ihre Adresse. Teilnahmechluss ist heute um 24 Uhr. Mit der Teilnahme am Gewinnspiel erklären

sich die Teilnehmer im Fall eines Gewinnes mit der Veröffentlichung von Name und Wohnort einverstanden. Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Wir wünschen viel Glück!

GEWINNER VOM 15.10.2021:

W. Weber, Wolkenstein

GEWINN-HOTLINE:

01378 / 222723 (0,50 €/Anruf aus dem deutschen Festnetz, mobil deutlich teurer)

## LÖSUNGEN

1	3	7	9	4	5	2	6	
9	8	4	3	2	6	5	7	1
6	2	5	7	8	1	9	4	3
7	9	3	2	5	8	6	1	4
5	1	6	4	7	3	2	8	9
2	4	8	1	6	9	7	3	5
8	7	9	6	1	4	3	5	2
4	6	2	5	3	7	1	9	8
3	5	1	8	9	2	4	6	7

Sudoku leicht

3	5	9	1	4	6	8	2	7
1	8	4	2	3	7	6	5	9
7	2	6	9	5	8	4	1	3
5	7	2	4	6	3	9	8	1
8	4	3	7	9	1	2	6	5
9	6	1	8	2	5	7	3	4
4	1	7	3	8	2	5	9	6
6	9	8	5	1	4	3	7	2
2	3	5	6	7	9	1	4	8

Sudoku mittel

9	6	1	7	2	4	3	5	8
5	4	8	3	6	1	9	7	2
2	7	3	5	9	8	1	6	4
3	9	5	4	8	7	6	2	1
6	8	7	2	1	5	4	3	9
4	1	2	9	3	6	5	8	7
7	3	9	1	5	2	8	4	6
1	2	6	8	4	3	7	9	5
8	5	4	6	7	9	2	1	3

Sudoku schwer

## LÖSUNGSWORT:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Zustand bei Asthma	Vorname d. Schauspielers	Federbettenstoff	Stylingprodukt für die Haare	toben	nicht hungrig	kokeln, brennen, schwellen	Schwarmfisch	künstl. Damm z. Flussregulierung	Glücksspiel	frühere Männerjackette, -weste	Wasserrose	machen	Ex-Beatle (... McCartney)	Krankheitskeim	sehr feucht, triefend
kochfertiges Erzeugnis						tschech. Jugendstilmalerei (Alfons)				Putztuch			Papagei		
wiederholt					bibl. Schiffsbauer			altägyptischer Gott					Tatzenprinz in der Oper „Turandot“		
frz. Maler (Jean-François) † 1875					gegerbte Tierhaut	Israel. Parlament							Fahrt- richtung		
			„Eis- mensch“		Inhalts- losigkeit			kurzer, harter Ton	Sergeant in der Oper „Carmen“						
Froschlurch	das Haar färben	euras. Gebirge				fest, eisern	Krusten- tier				Hoch- land in Zentral- asien		an die- sen Ort, in diese Richtung		tropische Schling- pflanze
					ge- streiftes Wild- pferd	Not, Misere				filziger Wolf- stoff	Rüge, Verweis				
landsch.: süßes Hefeteig- brot	Satz- zeichen	Figur in der Oper „Der Bajazzo“	Berg- werk					dt. Maler u. Grafiker † 1982 (Christian)	ugs.: Unsinn, Ge- schwätz						
Inhaber eines Re- gierungs- amtes						anderer Name der Eibe		bereits, früher als er- wartet					deshalb	Märchen- roman v. Michael Ende	Prah- lerei
				Müll, Abfall	veraltet: Wagen- zug				Monats- name	Roman von H. Hesse					
Arznei-, Gewürz- pflanze	Mutter- boden ent- haltend	Name des Teufels					Verband- material	riesige Ge- wichts- einheit							
saudi- arab. Stadt				Rund- körper	Schuppen- echse					engl. Dichter (Kingsley) † 1995	Nadel- baum	Zier- strauch oder -baum		Duld- samkeit	
						sächs. Komponist (Rainer) † 1995		Schweizer Filme- macher (Kurt) †	selbst- tätiger Apparat						
Abenteu- erfilm- heldin; ... Craft	Bereit- schaftungs- mediziner	latei- nisch: Fall				alt- römi- scher Staats- mann	sächs. Stadt an der Mulde						Kurz- wort: Abonne- ment		
vernel- nendes Wort				veraltet: Güts- pächter	ein er- habenes Gefühl				gesell- schaftl. Ansehen (engl.)	spitzer Metall- stift					
		EDV- Plikto- gramm	Funktions- leiste (EDV)				Textil- grund- stoff	Kennziffer für jedes Buch (Abk.)		Bohle		freundlich	Vorname von Stra- winsky † 1971		
nauf. Ge- schwin- digkeits- messer	Nach- komme					Wasser- behälter mit Henkel	äußere Gestalt			franz. Maler (Auguste) † 1919					
				Anker- platz vor dem Hafen	Vorname d. Schau- spielers Wepper				frühere schwed. Pop- gruppe	falscher Weg (in die ... gehen)			Drama von G. Haupt- mann †		
grie- chischer Buch- stabe	Stadt in Ost- belgien	Frauen- figur aus der Oper „Oberon“				Ital. Maler d. Spätre- naissance † 1588	Wahl- propa- ganda, Hetze								
sorbischer Schrift- steller (Handrij) †				karib. Insel- gruppe	Stadt in Nordrhein- Westfalen										
			taugen (sich ...)	dt. Schrift- steller (Marcel)			Eiszeit- elefant	Posten- kette			auf- binden, locker machen				
Be- hälter, Hülle	Bar- ab- nahme	Männer- figur in „König Lear“			Verhält- niswort	Schand- fleck									
Spiel- leitung bei Film und TV				franz. Schrift- steller (André) †	Schau- spiel von Ibsen †			Währung in Deutsch- land	poetisch: Er- quickung						
		Gebirge auf Kreta	sieden, kochen				rhei- nisch: Amsel								
chinesi- sche Dynastie	eng ver- traut				fast knie- lange Shorts										
				Halbinsel in Mecklen- burg- Vor- pommern				weiser Alter bei „Wickie“							
Fluss durch Sachsen	dt. Bild- hauer, Maler (Horst)														

### Auflösung vom 18.10.2021:

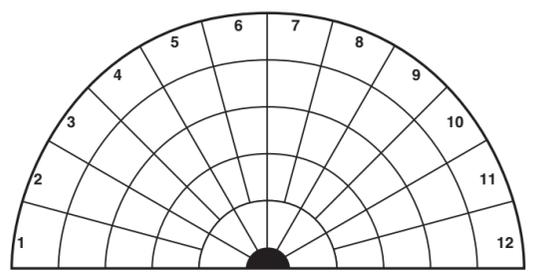
■ A ■ B ■ C ■ D ■ E ■ F ■ G ■ H ■ I ■ J ■ K ■ L ■ M ■ N ■ O ■ P ■ Q ■ R ■ S ■ T ■ U ■ V ■ W ■ X ■ Y ■ Z ■  
 ■ B A L A N C E ■ B A U S E ■ D I N G S D A ■  
 ■ B L O G ■ A R M I N ■ A X I A L ■ R E U S ■  
 ■ S E E T E R ■ N S T I F T ■ M A M B A ■  
 ■ K I E R E C K E ■ R H U M A N I ■  
 ■ S T E M M E N ■ A W A R U M ■ C ■ K O S ■  
 ■ M O O R E ■ R ■ B Y R O N ■ M ■ P H R A S E ■  
 ■ C ■ N ■ M A F I A ■ T ■ M U F F E ■ B ■ P ■  
 ■ K O S M O S ■ L ■ P A R I S ■ E ■ P ■ P ■  
 ■ H E A T S ■ M O L E I N ■ M N I C O L A I ■  
 ■ T ■ H E N R Y ■ S ■ F I B E L ■ K ■ S ■  
 ■ P E S E L ■ D ■ S T E A K ■ T ■ L E R S E ■  
 ■ L ■ S ■ I ■ L E T T E ■ N ■ S T ■ M A R I E N ■  
 ■ E ■ K N I E N ■ O ■ J ■ A N C O ■ E ■ E ■ T ■  
 ■ M I K R O ■ H ■ K R A U L ■ H ■ P R E S S E ■  
 ■ S ■ U ■ K ■ E ■ U ■ L E ■ D ■ S ■ A ■ L A M I ■ C ■  
 ■ S O P R A N ■ E ■ D A M P ■ F ■ N ■ N A H E ■  
 ■ N E P P ■ S ■ N I M E S ■ O L I F T ■ B O Y ■  
 ■ I ■ A ■ K ■ A D ■ P ■ A N T I ■ K ■ E ■ R ■ E ■ C ■  
 ■ G U A N O ■ E ■ T ■ O ■ A S T ■ M ■ L I N K ■  
 ■ Y E M ■ T ■ G R E E N ■ K A A B A ■  
 ■ L ■ B A U E R ■ E ■ I ■ G E N ■ L O B ■  
 ■ H E R M E ■ I ■ R N E ■ S ■ T ■ S ■  
 ■ C O L E M A N ■ A ■ H E I R A T ■  
 ■ K L U S I L ■ A G R A ■ R O M A ■  
 ■ S T E G ■ C L O S E ■ R E I S E N ■  
 ■ N A C H T ■ T R A N S ■ A N D ■  
 (1-12) Rhododendron

## DER FÄCHER

Die gesuchten Begriffe sind unter der jeweiligen Zahl von außen nach innen in die Grafik einzutragen.

- Sühne, 2. Strich, gezeichnete Verbindung, 3. brauner Farbstoff, 4. Frauenname, 5. größere Platte, 6. gefallsüchtig, 7. Los ohne Gewinn, 8. Geldbetrag, 9. Namensgebung, 10. Heiligenbild der Ostkirchen, 11. baltisches Volk, 12. Geschriebenes visuell erfassen

Die Anfangsbuchstaben in den bezifferten Feldern ergeben, fortlaufend gelesen, das Lösungswort.



## SUDOKU

Die Zahlen von 1 bis 9 sind so einzutragen, dass sich jede dieser neun Zahlen nur einmal in einem Neunerblock, nur einmal auf der Horizontalen und nur einmal auf der Vertikalen befindet.

	1		8	3				
2			9	5				3
3						2	7	
		6	4		8			
4				9				6
				7	3	4		
7	9							6
6				1	9			3
				7	4			5

Schwierigkeit: mittel

			2		9			4	
		2						5	3
6	5				7				
			3					2	
9				4					6
	3				8				
						8		2	6
6	7							1	
2			1		3				

Schwierigkeit: schwer

**KURZTIPPS**

**DOKUMENTATION**

**Eine Zeit der Umbrüche**

**ZDF 20.15 UHR** Es war ein folgenschwerer Tag in der Geschichte Deutschlands: Am 13. August 1961 begann der Bau der Berliner Mauer, die die Bevölkerung in Ost und West für knapp 30 Jahre voneinander trennte. Wie lebte es sich als junger Mensch im Angesicht der unterschwellig drohenden Gefahren des Kalten Krieges? War eine mögliche Wiederbewaffnung der Bundesrepublik überhaupt eine Sorge, die 16-Jährige umtreibt? Katja Ebstein, Elke Sommer, Maren Kroymann, Thekla Carola Wied, Winfried Glatzeder, Uwe Kockisch und Wolfgang Niederdecken – sieben Prominente, die allesamt zwischen 1940 und 1951 geboren wurden, erinnern sich zurück. *ltsch*

**REPORTAGE**

**Wie inklusiv ist der Arbeitsmarkt wirklich?**

**ZDF 22.15 UHR** Laut der Bundesagentur für Arbeit hatten im Jahr 2020 5,9 Prozent aller Menschen in Deutschland mit Arbeitslosigkeit zu kämpfen. Deutlich höher lag im Vergleich vor allem die Arbeitslosenquote einer Personengruppe: Fast 170.000, also 11,8 Prozent aller schwerbehinderten Menschen hierzulande, waren im Jahresdurchschnitt ohne einen Job. *ltsch*

# Längst auf dem Trockenen

Im Vorfeld der UN-Klimakonferenz 2021 in Glasgow widmet Arte sich der befürchteten Zerstörung von Mutter Erde. Die Fragen unter anderem sind: Wie werden die Menschen in Zukunft mit Extremwetter wie Dürre und Starkregen umgehen?

VON ANDREAS SCHOETTL

**ARTE 20.15 UHR** Sie sollte ursprünglich im November des vergangenen Jahres stattfinden: die 26. UN-Klimakonferenz. Doch die Pandemie verhinderte das wichtige Treffen zum Schutz von Mutter Erde. Nun allerdings wird sie nachgeholt. Von Sonntag, 31. Oktober bis Freitag, 12. November beraten im schottischen Glasgow Teilnehmer und Aktivisten aus mehr als 190 Staaten unter anderem über die mögliche Nachbesserung der 2015 in Paris zur Begrenzung, Kontrolle und Management der globalen Erwärmung beschlossenen Punkte. Das 1,5-Grad-Ziel gehört dazu.

Arte nutzt das bevorstehende Treffen, um im Vorfeld der UN-Klimakonferenz ausgiebig über den angeschlagenen Zustand des blauen Planeten zu berichten. Dabei blickt



Rumänien ist in Europa besonders stark von der Dürre betroffen. Ackerland wurde zur Staubwüste, Gewässer wie der Nuntasi-See sind so gut wie ausgetrocknet.

FOTO: ARTE

der Sender mit seinem Schwerpunkt mit zwei Themenabenden nicht nur zurück auf 30 Jahre Weltklimakonferenz. Zahlreiche Dokumentationen im linearen Programm und zusätzlich in der Mediathek sollen unter anderem Antworten darauf geben, wie die Menschen beispielsweise mit befürchteten Dürren infolge von Hitzeperioden umgehen sollten. Dass die Zeit drängt, wird

umso mehr deutlich, da gerade Europa, das als weniger betroffen vom vermeintlichen Klimawandel galt, in jüngerer Vergangenheit verstärkt von Extremwittersituationen heimgesucht wurde.

Im Film von Jens Niehuss waren Experten übereinstimmend davon, dass der Kontinent bereits mit einem Phänomen kämpfe, das man sonst nur aus Wüsten kenne: Dür-

ren. Hintergrund unter anderem ist, dass beispielsweise in Deutschland und Frankreich drei Jahre lang, von 2018 bis 2020, eine extreme Hitze vorgeherrschte hatte. Der Klimawissenschaftler Dr. Andreas Marx, Leiter des Deutschen Dürremonitors beim Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung, etwa warnt: „Wenn Sie mir gesagt hätten, dass wir 2021 in der Situation wären mit drei so trockenen

Jahren in Folge: Das war das, was wir unter Klimawandel erwartet haben – für einen späteren Zeitpunkt, vielleicht 2040. Aber nicht zum jetzigen Zeitpunkt. Man kann sagen, dass wir das Problem unterschätzt haben.“

Mit den ansteigenden Temperaturen geht nicht nur das Absinken der europäischen Grundwasserspeicher einher, es wächst auch die Gefahr von verheerenden Waldbränden. Beispiele gerade aus Südfrankreich belegen das. In der Dokumentation spricht ein Mann vom Fach. Oberst Marc Dumas von der Feuerwehr Marseille ist seit Jahrzehnten beschäftigt mit der Bekämpfung dramatischer Brände. Der Feuerwehrmann sagt: „Jetzt haben wir Angst vor Megabränden, vor großen Bränden, die weit über das hinausgehen, was wir kennen. Ein Feuer in Frankreich auf 10.000 Hektar, das ist ein sehr großes Feuer. Wir fürchten, dass wir Brände bekommen werden, die das bei Weitem überschreiten und 100.000 Hektar groß sein können. Und das ist nicht unwahrscheinlich.“

Doch der Film bleibt nicht nur bei düsteren Szenarien. Denn es gibt auch Hoffnung: In der Dokumentation werden EU-Maßnahmen, wissenschaftliche Projekte und Privatinitiativen zur Eindämmung der Dürre vorgestellt. Ein Stichwort unter anderem ist der EU-Green-Deal für Biodiversität sowie die Ausweitung einer nachhaltigen Bewirtschaftung europäischer Felder und Wälder. *ltsch*

**ARD**

**5.30** ZDF-Morgenmagazin **9.00** Tagesschau **9.05** Live nach Neun **9.55** Verdrückt nach Meer **10.45** Meister des Alltags **11.15** Wer weiß denn sowas? **12.00** Tagesschau **12.15** ARD-Buffet **13.00** ARD-Mittagsmagazin **14.00** Tagesschau **14.10** Rote Rosen **15.00** Tagesschau **15.10** Sturm der Liebe **16.00** Tagesschau **16.10** Verdrückt nach Meer Der Medizinmann von St. Vincent. **17.00** Tagesschau **17.15** Brisant **18.00** Wer weiß denn sowas? Mit Kai Pflaume. Zu Gast: Felix von der Laden, Izzi. **18.50** WaPo Bodensee Holde Isolde. **19.45** Wissen/Wetter/Börse

**20.00** Tagesschau **20.15** Die Kanzlei Ohne Spuren. **21.00** In aller Freundschaft Offene Rechnung. **21.45** Fakt Mit Felix Seibert-Daiker. **22.15** Tagesthemen **22.50** Club 1

**0.20** Nachtmagazin **0.40** Die Kanzlei Ohne Spuren. **1.25** In aller Freundschaft Offene Rechnung. **2.13** Tagesschau **2.15** Club 1 **3.45** Mythos Nil Mythos Nil – Über Stromschnellen in die Wüste.

**SAT 1**

**5.30** Sat.1-Frühstücksfernsehen **10.00** Klinik am Südring – Die Familienhelfer **10.30** Klinik am Südring – Die Familienhelfer **11.30** Klinik am Südring – Die Familienhelfer **12.00** Klinik am Südring **13.00** Auf Streife – Berlin **14.00** Auf Streife **15.00** Auf Streife – Die Spezialisten **16.00** Klinik am Südring **17.00** Lenßen übernimmt **17.30** K11 – Die neuen Fälle **18.00** Buchstaben Battle Mit Ruth Moschner. Zu Gast: Ali Güngörmüs, Mario Basler. **19.00** Buchstaben Battle Mit Ruth Moschner. Zu Gast: Marco Schreyll, Natascha Ochsenknecht, Detlef Steves. **19.55** Sat.1 Nachrichten

**20.15** Lebensretter hautnah – Wenn jede Sekunde zählt In Stuttgart werden Michael und David von einem verzweiferten Mann kontaktiert. Seine Frau liegt hilflos und zuckend am Boden. **22.15** akte **23.15** SPIEGEL TV – Reportage

**0.15** Mit Herz & Hoffnung – Klinikalltag hautnah Dokumentation. **1.15** Die Herzblut-Aufgabe – Promis in der Pflege **3.00** So gesehen **3.05** Auf Streife – Die Spezialisten **3.50** Auf Streife **4.00** Auf Streife **4.45** Auf Streife

**ZDF**

**5.30** ZDF-Morgenmagazin **9.00** heute Xpress **9.05** Volle Kanne – Service täglich **10.30** Notruf Hafenkante **11.15** SOKO Wismar **12.00** heute **12.10** drehscheibe **13.00** ARD-Mittagsmagazin **14.00** heute – in Deutschland **14.15** Die Küchenschlacht **15.00** heute Xpress **15.05** Bares für Rares **16.00** heute – in Europa **16.10** Die Rosenheim-Cops Verona sehen und sterben. **17.00** heute **17.10** hallo deutschland **17.45** Leute heute **18.00** SOKO Köln Alphiatiere. **19.00** heute **19.25** Die Rosenheim-Cops Ein anonym Anruf.

**20.15** ZDFzeit Wir Wunderkinder – Zeit des Wandels. **21.00** frontal **21.45** heute journal **22.15** Begnadet anders Mit Handicap erfolgreich im Beruf. **22.45** Markus Lanz

**0.00** heute journal update **0.15** 21 Bridges Actionfilm (USA 2019). Regie: Brian Kirk. Mit Chadwick Boseman, Sienna Miller. **1.45** Inspector Banks: Jeder Tropfen meines Blutes Krimi (GB 2016). Regie: Robert Quinn. Mit Stephen Tompkinson, Andrea Lowe.

**PRO 7**

**10.30** Scrubs – Die Anfänger **10.55** Scrubs – Die Anfänger **11.25** Scrubs – Die Anfänger **11.50** Scrubs – Die Anfänger **12.20** Last Man Standing **12.45** Last Man Standing **13.15** Two and A Half Men **13.40** Two and A Half Men **14.05** Two and A Half Men **14.35** The Middle **15.05** The Middle **15.35** The Big Bang Theory **16.00** The Big Bang Theory Such Dir eine Inderin! **16.30** The Big Bang Theory Ab nach Baikonur! **17.00** taff Wie tickt Deutschlands Jugend? **18.00** Nachrichten **18.10** Die Simpsons **19.05** Galileo Ein Leben am heißesten Ort der Welt.

**20.15** Darüber staunt die Welt – Die verrücktesten Familien-Schlamassel Gefeierte werden die peinlichsten Pannen rund um den Globus: **22.40** Late Night Berlin – Mit Klaas Heufer-Umlauf Zu Gast: Milky Chance. **23.50** The Masked Singer

**2.40** The Masked Singer – red. Spezial Mit Annemarie Carpendale, Viviane Geppert. **3.10** The Masked Singer Ehrmann Tiger **3.15** Celine Dion – Songs für die Ewigkeit Dokumentation. **3.55** Nachrichten

**MDR**

**8.00** Sturm der Liebe **8.50** In aller Freundschaft **9.40** Quizduell – Olymp **10.30** Elefant, Tiger & Co **10.55** MDR aktuell **11.00** MDR um 11 **11.45** In aller Freundschaft **12.30** Judith Kemp – Drama (D 2004) Mit Jennifer Nitsch, Gunter Berger. **13.58** MDR aktuell **14.00** MDR um 2 **15.15** Gefragt – Gejagt **16.00** MDR um 4 **16.30** MDR um 4 **17.00** MDR um 4 **17.45** MDR aktuell **18.05** Wetter für 3 **18.10** Brisant **18.54** Unser Sandmännchen **19.00** MDR Sachsenspiegel **19.30** MDR aktuell **19.49** das MDR-Wetter **19.50** Zeigt uns eure Welt

**20.15** Umschau **21.00** Skat, Quartett, Rommé Die Spielkartenstadt Altenburg. **21.45** MDR aktuell **22.10** Der Fall Biermann – Mit der Gitarre gegen die Staatsmacht **22.55** Polizeiruf 110: Eine unruhige Nacht Krimi (DDR 1988)

**0.05** Morden im Norden Der Nackte und der Tote. **0.50** Umschau **1.35** Entführt auf die Wartburg Tatorte der Reformation. **1.50** Die Tatorte der Reformation Verdächtigt in Erfurt. **2.05** Die Tatorte der Reformation Angeklagt zu Worms. **2.20** Die Tatorte der Reformation

**RTLZWEI**

**5.50** Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim **6.50** Der Trödeltrupp – Das Geld liegt im Keller **8.50** Frauentausch **12.50** Die Wollnys – Eine schrecklich große Familie! **13.55** Die Geissens – Eine schrecklich glamouröse Familie! **14.55** Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken **16.55** RTLZWEI News **17.05** Armes Deutschland – Stempeln oder abrackern? **18.05** Köln 50667 **19.05** Berlin – Tag & Nacht Revierkämpfe. Kaum ist er Teil eines neuen Teams, eckt André auch schon bei den Kollegen an. Der Streit zwischen ihm und Macho Cosmo heizt sich immer weiter auf.

**20.15** Hartz und herzlich Rückkehr nach Salzgitter. Lars hat zwar einen Mini-Job, aber ohne Hartz IV kommen seine Frau und er nicht über die Runden. **22.15** Armes Deutschland Aufstocker, Zweitjobber und Abzocker.

**0.20** Autopsie – Mysteriöse Todesfälle Im Würgegriff des Vaters / Verliebt in einen Mörder / Nachbar mit bösen Absichten. **1.10** Unsolved Mysteries Spuk im Gasthaus / Gretchens Gesetz / 'Son of Sam' – Teil 2 / Auf ewig vermisst. **1.50** Unsolved Mysteries

**RTL**

**6.00** Guten Morgen Deutschland **8.30** Gute Zeiten, schlechte Zeiten **9.00** Unter uns **9.30** Alles was zählt **10.00** Der Nächste, bitte! **11.00** Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal **12.00** Punkt 12 – Das RTL-Mittagsjournal **15.00** wunderbar anders wohnen **15.45** Martin Rütter – Die Welpen kommen **16.45** RTL Aktuell **17.00** Explosiv Stories Mit Jana Azizi. **17.30** Unter uns **18.00** Explosiv – Das Magazin Mit Jana Azizi. **18.30** Exklusiv – Das Starmagazin Mit Frauke Ludwig. **18.45** RTL Aktuell **19.05** Alles was zählt **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten

**20.15** Sommerhaus der Stars, Das – Kampf der Promipaare, Teil 1 Wer wird „Das Promipaar 2021“? **22.15** RTL Direkt Nachrichten. **22.35** Das Sommerhaus der Stars – Kampf der Promipaare, Teil **23.00** Take Me Out Mit Jan Köppen

**0.10** RTL Nachtjournal **0.38** RTL Nachtjournal – Das Wetter **0.40** CSI: Miami Der letzte Zeuge. **1.30** CSI: Miami Verstärkung. **2.25** CSI – Den Tätern auf der Spur Ein Ende wie der Anfang. **3.10** CSI – Den Tätern auf der Spur Lebende Legende.

**BR**

**9.15** Wa(h)lheimat Kanada – Leben an der wilden Westküste **10.00** Eisenbahn-Romantik **10.30** Brisant **11.00** In aller Freundschaft **11.45** Julia – Eine ungewöhnliche Frau **12.35** Nashorn, Zebra & Co **13.25** Elefant, Tiger & Co **14.15** aktiv und gesund **14.45** Gefragt – Gejagt **15.30** Schnittpunkt. Alles aus dem Garten **16.00** BR24 Rundschau **16.15** Wir in Bayern **17.30** Abendchau – Der Süden **18.00** Abendchau **18.30** BR24 Rundschau **19.00** Gesundheit! Neue Behandlungsansätze bei Neurodermitis – Kneipp-Tipps im Praxis-Check: Das Wechselfußbad **19.30** Dahoam is Dahoam Der harte Weg zur Buße.

**20.00** Tagesschau **20.15** Tatort: Gier Krimi (A 2015) **21.45** BR24 Rundschau **22.00** Peter und Paul **22.50** Man nannte sie „Jeckes“ Die deutschsprachigen Juden und ihr Einfluss auf Israel. **23.35** nachtlinie extra

**0.05** KlickKlack Mit Sol Gabetta. **0.35** Frank Peter Zimmermann spielt im Kloster Andechs Mit Fritz Zeilinger. **1.15** Shalom Bauhaus Dokumentation. **1.45** Dahoam is Dahoam Der harte Weg zur Buße. **2.15** Wir in Bayern

**ARTE**

**12.15** Re: **12.50** Arte Journal **13.00** Stadt Land Kunst **13.50** Der seidene Faden – Drama (USA 2017) **16.00** Auf den Dächern der Stadt **16.55** Auf den Dächern der Stadt **17.50** Italien, meine Liebe **18.30** Italien, meine Liebe **19.20** Arte Journal **19.40** Re: **20.15** Dürre in Europa **21.10** Auf dem Trockenen **22.05** Die Erdzerstörer **23.45** Das Stadt-Experiment **0.40** Bis zum letzten Tropfen

**NDR**

**16.00** NDR Info **16.10** Mein Nachmittag **17.00** NDR Info **17.10** Leopard, Seebär & Co **18.00** Hamburg Journal **18.15** Die Nordreportage **18.45** DAS! **19.30** Hamburg Journal **20.00** Tagesschau **20.15** Visite **21.15** Panorama 3 **21.45** NDR Info **22.00** Polizeiruf 110: Sabine – Krimi (D 2021). Regie: Stefan Schaller **23.30** Weltbilder **0.00** Neben den Gleisen **1.25** Polizeiruf 110: Sabine – Krimi (D 2021)

**RBB**

**16.10** In aller Freundschaft **17.00** rbb24 **17.05** Gefragt – Gejagt **17.53** Unser Sandmännchen **18.00** rbb um 6 **18.27** zibb **19.27** rbb wetter **19.30** Abendchau **20.00** Tagesschau **20.15** Bilderbuch **21.00** Leben am Ostsee **21.45** rbb24 **22.15** WIEPRECHT **22.45** extra 3 Spezial: Der reale Irrsinn auf der Couch **23.15** Jürgen Becker – Solo **0.00** Berlin – Schicksalsjahre einer Stadt

**KABEL 1**

**14.50** Navy CIS: L.A **15.50** Kabel Eins News **16.00** Navy CIS: L.A **16.55** Abenteuer Leben täglich **17.55** Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt **18.55** Achtung Kontrolle! Wir kümmern uns drum **20.15** 16 Blocks – Actionfilm (USA/D 2006) Regie: Richard Donner. Mit Bruce Willis, Mos Def. **22.25** Hostage – Entführt – Thriller (D/USA 2004) **0.45** 16 Blocks – Actionfilm (USA/D 2006)

**SPORT 1**

**16.30** Pawn Stars – Die Drei vom Pfandhaus **17.00** Pawn Stars – Die Drei vom Pfandhaus **17.30** Pawn Stars – Die Drei vom Pfandhaus **18.00** Pawn Stars – Die Drei vom Pfandhaus **18.30** Street Outlaws **19.30** SPORT1 News Live **20.15** Fußball: 3. Spieltag, Gruppenphase – Fantalk. Live **23.15** Best of Fantalk – Fußballstars nachts im Museum **0.00** Die PS Profis – Mehr Power aus dem Pott

**HR**

**20.00** Tagesschau **20.15** Der Camping-Check **21.00** Was tun gegen Landflucht? Wie Menschen für ihr Dorf kämpfen **21.45** Klaus kocht vorm Haus **22.15** hessenschau **22.30** Kommissar Bäckström **23.15** Der Clou – Komödie (USA 1973) **1.20** Zwei am großen See – Angriff aufs Paradies – Drama (D 2005)

**AKTUELLE PROGRAMMÄNDERUNGEN** sind möglich.

**3SAT**

**17.40** Traumhafte Bahnstrecken der Schweiz II **18.30** nano **19.00** heute **19.18** 3sat-Wetter **19.20** Kulturzeit **20.00** Tagesschau **20.15** Der 7. Tag – Thriller (D 2017). Regie: Roland Suso Richter **21.45** kinokino **22.00** ZIB 2 **22.25** marco **22.55** Feindbild Polizei **0.15** Marco Cortesi tritt ab – Der Polizeisprecher als Medienstar **0.45** 10 vor 10 **1.15** Faszinierende Erde

**WDR**

**16.00** WDR aktuell **16.15** Hier und heute **18.00** WDR aktuell / Lokalzeit **18.15** Servicezeit **18.45** Aktuelle Stunde **19.30** Lokalzeit **20.00** Tagesschau **20.15** Tatort: Narben – Krimi (D 2016). Regie: Torsten C. Fischer **21.45** WDR aktuell **22.15** Tatort: Satisfaktion – Krimi (D 2007). Regie: Manuel Flurin Hendry **23.40** Tatort: Tote Taube in der Beethovenstraße – Krimi (D 1973) **1.20** Unterwegs im Westen

**KIKA**

**17.25** Arthur und die Freunde der Tafelrunde **18.00** Sesamstraße präsentiert: Eine Möhre für Zwei **18.15** Super Wings **18.25** Super Wings **18.35** Elefantastisch! **18.47** Baumhaus **18.50** Unser Sandmännchen **19.00** Robin Hood – Schlitzohr von Sherwood **19.25** PUR+ **19.50** logol **20.00** KiKA LIVE **20.10** Die Mixed-WG – Fiesta Gran Canaria **20.35** Die Mädchen-WG **21.00** Sendeschluss

**VOX**

**14.00** Mein Kind, dein Kind – Wie erziehest du denn? **15.00** Shopping Queen **16.00** Zwischen Tüll und Tränen **17.00** Zwischen Tüll und Tränen **18.00** First Dates – Ein Tisch für zwei **19.00** Das perfekte Dinner **20.15** Besonders verliebt **22.15** Pia – aus nächster Nähe **0.15** vox nachrichten **0.35** Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin **1.30** Medical Detectives

**EUROSPORT 1**

**21.30** Motorsport: Highlights des Rennens – ETCR in Pau **22.00** Eurosport News **22.05** Alpiner Skilauf: Riesenslalom der Frauen – 1. Lauf – Weltmeisterschaften in Cortina d'Ampezzo **22.35** Alpiner Skilauf: Riesenslalom der Frauen – 2. Lauf – Weltmeisterschaften in Cortina d'Ampezzo **23.30** Radrennen: Ein-tagesrennen der Männer – Lombardei-Rundfahrt 2021 **1.30** Sendeschluss

**TELE 5**

**16.15** Stargate **17.10** Star Trek – Deep Space Nine **18.15** Stargate: Atlantis **19.10** Stargate **20.15** Lava – Die Erde verglüht – Drama (CDN 2008) Mit Ian Ziering, Valérie Valois. **22.05** Ausgesetzt in der Wildnis **23.05** Ed Stafford: Wie ich die Welt überlebte **0.05** Storm Chasers – Verrückt nach Tornados

## Misteln: Für Bäume sind sie eine Plage

Misteln entziehen Wasser und Nährstoffe

Misteln hängen an Bäumen und sehen wie kleine, runde Büsche aus. Sie sind ein Heilmittel und auch ein Zeichen für die Liebe. Für die Bäume aber sind sie vor allem eines: eine Plage.

Mit speziellen Wurzeln bohren die Misteln sich in die Bäume und entziehen ihnen Nährstoffe und Wasser. Gesunde Bäume können sich gegen sie wehren, etwa mit Harz. Geschwächten Bäumen hingegen fehlt oft die Kraft dafür. In vielen Regionen Deutschlands haben Misteln leichtes Spiel. Denn Trockenheit, Stürme und Schädlinge haben die Bäume stark geschwächt. Laut einer Waldexpertin aus dem Bundesland Brandenburg gibt es immer mehr Misteln. Das sei kein gutes Zeichen. |dpa



Die Äste dieser Bäume hängen voller Misteln, die Wasser und Nährstoffe entziehen. FOTO: JENS BÜTTNER/DPA

### VERHANDLUNGEN

## SPD, Grüne und FDP: Alle sind dabei

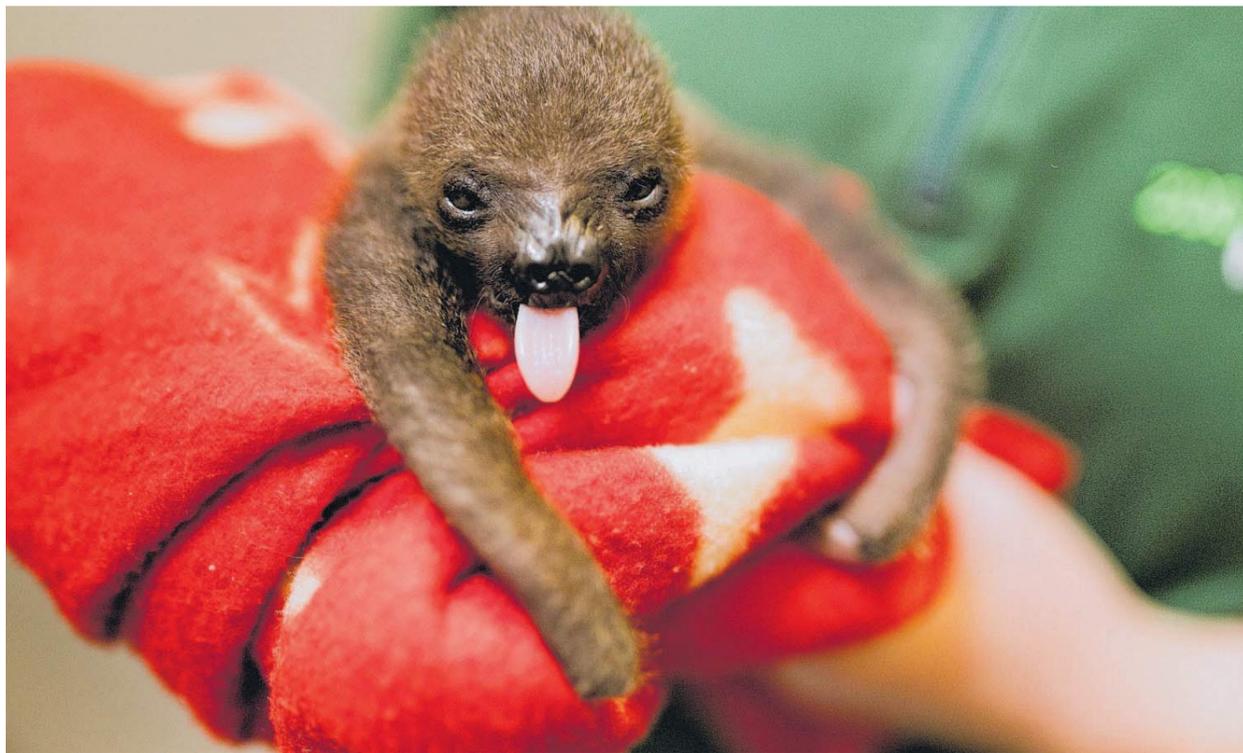
Jetzt wird es ernst! So könnte man die Entscheidung der Parteien SPD, Grüne und FDP verstehen. Sie wollen ernsthaft daran arbeiten, eine Regierung für Deutschland zu bilden. Dazu sollen jetzt Koalitionsverhandlungen beginnen. Am Montag stimmte dem als letzte Partei die FDP zu. Die beiden anderen hatten schon Ja gesagt. Ein paar wichtige Streitpunkte zwischen den Parteien wurden schon vorher geklärt. Für die anderen sollen jetzt in den Koalitionsverhandlungen Lösungen besprochen werden. |dpa

### TAUCHER

## Ritterschwert im Meeressand entdeckt

Das Schwert ist bedeckt mit Muscheln und anderen kleineren Meereslebewesen. Kein Wunder, es hat viele hundert Jahre auf dem Meeresboden im Mittelmeer gelegen. Am Samstag aber entdeckte es ein Hobbytaucher aus dem Land Israel. Er nahm es mit und übergab es am Montag einer Behörde für Altertum. „Das Schwert, das in perfektem Zustand erhalten ist, ist ein schöner und seltener Fund und gehörte offensichtlich einem Kreuzritter“, sagte ein Fachmann. Kreuzritter wurden christliche Kämpfer im Mittelalter genannt. Das Schwert ist etwa 900 Jahre alt. |dpa

## Ziegenmilch für ein Faultier-Baby



Lele legt Gewicht zu. Das ist gut, denn das kleine Faultier-Baby hat bei seiner Geburt nur sehr, sehr wenig gewogen. Lele ist im September im Zoo der Stadt Dresden geboren worden. Ihre Geburt war jedoch alles andere als leicht. Eigentlich hätte Lele nämlich noch einen Zwilling gehabt. Doch der hat die Geburt nicht überlebt. Faultier-Mamas können nur ein Jungtier versorgen. Daher sind Zwillinge bei Faultieren äußerst selten, sagte der Zoo Dresden. Die kleine Lele hatte Glück. Weil sie bei ihrer Mama nicht getrunken hat, füttert nun eine Tierpflegerin das Faultier-Baby regelmäßig mit Ziegenmilch. Sie nimmt Lele sogar mit nach Hause. Das junge Faultier sei auf einem guten Weg, heißt es aus dem Zoo. Und wenn es groß genug ist, können dann auch die Besucher das neue Tierbaby bewundern. |dpa

FOTO: ANKE WOLTEN-THOM/ZOO DRESDEN/DPA

## Wie spielt man Schwerelosigkeit?

Im Weltall sind Menschen schwerelos. Aber wie funktioniert das, wenn in einem Filmstudio ein Weltraumfilm gedreht wird: Kann man einfach so tun, als würden alle schweben? Der Regisseur der Nickelodeon-Serie „Die Astronauten“ erklärt einige Tricks.

Alles schwebt in der Luft. Die Kamera, die Schauspieler, der Filmemacher. Sie sind schwerelos. So war es auch für das Filmteam, das gerade auf der Raumstation ISS war, um einen Spielfilm zu drehen. Das ist zum ersten Mal passiert. Alle bisherigen Weltraumfilme und -serien sind in Studios auf der Erde entstanden.

Das Problem: Schwerelosigkeit gibt es auf der Erde nicht. Also muss ein bisschen getrickst werden. Wie das geht, verrät Dean Israelite. Er hat im Land USA die Nickelodeon-Serie „Die Astronauten“ gedreht. Darin fliegen

Kinder aus Versetzen mit einer Rakete ins All. Zurzeit läuft die Serie auch bei uns im Fernsehen.

Für den Filmdreh standen die jungen Schauspielerinnen und Schauspieler zum Beispiel auf speziellen Plattformen. Die lassen sich heben und senken. Später ist es noch möglich, die Bilder digital nachzubearbeiten. So können die Plattformen rausgeschnitten werden.

Außerdem wissen Menschen in der Schwerelosigkeit nicht, wo oben und unten ist. Um das darzustellen, wurde die Kamera beim Filmen gedreht. „Da kann man viel schummeln“, sagt Dean Israelite. „Die Figuren standen einfach nur auf einem Bein und sind hoch und runter gewippt. Und man glaubt wirklich, sie waren schwerelos.“

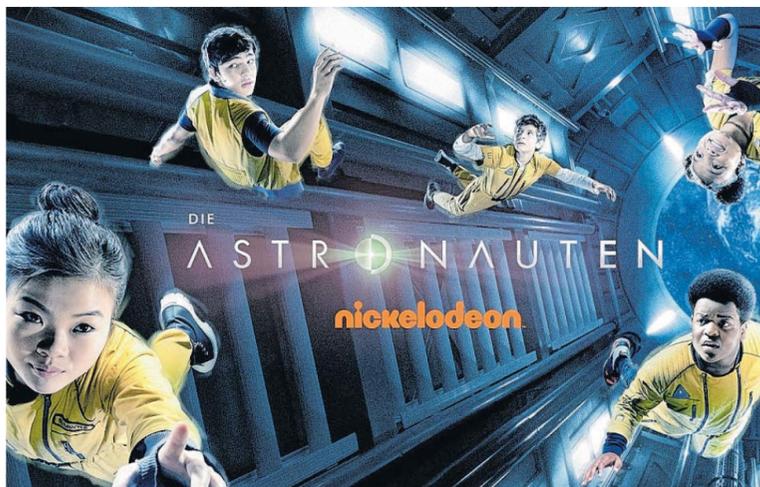
Damit das alles auch wirklich echt aussieht, brauchte es viel Vorberei-

tung. Dean Israelite hat zum Beispiel gemeinsam mit dem Kameramann Videos von echten Astronauten und Astronautinnen angeguckt und darauf geachtet, wie deren Bewegungen im Weltall aussehen. Die Schauspielerinnen und Schauspieler haben dann mit einem Bewegungstrainer geübt, bis es ähnlich aussah.

Außerdem durften sie einem echten Astronauten am Telefon Fragen stellen. „Er hat beschrieben, wie es sich anfühlt, wenn das Shuttle startet“, erinnert sich Dean Israelite. Auch berichtete der Astronaut davon, wie sich der Körper anfühlt, wenn die Schwerelosigkeit einsetzt. So konnten sich die Kinder auf ihre Rollen vorbereiten.

Hinzu kam: Das ganze Film-Set sah wirklich wie ein Raumschiff aus. Es gab dort zum Beispiel eine Kontrollstation mit richtigen Astronauten-Sitzen, enge Schlafkabinen, ein Gewächshaus und ein Freizeitdeck mit Tischkicker. „Wir haben das Set so gestaltet, dass es sich so real wie möglich anfühlt“, erklärt Dean Israelite.

Dafür schaute er sich nicht nur an, wie Weltraumstationen heute aussehen. Sondern er beachtete auch, welche Pläne es für künftige Reisen ins All gibt. |dpa



Durchs Weltall schweben: Das machen junge Astronautinnen und Astronauten in einer Nickelodeon-Serie. FOTO: VIACOMCBS/DPA

## „I-ich heiße B-B-B-Billy“

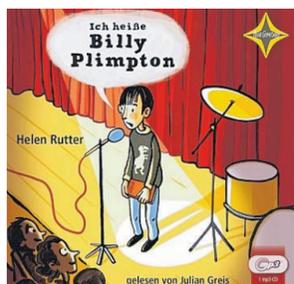
Die Geschichte von Helen Rutter gibt es jetzt als Hörbuch

„Was sagt ein meditierendes Ei? Ohhhhm-elett.“ Billy will der witzigste Junge der Schule werden. Aber seine Mitschüler lachen über ihn, nicht über die Witze, die er macht. Denn der Elfjährige hat eine Sprechflusstörung. Anders gesagt: Er stottert. Deswegen halten ihn viele für blöd oder komisch.

Billy versucht also, den Mund zu halten und unsichtbar zu sein. Dabei würde er in Wirklichkeit furchtbar gerne auf der Bühne stehen. Sein großer Wunsch ist es, später als Komiker die Menschen zum Lachen zu bringen. Doch wie soll er das schaffen, wenn er noch nicht mal bis zum En-

de des Satzes kommt und damit ständig die Witze ruiniert?

Eines Tages hat Billy aber genug und beschließt, sein Stottern endlich loszuwerden. Dann könnte er am Ende des



Billy erzählt liebend gern Witze. Aber er stottert auch. FOTO: HÖRCOMPANY

Jahres im Talent-Wettbewerb der Schule auftreten und es allen zeigen. Ob Billy sich da nicht zu viel vornimmt?

Beim Zuhören kannst du gut in Billys Haut schlüpfen und an seinen Gedanken und Gefühlen teilhaben. Du merkst, wie viel Mut es braucht, zu sich selbst zu stehen, Angst zu überwinden und dabei stärker zu werden. „Ich heiße Billy Plimpton“ ist also sehr bewegend. Gleichzeitig steckt auch eine Menge Lustiges darin.

Die Autorin Helen Rutter hat übrigens selbst einen stotternden Sohn. So kam ihr der Einfall zu der Geschichte. |dpa

## Hilfe für Eichhörnchen

Wie dicke Tauere das Leben der Tiere sicherer machen

Damit Menschen sicher über Straßen gehen können, gibt es Ampeln und Zebrastreifen. Tiere benutzen die eher nicht. Deswegen sterben viele, wenn sie die Straße überqueren wollen. Um Eichhörnchen zu helfen, hat man in der Stadt Trier im Bundesland Rheinland-Pfalz zwei dicke Tauere über eine Straße gespannt.

Die Idee dazu hatte Petra Lieser. „Ich habe mich an die Stadt gewandt, weil ich immer so viele tote Eichhörnchen genau an dieser Stelle hier gefunden habe“, sagt sie. Die Stadt hat die Tauere schnell jeweils zwischen zwei Bäumen angebracht. Um die Tiere dazu

zu bringen, die Tauere als Weg zu benutzen, füllt sie jeden Tag Futterspender unterhalb der Tauere auf. Das soll die Hörnchen anlocken. Die ersten seien bereits über das Seil geflitzt, sagte ein Sprecher der Stadt. Tote Hörnchen hat Petra Lieser seitdem auch nicht mehr gefunden. |dpa



Petra Lieser hatte die Idee für die Tauere. FOTO: BIRGIT REICHERT/DPA

URTEIL

Notar im Ausland darf beurkunden

Will eine Person, die im Ausland lebt, ihre Erbschaft in Deutschland ausschlagen, kann sie auch dort einen Notar aufsuchen. Das gilt jedenfalls, wenn diese Notare im Wesentlichen die gleichen Aufgaben wie deutsche Notare wahrnehmen, urteilt das Oberlandesgericht Köln.

Eine Nichte, die in Brasilien lebt, wollte ihr Erbe ausschlagen. Sie reichte eine entsprechende Erklärung in portugiesischer Sprache ein - mit einer deutschen Übersetzung. Eine autorisierte Schreiberin im außergerichtlichen Dienst in Sao Luis hatte das Dokument beglaubigt. Diese Beglaubigung wiederum war „überbeglaubigt“ und mit einer Apostille versehen worden.

Das Nachlassgericht in Deutschland hielt die Erbausschlagung für unwirksam. Sie sei nicht von einem deutschen Notar, einem deutschen Konsulat oder der deutschen Botschaft beglaubigt worden. Zudem entsprach das Dokument auch nicht der vom brasilianischen Recht vorgeschriebenen Form.

Das sah das Oberlandesgericht anders. Die deutschen Formvorschriften seien eingehalten worden. Demnach kann man die Erbausschlagung zur Niederschrift des Nachlassgerichts abgeben, oder - wie hier die Nichte - in öffentlich beglaubigter Form. |dpa

Aktenzeichen: 2 Wx 119/21

NACHRICHT

GRIPPESAIISON

Hände benötigen eigene Desinfektion

Mit dem Beginn der Grippesaison wird das Desinfizieren von Händen und Gegenständen wieder wichtiger. Kann man praktischerweise ein Mittel für alles nutzen - also Hände und Flächen mit derselben Flüssigkeit behandeln? Die Stiftung Warentest rät davon ab. Denn zur Desinfektion von Gegenständen kommen auch Inhaltsstoffe infrage, die die Haut stärker strapazieren, erklärt die Stiftung in ihrer Zeitschrift „test“ (Ausgabe 11/2021). Desinfektionsmittel für die Hände wiederum könnten empfindliche Oberflächen von Gegenständen, wie Handyscreens oder Autolenkrädern, beschädigen oder verfärben. In einem Haushalt, in dem alle Bewohner gesund sind, sei der Einsatz von Flächendesinfektionsmitteln ohnehin überflüssig, so die Tester. Dort reiche es aus, mit gewöhnlichen Haushaltsreinigern zu putzen. |dpa

TELEFONARIFE

Telefonieren Call by Call Übersicht über günstige Telefonanbieter (Gebühren in Cent/Min. inkl. MwSt.) aus dem Festnetz der Deut. Telekom.

Nationale Ferngespräche

Zeit	Anbieter	Preis	Vorwahl
Festnetz zu Festnetz			
Montag bis Freitag			
7-19	010052	0,82	010052
	Ventelo	1,83	01040
19-7	01097telecom	0,89	01097
	Tele2	0,94	01013
Sonabend, Sonntag, Feiertag			
00-24	010052	1,59	010052
	star79	1,64	01079

Ortsnetzgespräche

Zeit	Anbieter	Preis	Vorwahl
Montag bis Freitag			
7-19	Sparcall	1,79	01028
	star79	1,79	01079
19-7	01052	0,89	01052
	Tele2	0,94	01013
Sonabend, Sonntag, Feiertag			
00-24	star79	1,45	01079
	01052	1,89	01052

zu den Mobilnetzen

Zeit	Anbieter	Preis	Vorwahl
täglich			
00-24	01052	1,75	01052
	Ventelo	2,78	01040

Tarife mit Einwahlgebühr oder Abrechnung schlechter als Minutentakt wurden nicht berücksichtigt. Bei einigen Anbietern kann es wegen Kapazitätsengpässen zu Einwahlproblemen kommen. teltarif.de bietet im Internet auch eine Abfrage der Auslandstarife an. Stand: Montag, 11 Uhr. Kurzfristige Änderungen möglich. Quelle: www.teltarif.de - alle Anbieter mit Tarifansage. Alle Angaben ohne Gewähr.

DIE SERIE: BESSER SEHEN (TEIL 5)

Bei Grauem Star muss operiert werden

Wie Bernd Fischer aus Chemnitz lassen jährlich 800.000 Deutsche den Eingriff machen. Wer zuzahlt, kommt dann sogar ohne Brille aus.

VON KORNELIA NOACK

Bernd Fischer bemerkte zuerst beim Autofahren, dass etwas mit seinen Augen nicht mehr stimmte. Bis dahin hatte der Chemnitzer in der Ferne immer gut gesehen und nur für das Lesen eine Brille gebraucht. Doch im Frühjahr dieses Jahres fiel es dem 83-jährigen zunehmend schwerer, sich in der Dämmerung zu orientieren. Zudem fühlte er sich schnell von anderen Fahrzeugen geblendet. Ein Besuch beim Augenarzt zeigte die Ursache: Die Linse des rechten Auges war trüb geworden. Die Diagnose: Grauer Star.

Eigentlich sind die Augenlinsen kristallklar, doch im Laufe der Zeit verfärben sie sich gräulich. In der Antike verglichen die Menschen ihre verminderte Sehschärfe mit dem Blick durch einen herabstürzenden Wasserfall, auf Griechisch Katarakt. Bis heute hat sich der Begriff als medizinischer Fachausdruck für die Augenerkrankung behauptet. Früher sind Menschen daran oft erblindet und fielen durch einen starren Blick auf. Heute lässt sich der Graue Star problemlos behandeln.

Bei einem Grauen Star handelt es sich um verhärtete und getrübe Augenlinsen. „Die Linse ist das einzige Organ, das ein Leben lang wächst. Irgendwann ist das Gewebe so dicht, dass Lichtstrahlen nicht mehr bis zur Netzhaut durchdringen können“, erklärt Dr. Nancy Diederhosen, Leitende Oberärztin der Augenklinik des Klinikums Chemnitz. Zusätzlich verlangsamte sich mit den Lebensjahren der Stoffwechsel, wodurch sich die Eiweiße in den Linsen verändern. Ist die Erkrankung vorgeschritten, sieht der Patient wie durch eine Milchglascheibe.

Die Sehschärfe lässt schleichend nach. Nur langsam werden die Farben blasser, und die Konturen verschwimmen. „Das Auge gewöhnt sich an das schlechte Sehen, daher bemerken viele es erst, wenn der Graue Star schon fortgeschritten ist“, sagt Diederhosen. Der Graue Star gilt mittlerweile als Volkskrankheit. Etwa die Hälfte der Bevölkerung ist nach Angaben des Kuratoriums Gutes Sehen bereits zwischen dem 52. und 64. Lebensjahr davon betroffen - meist unbemerkt. Vor allem tritt das Leiden bei Menschen ab dem 60. oder 70. Lebensjahr auf. In über 90 Prozent aller Fälle handelt es sich um eine normale altersbedingte Augenveränderung.

Bei jüngeren Menschen kommt eine Linsentrübung nur selten vor. In Ausnahmefällen könne ein Grauer Star auch angeboren sein.

Augenärzte können die Eintrübung der Linse in der Regel mithilfe einer Spaltlampe schnell und einfach feststellen. Ein fortgeschrittener Grauer Star zeigt sich an einer grauweiß erscheinenden Pupille.

An einem Eingriff führt dann kein Weg vorbei. Die Katarakt-Operation, bei der die getrübe Linse gegen eine Kunstlinse ausgetauscht wird, zählt zu den häufigsten in



Was passiert da in meinem Auge? Dr. Nancy Diederhosen von der Augenklinik im Chemnitzer Klinikum erklärt Bernd Fischer den Grauen Star.

FOTO: UWE MANN

Deutschland. Jedes Jahr wird die OP mehr als 800.000 Mal vorgenommen. „Der richtige Zeitpunkt hängt vor allem davon ab, wie sehr sich die Patienten in ihrem Alltag beeinträchtigt fühlen“, sagt Diederhosen. Zu lange hinausgeschoben sollte man den Eingriff aber nicht, rät der Berufsverband der Augenärzte.

Bernd Fischer hat nach der Diagnose nicht lange gezögert. „Mir war

„Der richtige Zeitpunkt für die OP hängt vor allem davon ab, wie sehr sich Patienten beeinträchtigt fühlen.“

Dr. Nancy Diederhosen Oberärztin

wichtig, dass ich normal weiterleben kann, ganz ohne Einschränkungen“, sagt der Rentner. Angst vor dem Eingriff kannte er nicht. Vor sechs Jahren hatte sich bereits seine Frau Helgard beide Augen operieren lassen, alles war gut verlaufen. „Ich bin daher ganz optimistisch rangegangen“, sagt Fischer.

Vor der Operation wird das Auge mit Tropfen örtlich betäubt. Der Arzt setzt dann am Rand der Horn-

haut drei feine, maximal 2,5 Millimeter breite Schnitte in die periphere Hornhaut. Durch die Öffnungen wird eine dünne Ultraschallröhre eingeführt, um die getrübe Linse zu zerkleinern, zu verflüssigen und abzusaugen. „Anschließend wird eine faltbare Linse aus weichem Kunststoff eingeschoben, die sich von selbst entfaltet“, erklärt Diederhosen. Da sich die minimalen Schnitte allein wieder abdichten, ist kein Nähen nötig. Der Eingriff an einem Auge dauert 15 bis 20 Minuten. Er wird meist ambulant durchgeführt. Nach wenigen Stunden kann der Patient nach Hause gefahren werden.

Seit einigen Jahren kommt auch ein Laserverfahren zum Einsatz. Schätzungsweise zwei bis drei Prozent aller Eingriffe werden derzeit mit der neuen Methode durchgeführt. „Der mögliche Vorteil ist, dass der Laser einige Operationsschritte übernimmt. Der Nachteil ist, dass die OP länger dauert und teurer ist“, sagt Diederhosen. Gesetzliche Krankenkassen übernehmen die Kosten nur für die herkömmliche Methode (Phakoemulsifikation), nicht aber für einen Eingriff mit dem Femto-Laser. Diese liegen zwischen 1000 und 1500 Euro pro Auge.

Die Katarakt-OP hat noch etwas Gutes: Eine Kurzsichtigkeit, Weit-sichtigkeit oder Hornhautverkrümmung lassen sich ohne großen Aufwand gleich mitkorrigieren. Es ist jedoch möglich, dass nach dem Eingriff weiterhin eine Sehhilfe benötigt wird, wie die Deutsche Ophthalmologische Gesellschaft (DOG) erklärt. Der Grund: Die gesetzliche Krankenversicherung zahlt in der

Regel nur für die Implantation einer Einstärkenkunstlinse (Monofokallinse). Die bildet eine Entfernungsscharf ab. Meist wählen Patienten die Fernsicht. Für alle anderen Abstände müssen sie auch nach der OP eine Brille tragen. „Es kann ebenso die Nahsicht korrigiert werden, dann brauchen Patienten eine Brille für die Ferne“, erklärt Diederhosen. Was die Patienten sich für den Alltag wünschen, sollte in einem Gespräch vor dem Eingriff geklärt werden.

Wer gar nicht mehr auf eine Sehhilfe angewiesen sein möchte, kann bestimmte Premiumlinsen wählen, muss für die Kosten dann aber selbst aufkommen. Pro Linse und Auge liegt die Zuzahlung nach Expertenangaben zwischen 200 und 1500 Euro. Es gibt zum Beispiel Mehrstärken-Linsen (Multifokallinsen), die ein Sehen in unterschiedlichen Entfernungen ermöglichen. Geeignet sind sie aber nur für Patienten, deren Augen ansonsten gesund und nicht etwa durch altersabhängige Makuladegeneration vorgeschädigt sind.

Soll bei der OP eine Hornhautverkrümmung ausgeglichen werden, können torische Linsen verwendet werden. Es gibt sie in Mono- und Multifokalausführung. Dafür müssen Patienten bis zu 2000 Euro pro Linse zuzahlen. Spezielle Blaufilter-Linsen sollen helfen, die Netzhaut zu schützen. Sie enthalten zusätzlich zum UV-Filter eine Blautönung. In Sachsen übernehmen die Kassen größtenteils die Kosten dafür.

Ändert sich die Sehschärfe oder Hornhautverkrümmung nach der Katarakt-Operation noch einmal, können sogenannte Add-on-Linsen ein-

gesetzt werden. Sie sind erst seit wenigen Jahren verfügbar. „Die Linsen werden zu den implantierten Kunstlinsen ins Auge eingesetzt“, sagt Dr. Diederhosen. Eine alternative Korrekturmöglichkeit bei bestehenden Restfehl-sichtigkeiten trotz Premiumlinsen bietet die Laserchirurgie.

In der Regel sehen Patienten schon einen Tag nach der OP deutlich klarer. „Selbst, wenn der Eingriff schmerzlos war, sollte man nicht reiben oder drücken und wegen der Infektionsgefahr ein bis zwei Wochen auf Schwimmbad und Sauna verzichten“, rät Diederhosen. Die häufigste, wenn auch harmlose Nebenwirkung ist ein Nachstar. Rund 20 Prozent aller Patienten leiden darunter. Er lässt sich mit einem Yag-Laser in wenigen Minuten beheben.

Bernd Fischer hat den Eingriff im April gut überstanden. Vor ein paar Wochen tauschten ihm die Ärzte in der Chemnitzer Augenklinik auch die Linse am zweiten Auge aus. „Etwas lichtempfindlich bin ich noch, aber das gibt sich erfahrungsgemäß wieder“, sagt der Rentner. Ab und zu sieht er noch kleine, tanzende Punkte vor seinem Auge. Sorgen muss er sich nicht machen. „Es handelt sich um Glaskörpertrübungen, die störend sein können, aber harmlos sind“, sagt Diederhosen. Meist seien sie bereits da, viele Patienten hätten sich nur daran gewöhnt. „Durch den Linsentausch kommt mehr Licht ins Auge, und die Punkte fallen deutlicher auf“, so die Ärztin. In der Regel verschwinden sie von allein.

IN TEIL 6 lesen Sie, warum ein Grüner Star nicht immer zu einer Erblindung führen muss.

Ärzte raten Schwangeren zum Grippe-Schutz

Übers Impfen gibt es viele Falschinformationen, sagt eine Frauenärztin aus Sachsen und erklärt, warum das gefährlich ist.

Für Schwangere ist eine Impfung gegen Grippe in diesem Herbst laut Experten besonders wichtig. Nach der ausgefallenen Welle vergangene Saison sei in diesem Jahr mit mehr Erkrankten zu rechnen, sagt Cornelia Hösemann vom Berufsverband der Frauenärzte. „Denn das Immunsystem muss erst wieder trainiert

werden. Außerdem fällt bei 2G- oder 3G-Regelungen die Maskenpflicht weg, sodass Infektionen, die über Tröpfchen verbreitet werden, wieder mehr vorkommen werden.“

Schwangere sind laut der Medizinerin, die auch Mitglied in der Sächsischen Impfkommision (Siko) ist, besonders gefährdet, wenn sie sich mit bestimmten Krankheitserregern anstecken: „Eine echte Grippe in der Schwangerschaft kann lebensbedrohlich sein.“ Bei schweren fieberhaften Infektionen steige generell die Gefahr für frühzeitige Wehen und eine Frühgeburt.

In ihrer Praxis in Großpöna bei Leipzig werde seit Ende September

gegen Grippe geimpft, berichtet Hösemann. Teils bekämen Schwangere gleichzeitig den Piks gegen Covid-19. Unwissenheit und Fehlinformationen rund um die Covid-19-Impfung bekommt sie häufig mit. Ungeimpfte Frauen fragt sie nach den Gründen. „Viele haben eine Schwangerschaft geplant und sich deshalb nicht impfen lassen. Das wäre nicht notwendig gewesen.“ Wegen des mRNA-Impfstoffs müsse man sich keine Sorgen machen, betonte Hösemann. Viele Frauen hätten aufgegriffen, die Impfung mache angeblich unfruchtbar. Sie halte dagegen, dass nach dieser Logik auch die vielen Millionen Corona-

Infizierten unfruchtbar sein müssten, was aber nicht der Fall sei.

Manche Menschen glauben, Impfungen in der Schwangerschaft seien generell schädlich für das Ungeborene, sagte Hösemann. Tatsächlich sollen Lebendimpfstoffe, wie gegen Masern, Mumps und Röteln, in der Schwangerschaft nicht verabreicht werden. Bei sogenannten Totimpfstoffen jedoch, die abgetötete Erreger oder deren Bestandteile enthalten, gebe es keine Bedenken.

Grund für das erhöhte Risiko von Schwangeren bei Krankheiten wie Grippe, Keuchhusten und Covid-19 sei vor allem das Immunsystem, erklärt Hösemann. Es sei gedrosselt, da

es sich sonst gegen das Ungeborene richten würde. Die Sauerstoffaufnahme der Mutter sei zudem lebensnotwendig für das Kind. Ist die Atmung der Schwangeren etwa durch eine Lungenerkrankung beeinträchtigt, schädige dies auch das Kind. Bei Impfungen gehe es um den Schutz von Mutter und Kind: Über den Mutterkuchen würden Antikörper weitergegeben, sodass das Baby auch im ersten halben Jahr nach der Entbindung über den sogenannten Nestschutz verfügt. Auch das Stillen trägt dazu bei.

Gegen Grippe und Covid-19 geimpft wird in der Regel ab dem zweiten Schwangerschaftsdrittel. |dpa

TELEFORUM

Stellen Sie Ihre Fragen zum Garten

Dieser Sommer hatte es in sich: Regen, feuchte Luft, wenig Sonne. In vielen Gärten waren Gemüsepflanzen, wie Tomaten und Zucchini, von Braunfäule oder Mehltau befallen. Was kann man jetzt machen, damit das im nächsten Gartenjahr besser wird? Wie reichert man den Boden an? Welches Laub eignet sich zum Mulchen? Und was ist beim Überwintern von Pflanzen zu beachten? Welche Arbeitsschritte zum Ende der Gartensaison anstehen, beantworten am **Mittwoch, den 20. Oktober, von 14 bis 16 Uhr:**



**Helma Bartholomay**  
Gartenberaterin,  
Freital  
**0351 48642805**  
FOTO: JÜRGEN LÖSEL



**Wolfgang Friebe**  
Ehemaliger Gartenleiter im Schlosspark Pillnitz, Dresden  
**0351 48642806**  
FOTO: JÜRGEN LÖSEL



**Katrin Keiner**  
Gartenfachberaterin,  
Dresden  
**0351 48642807**  
FOTO: JÜRGEN LÖSEL

FRAGEN PER E-MAIL bis 20.10., 13 Uhr, an [telefonforum@redaktion-nutzwerk.de](mailto:telefonforum@redaktion-nutzwerk.de)

NACHRICHT

GESUNDHEIT

Für Schlaganfall gibt es Vorboten

Taubheitsgefühl, Lähmungserscheinungen, Seh- und Sprachstörungen: Solche vorübergehenden neurologische Ausfälle sollte niemand auf die leichte Schulter nehmen. Sie können von kurzen Durchblutungsstörungen im Hirn ausgelöst werden und Vorboten eines Schlaganfalls sein. In der medizinischen Fachsprache werden die kurzen neurologischen Ausfälle als transitorisch-ischämische Attacke (TIA) bezeichnet. Die Gefahr: Ungefähr jeder und jede Fünfte könne nach einer TIA innerhalb der nächsten vier Wochen einen manifesten Schlaganfall bekommen, so die Deutsche Schlaganfall-Hilfe. Der Appell: Auch kurzzeitige Ausfälle sollte man umgehend abklären lassen – idealerweise in einer Klinik mit einer Schlaganfall-Spezialstation. |dpa

# Waschmaschinen werden intelligenter

Pro Jahr bewältigt eine Waschmaschine im Schnitt 500 Kilo Schmutzwäsche. Mit neuen Geräten geht das schneller, leiser und sparsamer.

VON MARKUS PETERS UND SIMONE ANDREA MAYER

Wer eine neue Waschmaschine braucht, steht vor einer großen Auswahl. Sechs interessante Extras von modernen Geräten und wie sie funktionieren:

**1. Die Maschine erkennt, wie viel Ladung in der Trommel ist:** „Moderne Geräte verfügen inzwischen über eine gute Beladungserkennung, die den Energiebedarf für den Waschgang der tatsächlichen Füllmenge anpasst“, sagt Claudia Oberascher, Geräteexpertin der HEA – Fachgemeinschaft für effiziente Energieanwendung.

Das ist eine tolle Sache. Denn: Je mehr Wäsche in einer Trommel ist, desto mehr Waschmittel sollte man zum Waschgang geben. Und in einigen Fällen – wie bei der sensiblen Feinwäsche – sollte man eine bestimmte Beladungsgrenze nicht überschreiten. Ansonsten gibt man am besten grundsätzlich so viel wie möglich in die Trommel. Denn eine gut gefüllte Maschine arbeitet am effizientesten.

Die neue Waschmaschine sollte daher auch für das tatsächliche Wäscheaufkommen im Haushalt ausgelegt sein: Für einen kleinen Haushalt sollten fünf bis sechs Kilogramm Fassungsvermögen passen. Ein mittlerer Haushalt braucht bis zu acht Kilo. Für Großfamilien und Wohngemeinschaften gibt es Modelle mit sieben bis zehn Kilo Fassungsvermögen.

**2. Die Maschine spart noch mehr Strom:** Die aktuellen Geräte gelten als besonders energieeffizient. Aber: Ein guter Tipp sind Modelle mit einem Warmwasser-Anschluss. „Je nach Programm resultieren 50 bis 75 Prozent des Stromverbrauchs einer Waschmaschine aus der Erhitzung des Wassers“, sagt Werner Scholz vom Zentralverband Elektrotechnik- und Elektronikindustrie (ZVEI). Hier liegt also ein Sparpotenzial. Vor allem dann, wenn das Warmwasser regenerativ erzeugt wird, über die eigene Solaranlage oder Wärmepumpe.



Die Geräte sehen aus wie immer, ihr Inneres hat sich aber verändert.

FOTO: FLORIAN SCHUIH/DPA

Waschtrockner – ja oder nein?

**Mit einem in der Waschmaschine** raten Trockner bietet sich gerade in großen Haushalten an, wo entsprechende Wäschemengen anfallen. So kann die Wäsche in einem eigenen Gerät trocken, während die Waschmaschine bereits für den nächsten Waschgang frei wird.

**Benutzt man zu viel Waschmittel** oder Weichspüler, können nach dem Waschgang in der Trommel noch Reste auf den Textilien zurückbleiben – und das kann Hautbeschwerden auslösen, so das Forum Waschen. Möglich sei dies bei stark wassersparenden Waschmaschinen beziehungsweise solchen Waschprogramme und einer starken Überdosierung der Reinigungsmittel.

**Die optimale Dosierung** jedes Produkts bezieht sich auf eine bestimmte Menge trockener Wäsche. Man sollte also die Schmutzwäsche wiegen. Die Dosierempfehlungen der Hersteller sehen außerdem mehrere Verschmutzungsgrade vor: leicht, normal oder stark verschmutzt. |dpa

**Allerdings werden auch separate** Trockner immer beliebter. Geräteexpertin Claudia Oberascher: „Ein separater

**Benutzt man zu viel Waschmittel** oder Weichspüler, können nach dem Waschgang in der Trommel noch Reste auf den Textilien zurückbleiben – und das kann Hautbeschwerden auslösen, so das Forum Waschen. Möglich sei dies bei stark wassersparenden Waschmaschinen beziehungsweise solchen Waschprogramme und einer starken Überdosierung der Reinigungsmittel.

**3. Die Maschine kann relativ leise arbeiten:** Die Hersteller haben in den vergangenen Jahren etwas mehr Aufwand in die Entwicklung stillerer Haushaltsgeräte gesteckt. Unter anderem, weil sich der offene Grundriss immer weiter durchgesetzt hat. Wo zum Beispiel Küche und Wohnraum verbunden sind, sind etwas leisere Geräte wünschenswert.

Bei Waschmaschinen sollte man dafür auf diese Zahlen achten: Ein übliches Waschprogramm läuft meist bei etwa 50 bis 55 Dezibel (dB), was der Lautstärke eines normalen Gesprächs entspricht. „Beim Schleudergang wird es mit rund 70 bis 75 Dezibel naturgemäß lauter“, sagt Werner Scholz.

Aber die Lautstärke hängt auch vom Standort der Waschmaschine

und der Bodenbeschaffenheit sowie auch der Beladung ab.

**4. Die Maschine lässt sich mit dem Smartphone steuern:** Die Steuerung per App des Herstellers „ist nützlich, wenn die Maschine im Keller steht und man nicht immer nachschauen will, ob das Waschprogramm schon durch ist“, sagt Claudia Oberascher. Die App auf dem

Smartphone schickt dann per Push-Nachricht oder über Ton den entsprechenden Hinweis.

Diese Apps bieten in der Regel auch Waschtipps und eine Übersicht über die einzelnen Waschprogramme.

**5. Die Maschine verfügt über Spezialprogramme:** Moderne Geräte bieten oft eine Vielzahl an Spezialprogrammen, etwa für die schonende Reinigung von Outdoorbekleidung mit ihren empfindlichen Membranen. Wer auf die zahlreichen neuen umweltfreundlichen Materialien für Kleidung wie Cellulose oder Bambus setzt, findet dafür inzwischen ebenfalls Programme, erklärt die Initiative Hausgeräte.

Auch Allergiker, Menschen mit viel Sportkleidung oder jeder Menge Hemden wurden von den Geräteherstellern bedacht. Ein Tipp von Fachfrau Oberascher: Manche Modelle tragen das Woolmark-Siegel, das sie erhalten, da sie schonend genut mit Wolle umgehen. Sonst gehören Pullover und Co. in die Handwäsche.

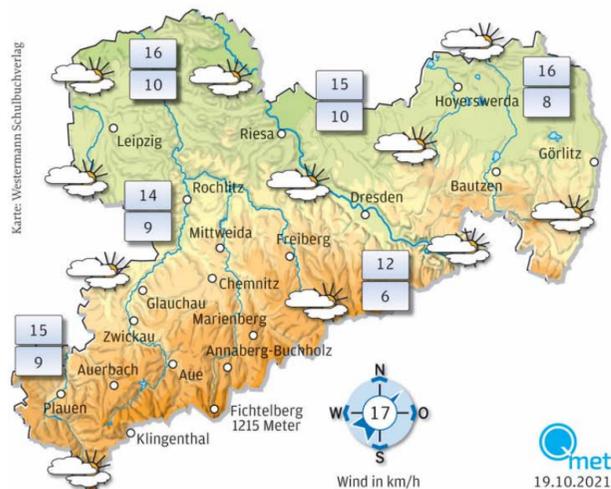
Ebenfalls praktisch: Einige Geräte bieten eine Dampfbehandlung am Ende des Waschvorgangs, damit die Fasern entspannt sind und nicht so stark zerknittern. Das kann Bügelzeit sparen. Ebenso kann die Wäsche mit Dampf aufgefrischt werden, wenn es nur darum geht, Gerüche zu beseitigen und keine Reinigung notwendig ist.

**6. Die Maschine lässt sich nach links oder rechts oder von oben öffnen:** Je nach Standort der Maschine im Raum ein spannendes Detail: In welche Richtung lässt sich die Tür eines Frontladers öffnen? „Es gibt Modelle, bei denen sich die Tür links befindet, üblicher ist der Rechtsanschlag“, sagt Experte Werner Scholz vom ZVEI. „Diese Türmontage kann nach dem Kauf meist nicht mehr geändert werden.“

Eine Alternative ist der Toplader mit Öffnung nach oben. Mit einem Anteil von acht bis zehn Prozent am Gesamtmarkt ist er in Deutschland eher ein Nischenprodukt. Meist werden solche Waschmaschinen gekauft, wenn der Platz zu Hause knapp ist. „Diese Geräte sind mit etwa 40 bis 45 Zentimetern Breite deutlich schmaler als Frontlader, die circa 60 Zentimeter Breite erfordern“, sagt Geräteexpertin Oberascher. |dpa

**MEHR ZUR PROGRAMMVIelfalt** gibt es bei der **Initiative Hausgeräte+** » [www.freiepresse.de/waschmaschine](http://www.freiepresse.de/waschmaschine)

DAS WETTER AM DIENSTAG



**Vorschau für Chemnitz**

Mi	Do	Fr	Sa	So	Höchstwerte in °C
19	16	7	9	9	
13	7	5	4	2	Tiefstwerte in °C
0,5	2	4	2	0,5	Niederschlagsdauer in h
2,75	3,25	0,25	1,5	6	Sonnenscheindauer in h



## Wolken geben Ton an

**Heute:** Tagsüber erreichen die Höchsttemperaturen 12 bis 16 Grad. Dazu ist der Himmel wechselnd bis stark bewölkt. Der Wind weht schwach bis mäßig aus Südwest. In der folgenden Nacht gibt es bei dichten Wolken selten klaren Himmel, und die Tiefsttemperaturen belaufen sich auf 14 bis 9 Grad.

**Biowetter**

Atemwegsbeschwerden	mäßig	Belastung
Rheumaschmerzen	mäßig	
Phantomschmerzen	mäßig	
Niedriger Blutdruck	gering	
Herzbeschwerden	gering	
Kreislaufbeschwerden	gering	
Asthma	gering	

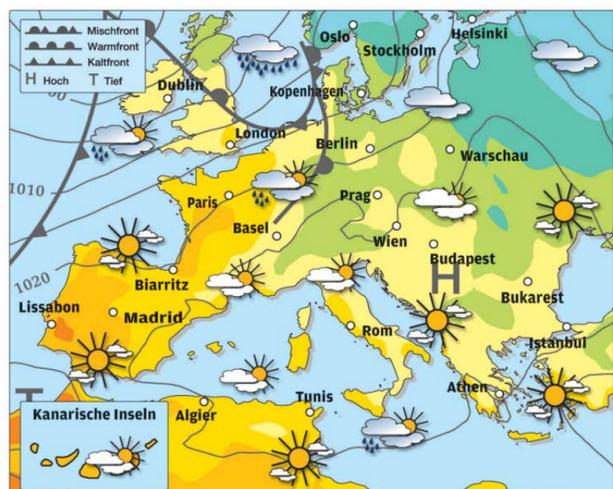
**Temperaturen gestern 12 Uhr:**

Aue	13 Grad
Berlin	13 Grad
Carlsfeld	9 Grad
Chemnitz	13 Grad
Dresden	14 Grad
Fichtelberg	7 Grad
Gera	13 Grad
Görlitz	11 Grad
Leipzig	14 Grad
Plauen	12 Grad
Zinnwald	10 Grad



**Aussichten:** Morgen trüben zeitweise Wolken den Himmel, und die Höchsttemperaturen kommen bis auf 19 Grad voran. Der Wind weht schwach aus Südwest. Übermorgen teilen sich trockene und nasse Abschnitte das Wettergeschehen. Dabei betragen die Temperaturen 16 Grad.

**Sonnenaufgang:** 07:38 Uhr  
**Sonnenuntergang:** 18:07 Uhr  
**Mondaufgang:** 18:06 Uhr  
**Monduntergang:** 05:57 Uhr



**Wetterlage:** Mittel- und Südeuropa wird von einem großräumigen Hoch beeinflusst und sorgt für Nebel, Sonne und milde Temperaturen. Über dem Atlantik verstärkt sich ein kräftiges Tief, das sich nach Westeuropa bewegt.

**Weltwetter heute**

Athen	21°	heiter	Moskau	4°	stark bewölkt
Antalya	26°	heiter	Nizza	21°	wolbig
Barcelona	24°	wolbig	Palma d. M.	24°	wolbig
Budapest	16°	wolbig	Paris	24°	sonnig
Istanbul	19°	sonnig	Prag	15°	stark bewölkt
Kairo	29°	sonnig	Rom	21°	heiter
Kopenhagen	14°	Regen	Stockholm	10°	Regen
Lissabon	28°	sonnig	Tunis	22°	heiter
London	21°	stark bewölkt	Varna	17°	wolbig
			Wien	17°	stark bewölkt